

Rare book

~~797~~

Rare B

# KANNADA

A SELF INSTRUCTIONAL COURSE

LINGADEVARU HALEMANE



HK8

LIN K

PRITHA PRAKASHANA



ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿ



ವಿದ್ಯಾರಣ್ಯ ಗ್ರಂಥಾಲಯ

ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ  
ಹಂಪಿ  
ಕರ್ನಾಟಕ

ಕನ್ನಡ

# KANNADA

A SELF INSTRUCTIONAL COURSE

ಕನ್ನಡ ವಿಕೃತವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿ,  
ಗ್ರಂಥಾಲಯ.

ಚಂಪ್ರಕಾಶಂ ಕಂಬಾರ  
136, ಕೆ.ಎಂ.ಎ.ಉಪಗರ,  
ಮೈಸೂರು-560 060.

LINGADEVARU HALEMANE

AKSHARA GRANTHALAYA



ACCN NO: 023296

ARPITHA PRAKASHANA  
MYSORE



KANNADA: A Self Instructional Course by Lingadevaru Halemane  
Published by Arpitha Prakashana, No. 3, 2nd Stage, HUDCO  
Kuvempunagar, Mysore - 570 023

First Edition : 1989

Pages : XII+174

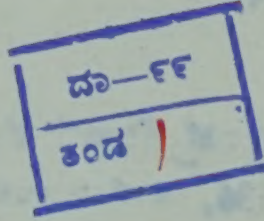
Price : Rs. 35-00

ಪ್ರಥಮ ಮುದ್ರಣ : 1989

© ಲಿಂಗದೇವರು ಹಳೆನುನೆ

023296

ಬೆಲೆ : ರೂ. 35-00



ರಕ್ಷಾಕವಚ : ಕಮಲೇಶ್

4K8

Low k;

ಮುದ್ರಕರು :

ಜಿ. ಎಚ್. ಕೃಷ್ಣಮೂರ್ತಿ

ಮೈಸೂರು ಪ್ರಿಂಟಿಂಗ್ ಅಂಡ್ ಪಬ್ಲಿಷಿಂಗ್ ಹೌಸ್, ಮೈಸೂರು - 570 001

ಪ್ರಕಾಶಕರು :

ಅರ್ಪಿತ ಪ್ರಕಾಶನ

ನಂ. 3, 2ನೇ ಹಂತ, ಹುಡ್ಕೋ, ಕುವೆಂಪುನಗರ, ಮೈಸೂರು - 570 023

ಅಧಿಕೃತ ವಿತರಕರು :

ನವಕರ್ನಾಟಕ ಪಬ್ಲಿಕೇಷನ್ಸ್ ಪ್ರೈವೇಟ್ ಲಿಮಿಟೆಡ್

ಎಂಬಿಸಿ ಸೆಂಟರ್, ಕ್ರೆಸೆಂಟ್ ರಸ್ತೆ, ಕುಮಾರಪಾರ್ಕ್ ಪೂರ್ವ, ಬೆಂಗಳೂರು - 560 001



ಅರ್ಪಣೆ

ತೊದಲ್ನುಡಿಯನ್ನು ತಿದ್ದಿ  
ಸ್ವೀಕಾರಾರ್ಹ ಭಾಷೆಯನ್ನು  
ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿ ಕಲಿಸಿದ  
ನನ್ನಜ್ಜಿಯರಾದ  
ಸಿದ್ಧಮ್ಮ ಮತ್ತು ಲಕ್ಕಮ್ಮ  
ಅವರಿಗೆ ಗೌರವದಿಂದ



THE

OF

IN

THE

THE

THE

THE

THE



## ಕೃತಜ್ಞತೆಗಳು

- \* ಈ ಪುಸ್ತಕವನ್ನು ಬರೆಯಲು ಅನುಮತಿ ನೀಡಿದ ಭಾರತೀಯ ಭಾಷಾ ಸಂಸ್ಥಾನದ ನಿರ್ದೇಶಕರಾದ ಡಾ|| ಡಿ.ಪಿ. ಪಟ್ಟನಾಯಕ್ ಅವರಿಗೆ,
- \* ನನ್ನೊಟ್ಟಿಗೆ ಚರ್ಚಿಸಿ ಈ ಪುಸ್ತಕ ಆದಷ್ಟು ಅಥೆಂಟಿಕ್ ಆಗುವಂತೆ ಸಲಹೆ ನೀಡಿದ ಹಾಗೂ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಅನುವಾದವನ್ನು ತಿದ್ದಿಕೊಟ್ಟ ಶ್ರೀ ವಿಶ್ವನಾಥಮಿರ್ಲೆ ಅವರಿಗೆ,
- \* ಪುಸ್ತಕದ ಬರವಣಿಗೆಯ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಚರ್ಚಿಸಿ ಉಪಯುಕ್ತ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ನೀಡಿದ ಲೀಲಾಗೆ,
- \* ಹಸ್ತಪ್ರತಿಯನ್ನು ಓದಿ ಉಪಯುಕ್ತ ಸಲಹೆ ನೀಡಿದ ಗೆಳೆಯ ಶ್ರೀ ರಾಮಚಂದ್ರದೇವ ಹಾಗೂ ನವ ಕರ್ನಾಟಕದ ಹಿರಿಯ ಶ್ರೀ ಎಸ್.ಆರ್. ಭಟ್ ಅವರಿಗೆ,
- \* ಇಂಥದೊಂದು ಪುಸ್ತಕದ ಅವಶ್ಯಕತೆ ಕಂಡು ಇದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ ನವಕರ್ನಾಟಕ ಪಬ್ಲಿಕೇಷನ್ಸ್‌ನ ಶ್ರೀ ರಾಜಾರಾಂ ಅವರಿಗೆ.

ಲಿಂಗದೇವರು ಹಳಿಮನೆ

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ  
136, ಕಂಗೊ ಉಡುಗು,  
ಬೆಂಗಳೂರು-560 060.



## INTRODUCTION

This is a self-instructional material prepared to develop speaking, reading and writing skills. This is intended for adult English-speaking learners from different mother-tongue backgrounds, who live in Karnataka for various reasons.

It is hoped that this self instructional material would enable the learner to construct orally the basic sentences with the help of given patterns and lexical items. This would also enable the learner to converse with the native speakers in a given situation with the help of conversations framed. The book also takes care of the skills of reading and writing.

An attempt has been made here to present the material as systematically as possible. The language and the situations used follow the principle of selection and gradation which is the modern practice the world over. The lessons show development from the simple to the complex and from the known to the unknown. Provision has been made for reinforcement of the language habits through conversation and narration. The language structures introduced here are found in informal spoken contexts and their description in the text are pedagogically oriented.

The book contains two parts. Part I deals with graded language structuring and Part II deals with the script.

Part I contains 25 lessons. These lessons are structurally graded. The language used in these lessons is standard spoken Kannada. The Bangalore-Mysore dialect of Kannada is generally accepted as the standard spoken variety. There is no notable difference between standard written Kannada and standard spoken Kannada. However one can see certain changes at phonological level, like dropping of the vowel in the second syllable in the spoken form. One can find occasional overlapping of formal and informal usage in this book.

Each basic lesson contains five components, namely, conversation/narration, pattern drill, key to learners, exercise and vocabulary.

Each lesson is a running conversation/narration written on a specific situation with appropriate structure and vocabulary. The purpose of having a majority of the lessons in the form of conversation is that it forms the 'stimulus-response pattern' in the learners. The dialogue form of the book facilitates participation by the learners with interchanging roles. However the last four lessons are narrations; they can be used as reading texts. The content of the lessons include day to day social contexts and cultural information about Karnataka. The first ten lessons are given in Roman transliteration. A key to sound transcription is given in the beginning of the book. The tenth lesson onwards, lessons are given in Kannada script. It is assumed by the time the learner completes the structure of first ten lessons that he would also have learnt the recognition of letters in isolation and in combination. The translation of text and pattern drill is given in English. (while the translations are largely idiomatically acceptable, the exigencies of instruction may have here and there resulted in slightly deviant English constructions.)



Pattern drills and exercises are meant for reinforcement of the structures introduced in the lesson. Generally a distinction is made between drills and exercises on the lines of their nature. The drills aim at establishing the structure as habit. In other words they establish automatic response through intensive practice. Besides this they are also helpful in knowing the syntactic relationship among the related structures.

In a true sense exercises are an application activity. No new structure is given under exercise. The learner is expected to apply the structure learnt in the lesson to test his competence.

The vocabulary contains the newly introduced content words along with their meanings. The list includes words introduced in the text as well as in the drill part under two headings, namely, vocabulary and supplementary vocabulary. Vocabulary is listed in an alphabetical order.

The key to the learner gives a brief explanation of the structure or pattern introduced in the lesson. To a great extent extensive use of linguistic terminology is avoided. Necessary examples and sandhi rules are also given.

Part II contains the introduction of the Kannada alphabet. The letters have been introduced on their shape similarity and contrastive perception. This would enable the learner to recognise the letters in isolation and in combination as quickly as possible. The combination of consonants and vowels are also introduced whenever a vowel occurs. The consonant clusters are also introduced on their shape similarity. The sound value in Roman script is also given along with the primary letters in order to enable the learner to identify the target language sounds. It is expected that the learner should start learning speaking, reading and writing side by side.

The explanation given above is only a guide line. The actual learning lies with the learner's motivation and requirement. Language learning shouldn't be taken as a solemn activity, but rather as an enjoyable game. Each structure and each vocabulary item is to be treated as an interesting toy in the hands of the learner. The learner should always approach them with an open mind. Also he should be very conscious and alert about his surroundings and the people. One can learn the language while talking in it without inhibitions. Talk to the people. If they laugh at your pronunciation, wrong construction of sentences, Join them and laugh with them. But don't be disheartened. While laughing with them try to know the correct form with the help of the book and with the help of the native speakers.

We hope that this self-instructional material will be helpful in your endeavour.

L. H.



## ABBREVIATIONS

Prox.	Proximate
rem.	remote
hon.	honorific
Pl.	Plural
Sg.	Singular
non hon.	non honorific
V.P.	Verbal Participle
V.	Verb
N.	Noun
R.P.	relative participle
Aux.	auxiliary verb

## KEY TO TRANSCRIPTION

### 1. Vowels

<i>Symbol</i>	<i>equivalent in English</i>
a	up, cut
aa	aunt, laugh
i	it, kit
ii	each, keep
u	book, put
uu	ooze, moon
e	egg, leg
ee	ape, make
o	one, no
oo	own, coat
ai/ay	island, five
au/av	owl, south

### 2. Consonants

<i>Symbol</i>	<i>equivalent in English</i>
k	king, make
g	get, beg
ñ	singer, king
c	church, much
J	Judge, agent
ñ	The sound doesn't exist in English, but is heard in french and spanish words like senor, signe.



ḍ	<i>donkey, made</i>
ḍ	<i>this, other</i>
n	<i>number, many</i>
p	<i>people, camp</i>
b	<i>but, rubber</i>
m	<i>mail, small</i>
y	<i>young, beyond</i>
r	<i>room, bring</i>
l	<i>live, small</i>
v/w	<i>wine, shave</i>
s	<i>small, face</i>
ś	<i>shave, fish</i>
h	<i>hall, behave</i>

The following sounds do not have acceptable equivalents in English. Hence their articulation rather than examples are given.

t	Kannada sound is a variety of ṭ produced by the tip of the tongue touching the back of the upper teeth.
ṭ	Kannada sound is produced by curling the tip of the tongue backwards.
ṇ	Produced in the above fashion, but nasal in its quality.
ś	Variety of 's' also produced in the above fashion.
l	Produced in the above fashion, but lateral in its quality.
f	<i>fan, refer.</i> This sound is found only in loan words from English and Urdu. It is represented by the symbol ph
z	<i>zoo, lazy.</i> This sound is found only in loan words from English and Urdu. It is represented by the symbol for J or Jh.

k c ṭ t p and g J ḍ d b, when followed by 'h' are produced with greater breath force.

Note the sound qualities indicated above are not the exact ones, but the nearest approximations.



## CONTENTS

INTRODUCTION	....	....	....	....	....	....	vi-vii
ABBREVIATIONS	....	....	....	....	....	....	viii
KEY TO TRANSCRIPTION	....	....	....	....	....	....	viii-ix

### Part I

#### Lesson 1

Personal pronouns with their possessive forms	...	....	....	....	....	1-5
---	-----	------	------	------	------	-----

#### Lesson 2

Personal pronouns with their possessive forms <i>Yes/No</i> type of interrogation	....	....	....	....	....	6-11
--	------	------	------	------	------	------

#### Lesson 3

Possessive forms of the nouns	....	....	....	....	....	12-16
-------------------------------	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 4

Qualitative and Quantitative adjectives	....	....	....	....	....	17-20
---	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 5

Predicative forms of the pronouns, nouns, adjectives. Adjectival nouns, <i>alli</i> , Locative case. Post Positions	....	....	....	....	....	18-28
--	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 6

Dative case. Numerals	....	....	....	....	....	29-36
-----------------------	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 7

Numeral adjectives, Human plurals, Human numerals	....	....	....	....	....	37-43
---	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 8

Colour adjectives. Model verbs. <i>illa</i> verb negation	....	....	....	....	....	44-49
---	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 9

Verb <i>iru</i> ; non-post tense paradigm and negation	....	....	....	....	....	50-54
--	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 10

Imperative, permissive, hortative terms of the verbs. Non-post tense terms of the main verbs <i>annu</i> accusative case	....	....	....	....	....	55-61
---	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 11

<i>inta</i> Comparative marker. Definitive, permissive and prohibitive forms	....	....	....	....	....	62-66
--	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 12

Gerundials. Potential forms. <i>inda</i> instrumental and ablative case	....	....	....	....	....	67-73
---	------	------	------	------	------	-------

#### Lesson 13

<i>isu</i> as verbaliser and causative. Reflexive pronouns	...	...	...	...	...	74-79
--	-----	-----	-----	-----	-----	-------



**Lesson 14**

Past tense *d* and *t* and negation .... 80-86

**Lesson 15**

Past tense *k*, *t*, *d*, *id* and their negation. Indirect speech, reportive forms 87-94

**Lesson 16**

Past participle forms, and their negation .... 95-101

**Lesson 17**

Continuous forms and their negation .... 102-107

**Lesson 18**

Perfect forms and their negations .... 108-113

**Lesson 19**

Relative participle, participle nouns and their negations .... 114-126

**Lesson 20**

Simple conditional and its negation .... 127-132

**Lesson 21**

Unfulfilled past conditional and its negation, Concessive form .... 133-138

**Lesson 22**

ಕರ್ನಾಟಕ (Reading practice) .... 139-144

**Lesson 23**

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ (Reading practice) .... 145-148

**Lesson 24**

ಮಾನ ತರುವ ಸಂಗತಿ ಅಲ್ಲ (Reading practice) .... 149-151

**Lesson 25**

ಬೇಕು ಬೇಡಗಳು (Reading Practice) .... 152-154

**Part II**

Kannada Script .... 155-174







## LESSON

1

### 1. Dialogue :

Manohar : namaskaara saar.

Good morning, sir.

Mahadeva : namaskaara. niivu yaaru ?

Good morning, who are you (Polite) ?

Manohar : naanu kannada vidyarthi.

I am a student of Kannada.

Mahadeva : nimma hesaru eenu ?

What is your name (polite) ?

Manohar : nanna hesaru manohar.

My name is Manohar.

niivu yaaru, saar ?

Who are you, sir ?

Mahadeva : naanu kannada adhyaapaka.

I am a Kannada teacher.

Manohar : nimma hesaru eenu, saar ?

What is your name sir ?

Mahadeva : nanna hesaru mahadeva.

My name is Mahadeva.

nimma raajya yaavudu ?

Which is your state ?

Manohar : nanna raajya tamilnaadu.

My state is Tamilnadu.

Mahadeva : nimma maatrubhaase yaavudu ?

Which is your mother tongue ?

Manohar : nanna maatrubhaase tamilu.

My mother tongue is Tamil.

ivaru yaaru, saar ?

Who is she sir ?

Mahadeva : ivaru kannada adhyaapaki.

She (prox.) is a Kannada teacher.

Manohar : ivara hesaru eenu, saar ?

What is her name, sir ?

Mahadeva : ivara hesaru siila.

Her name is Sheela.

avaru yaaru manohar ?

Who is he, Manohar ?

Manohar : avaru raabart. nanna sneehita.

He is Robert, my friend.



## 2. Pattern drill :

- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| 2.1 niivu yaaru ?         | Who are you (hon.) ?            |
| avaru yaaru ?             | Who is he/she (hon. rem.) ?     |
| ivaru yaaru ?             | Who is he/she (hon. prox.) ?    |
| 2.2 naanu adhyaapaka.     | I am a teacher.                 |
| avaru vaidya.             | He is a doctor.                 |
| ivaru gumaasta.           | He is a clerk.                  |
| avaru leekhaki.           | She is a writer.                |
| naanu vyaapaari.          | I am a businessman.             |
| 2.3 nimma hesaru eenu ?   | What is your (hon.) name ?      |
| avara hesaru eenu ?       | What is his/her name ?          |
| ivara hesaru eenu ?       | What is his/her name ?          |
| 2.4 nanna hesaru moohan.  | My name is Mohan.               |
| avar hesaru kamala.       | Her name is Kamala.             |
| ivara hesaru raaju.       | His name is Raju.               |
| 2.5 avara uuru yaavudu ?  | Which is his/her native place ? |
| ivara raajya yaavudu ?    | Which is his/her state ?        |
| nimma jille yaavudu ?     | Which is your district ?        |
| 2.6 nanna deeṣa bhaarata. | My country is India.            |
| nanna raajya karnaaṭaka   | My state is Karnataka.          |
| avara uuru maysuuru.      | His/her native place is Mysore. |
| ivara jille tumkuuru.     | His/her district is Tumkur.     |
| 2.7 avaru nanna sneehita  | He is my friend.                |
| avaru nanna sneehite      | She is my friend.               |

## 3. Key to learners :

- 3.1 'namaskaara' is a greeting term used whenever persons meet.
- 3.2 This lesson introduces simple sentences containing nouns. Note that there is no copula in Kannada as in English.

niivu yaaru ?      'who are you ?'  
 naanu vidyaarthi.      'I am a student.'  
 avaru vidyaarthini.      'She is a student.'

In the above English sentences 'are', 'am', 'is' are functioning as copula con-joining Noun+Noun. This is not so in Kannada.

3.3 *yaaru* 'who' is a human interrogative marker, whereas *eenu* 'what' is a non-human interrogative marker.

niivu *yaaru* ? 'who are you ?'  
nimma *hesaru eenu* ? 'what is your name ?'

3.4 naanu 'I': First person (sg.)  
niivu 'you': Second person (sg. hon. + pl.)  
avaru 'he/she': Third person (sg. hon. + pl. rem.)  
ivaru 'he/she': Third person (sg. hon. + pl. prox.)

are personal pronouns. Note that there is no gender distinction in third person honorific and plural forms.

3.5 The pronouns are further extended by adding possessive marker —*a*.

naanu + *a* = nanna 'my'  
niivu + *a* = nimma 'your'  
avaru + *a* = avara 'his/her'  
ivaru + *a* = ivara 'his/her'

3.6 *yaavudu* 'which one' is a non-human interrogative pronoun.

#### 4. Exercises :

4.1 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English ones :

- 4.1.1 raaja nanna \_\_\_\_\_. (friend)  
4.1.2 avara \_\_\_\_\_ tamiḷu. (mother tongue)  
4.1.3 \_\_\_\_\_ hesaru Kamala. (my)  
4.1.4 avara raajya \_\_\_\_\_ ? (which)

4.2 Fill in the blanks :

- 4.2.1 nimma hesaru \_\_\_\_\_ ?  
4.2.2 avara hesaru \_\_\_\_\_.  
4.2.3 niivu \_\_\_\_\_ ?  
4.2.4 ivaru kannaḍa \_\_\_\_\_ .

4.3 If '*naanu*' becomes '*nanna*' what should be the following :

- 4.3.1 niivu \_\_\_\_\_  
4.3.2 avaru \_\_\_\_\_  
4.3.3 ivaru \_\_\_\_\_

4.4 Use the following words in your own sentences :

- 4.4.1 adhyaapaki  
4.4.2 raajya



4.4.3 hesaru

4.4.4 naanu

4.5 *Translate the following sentences into Kannada :*

4.5.1 I am a student of Kannada.

4.5.2 Gopal is my friend.

4.5.3 My state is Kerala

4.5.4 Her name is Jaya.

4.6 *Answer the following questions :*

4.6.1 niivu yaaru ?

4.6.2 nimma hesaru eenu ?

4.6.3 nimma deesa yaavudu ?

4.6.4 nimma raajya yaavudu ?

4.6.5 nimma jille yaavudu ?

4.6.6 nimma uuru yaavudu ?

4.6.7 nimma maatrubhaase yaavudu ?

## 5. Vocabulary :

adhyaapaka	'teacher (mas.)'
adhyaapaki	'teacher (fem.)'
avara	'his/her (rem.)'
avaru	'he/she (hon-prox.)'
ivara	'his/her (rem.)'
ivaru	'he/she (hon-prox.)'
eenu	'what'
nanna	'my'
namaskaara	greeting term, equivalent to English 'goodmorning/goodafternoon/good evening.'
naanu	'I'
nimma	'your'
niivu	'you' (hon. sg.)
maatrubhaase	'mother tongue'
yaaru	'who'
yaavudu	'which one'
raajya	'state'

vidyaarthi	'student (mas.)'
sneehita	'friend (mas.)'
hesaru	'name'

## 5.2 *Supplementary vocabulary :*

gumaasta	'clerk'
jille	'district'
deesa	'country'
leekhaki	'writer (fem.)'
vaidya	'doctor'
vyaapaari	'businessman'
sneehite	'friend (fem.)'



## LESSON

2

### 1. Dialogue :

Manohar : idu yaava pustaka ?

Which book is this (prox.) ?

Gopal : idu kaadambari.

This is a novel.

Manohar : idara hesaru eenu ?

What is its name ?

Gopal : idara hesaru 'chirasmaraṇe'

Its name is 'chirasmaraṇe.'

Manohar : idu yaara kaadambari ?

Whose novel is this ?

Gopal : idu niraṇjana avara kaadambari.

This is Niraṇjana's novel.

Manohar : idu ninna pustakaanaa ?

Is this your book ?

Gopal : alla. idu nanna pustaka alla. idu  
nanna sneehita aṣook avara pustaka.

No. It is not my book. It is my friend  
Ashok's book.

Manohar : adu yaara pennu? ninna pennaa?

Whose pen is that (rem.) ? Is it yours ?

Gopal : havdu. adu nanna pennu.

Yes. It is my pen.

Manohar : adara hesaru eenu ?

What is its name ?

Gopal : adara hesaru 'hiiro'

Its name is 'Hero.'

### 1.1 Dialogue :

Manohar : niinu yaarappa ?

Who are you (endearing) ?

Mohan : naanu aanand avara maga.

I am Anand's son.

Manohar : ninna hesaru eenu ?

What is your name ?

Mohan : nanna hesaru moohan.

My name is Mohan.

Manohar : ivanu yaaru ? ninna tammanaa ?

Who is he ? (Sg. non-hon. prox.) Is he  
your younger brother ?





- |      |   |   |
|------|---|---|
| 2.7  | alla. idu avara pennu alla.<br>alla. adu nanna kaarau alla.                     | No. This is not his pen.<br>No. That is not my car.   |
| 2.8  | niinu yaaru ?<br>ninna hesaru eenu ?  | Who are you (non-hon.) ?<br>What is your name ?   |
| 2.9  | ivanu yaaru ?<br>ivanu javaana<br>ivana hesaru eenu ?<br>ivana hesaru nanjappa. | Who is he (non-hon. prox.) ?<br>He is a servant.<br>What his is name ?<br>His name is Nanjappa. |
| 2.10 | avanu yaaru ?<br>avanu kaavalugaara.<br>avana hesaru raamayya.                  | Who is he (non-hon. rem.) ?<br>He is a watchman.<br>His name is Ramaiah.                        |
| 2.11 | avaļu yaaru ?<br>avaļu javaani.<br>avaļa hesaru lakṣmi.                         | Who is she (non-hon. rem.) ?<br>She is a servant.<br>Her name is Lakshmi.                       |
| 2.12 | ivaļu yaaru ?<br>ivaļu nanna tangi.   | Who is she (non-hon. prox.) ?<br>She is my younger sister.                                      |
| 2.13 | ivanu ninna tammaanaa ?<br>alla. ivanu nanna tamma alla.<br>ivanu nanna appa.   | Is he your younger brother ?<br>No, He is not my younger brother.<br>He is my elder brother.    |
| 2.14 | avaļu ninna akkaanaa ?<br>havdu. avaļu nanna akka.                              | Is she your elder sister ?<br>Yes. She is my elder sister.                                      |

### 3. Key to learners :

- 3.1 *idu* 'this' third person (neut. sg-prox.)  
*adu* 'that' third person (neut. sg. rem.)  
 are introduced. These pronouns are used to denote all non-human nouns.  
     *idu* kurci.      This is a chair.  
     *adu* mara.      That is a tree.
- 3.2 The neuter pronouns are extended by adding possessive marker —*a*.  
     *adu* + *a* = *adara* 'its' (rem.)  
     *idu* + *a* = *idara* 'its' (prox.)

Note that the additional of *-r-* when the above neuter pronouns are used as possessive forms.

3.3 'Yes/No' type of interrogation is obtained by adding *-aa* to the nouns. Note the combination.

3.3.1 kaadambari + aa = Kaadambariinaa (Kaadambariyaa)

mane + aa = maneenaa (maneyaa)

siite + aa = siiteenaa (siiteyaa)

3.3.2 Pennu + aa = Pennaa (Pennaa)

avaru + aa = avaraa (avaraa)

3.3.3 maga + aa = magaanaa (maganaa)

raama + aa = raamaanaa (raamanaa)

Kamala + aa = Kamalaanaa (Kamalanaa)

whenever *-aa* is added, the last vowel of the noun becomes long and it takes *-n-* as an addition in spoken form. The forms in the paranthesis represent the standard written form.

3.4 *havdu* 'yes' is an affirmative answer to question. *alla*, 'no' is negation. Note that we can also make questions using *havdu* and *alla* as *havdaa ?* and *alvaa ?*

3.5 *niinu* 'you' : second person (sg.)

*ivanu* 'he' : third person (mas. sg. prox.)

*avanu* 'he' : third person (mas. sg. rem.)

*ivaḷu* 'she' : third person (fem. sg. prox.)

*avaḷu* 'she' : third person (fem. sg. rem.)

are introduced. *aata*, *iita*, *aake*, *iike* are also used as substitutes for *avanu*, *ivanu*, *avaḷu*, *ivaḷu*.

3.6 The above pronouns are further extended by adding *-a* Possessive marker.

*niinu* + *a* = *ninna* 'your'

*ivanu* + *a* = *ivana* 'his'

*avanu* + *a* = *avana* 'his'

*ivaḷu* + *a* = *ivaḷa* 'her'

*avaḷu* + *a* = *avaḷa* 'her'

3.7 *-appa* is an addressive term used to address men who are strangers, intimates and subordinates. Feminine counterpart of this term is *-amma*.

3.8 *aa* 'that' and *ii* 'this' are demonstrative adjectives. Note the difference between these adjectives and neut. pronouns.

*adu mane.* 'that is a house'.

*aa mane.* 'that house'.



#### 4. Exercises :

4.1 Fill in the blanks using the appropriate word :

- 4.1.1 idu niranjana avara \_\_\_\_\_.
- 4.1.2 indiraa gaandhi avara \_\_\_\_\_ raajiiva gaandhi.
- 4.1.3 \_\_\_\_\_ hesaru cirasmarane.
- 4.1.4 \_\_\_\_\_ . adu nanna pustaka alla.

4.2 Fill in the blanks using the correct form of the words given in the bracket.

- 4.2.1 adu \_\_\_\_\_ kaaru. (avanu)
- 4.2.2 idu \_\_\_\_\_ aafiis ? (yaaru)
- 4.2.3 avalu ninna \_\_\_\_\_ ? (tangi)
- 4.2.4 \_\_\_\_\_ hesaru kaamaakshi. (ivalu)

4.3 Fill in the blanks using the Kannada equivalent of the English ones :

- 4.3.1 avalu \_\_\_\_\_. (girl)
- 4.3.2 Savita nanna \_\_\_\_\_. (elder sister)
- 4.4.3 nimma \_\_\_\_\_ yaaru? (elder brother)
- 4.3.4 nanna \_\_\_\_\_ kannada adhyaapaka. (younger brother)

4.4 Interrogate :

- 4.4.1 avanu vidyarthi.
- 4.4.2 adu pustaka.
- 4.4.3 nanna raajya keeraala.
- 4.4.4 havdu. avanu nanna tamma.

4.5 Translate into kannada :

- 4.5.1 Who are you ?
- 4.5.2 Is she your younger sister ?
- 4.5.3 Who is that girl ?
- 4.5.4 This boy is Satish's son.
- 4.5.5 Is it your book ?
- 4.5.6 No. It is not my pen.
- 4.5.7 Which is your native place ?

4.6 Answer the following questions.

- 4.6.1 nimma uuru madraasaa ?
- 4.6.2 aa huduga nimma magaanaa ?
- 4.6.3 niranjana avara kaadambari yaavudu ?
- 4.6.4 nimma maatru bhaase kannadaanaa ?

**5. Vocabulary :**

akka—'elder sister'  
 adu—'that' (rem.)  
 adara—'its'  
 appa—'elder brother'  
 alla—'no' (negates the noun).  
 avalu—'she' (non. hon. sg. rem.)  
 avala—'her'  
 avanu—'he' (non. hon. sg. rem.)  
 avana—'his'  
 aa—'that'  
 idu—'this' (prox.)  
 idara—'its'  
 ivanu—'he' (non. hon. sg. prox.)  
 ivana—'his'  
 ivalu—'she' (non. hon. sg. prox.)  
 ivala—'her'  
 ii—'this'  
 Kaadambari—'novel'  
 tangi—'younger sister'  
 tamma—'younger brother'  
 ninna—'your'  
 niinu—'you' (non. hon. sg.)  
 maga—'son'  
 pustaka—'book'  
 yaava—'which'  
 havdu—'yes'  
 hudugi—'girl'



## LESSON

3

### 1. Dialogue :

Raja : raamaayanada naayaka yaaru ?

Who is the hero of Ramayana ?

Rani : raamaayanada naayaka sriiraama.

The hero of Ramayana is Sri Rama.

Raja : raama yaara maga ?

Whose son is Sri Rama ?

Rani : avanu dasarathana maga.

He is the son of Dasaratha.

Raja : raamana taayiya hesaru eenu ?

What is the name of Rama's mother ?

Rani : raamana taayiya hesaru kausalye.

Rama's mother name is Kausalye.

Raja : raamana tammanna hesaru eenu ?

What is the name of Rama's younger

brother ?

Rani : raamana tammanna hesaru

Rama's younger brother's name is

lakshmana.

Lakshmana.

Raja : raamana hepdatiya hesaru eenu ?

What is the name of Rama's wife ?

Rani : raamana hepdatiya hesaru siite.

Rama's wife's name is Sita.

Raja : avalu yaara magalu ?

Whose daughter is she ?

Rani : avalu janakaraajana magalu.

She is the daughter of king Janaka.

Raja : raamana makkaala hesaru eenu ?

What is the names of Rama's children ?

Rani : lava, kusa.

Lava & Kusha.

Raja : lava hiri magaanoo ?

Who is the eldest son ?

kusa hiri magaanoo ?

Is it Lava or Kusha ?

Rani : kusa hiri maga. lava kiri maga.

Kusha is the eldest son. Lava is the youngest.

**2. Pattern drill :**

- 2.1 karnaaṭakada mukhya mantri yaaru ? Who is the Chief Minister of Karnataka?  
bhaaratada raajadhaani yaavudu ? Which is the capital of India ?
- 2.2 sumati raajuvina magaḷu. Sumati is Raju's daughter.  
avanu ii guruvina śiṣya. He is the student of this teacher.
- 2.3 raamana tandeya hesaru daśaratha. Rama's father's name is Dasaratha.  
nanna taayiya hesaru kamalamma. My mother's name is Kamalamma.  
ivara naayiya hesaru ṭaami. His/her dog's name is Tomy.
- 2.4 siiteya gaṇḍana hesaru raama. Sita's husband's name is Rama.  
avara magana hesaru raajiiva. His/her son's name is Rajiv.
- 2.5 raamana makkaḷa hesaru lava kuṣa. Rama's children's names are Lava and  
Kusha.
- 2.6 namma kaaleejina hesaru maharajaa The name of our college is Maharaja's  
kaaleeju. College.  
nimma uurina hesaru eenu ? What is the name of your native place ?
- 2.7 avaḷu raamaraayara hiri magaḷoo kiri Is she Ramarao's elder daughter or  
magaḷoo ? younger daughter ?

**3. Key to learners :**

3.1 The possessive marker —a is added to nouns.

3.1.1 bhaarata + a = bharatada 'of India'

karnaaṭaka + a = karnaaṭakada 'of karnataka'

whenever possessive marker —a is added to neut. nouns ending with —a, it takes —d— as an addition.

Now add —a to following nouns.

mara 'tree'

pustaka 'book'

giḍa 'plant'

sinima 'cinema'

dina 'day'

raajya 'state'

3.1.2 gaandhi + a = gaandhiya 'of Gandhi'

Siite + a = Siiteya 'of Site'

whenever —a is added to nouns ending with —i or —e, whether human or non-human, it takes —y— as an addition.

Now add —a to following nouns.



sose 'sister inlaw'	huli 'tiger'
kathe 'story'	kiṭki 'window'
henḡati 'wife'	kurchi 'chair'

3.1.3 when —a is added to —u ending neuter nouns, final —u drops and —in— is inserted.

kaaleeju + a = kaaleejina 'of college'

kaaḡu + a = kaaḡina 'of forest'

add, —a to following nouns.

uuru 'native place'	haavu 'snake'
bassu 'bus'	pennu 'pen'
baagilu 'door'	hengasu 'women'

There are some nouns which are exceptions to the above rule.

hasu 'cow'	bandhu 'relative'
guru 'teacher'	magu 'child'
karu 'calf'	ḡatru 'enemy'

These nouns and the proper nouns ending in —u take —vin— as an addition. Observe the following examples.

hasu + a = hasuvina

guru + a = guruvina

karu + a = karuvina

raaju + a = raajuvina

siitu + a = siituvina

3.1.4 The numerals ending with —u take —r— as an increment.

ondu + a = ondara 'of one'

hattu + a = hattara 'of ten'

Note that when *magaḡu* and *maakaḡu* added to —a, possessive form, final —u drops.

magaḡu + a = magaḡa 'of daughter'

makkaḡu + a = makkaḡa 'of children'

3.1.5 Human nouns ending with —a, when added to possessive marker take —n— as an addition.

maga + a = magana 'of son'

raama + a = raamana 'of Rama'

kamala + a = kamalana 'of Kamala'

akka + a = akkana 'of elder sister'

3.2 Dubitive marker is —oo. This is used to express doubt.

sanjay gaandhi hiri maganoo kiri maganoo ?

avanu ninna appanoo tammanoo ?

adu avara manenoo ninna manenoo ?

3.3 Note that the kinship terms are used in this lesson.

#### 4. Exercises :

4.1 Fill in the blanks using the appropriate words :

4.1.1 bhaaratada \_\_\_\_\_ dehali.

4.1.2 raamana \_\_\_\_\_ Siitaa.

4.1.3 lava kusa raamana \_\_\_\_\_.

4.1.4 raajiivagaandhiya \_\_\_\_\_ firooj gaandhi.

4.2 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English words given in the bracket.

4.2.1 Saaliniya \_\_\_\_\_ rajani. (daughter)

4.2.2 nanna \_\_\_\_\_ raajees. (eldest son)

4.2.3 raviya \_\_\_\_\_ Savita. (wife)

4.2.4 Sumana \_\_\_\_\_ rama. (mother)

4.3 Fill in the blanks using the correct form of the word given in the barcket.

4.3.1 nimma \_\_\_\_\_ hesaru eenu ? (maga)

4.3.2 Saaliniya \_\_\_\_\_ mane yaavudu ? (sneehite)

4.3.3 \_\_\_\_\_ appa raajiiv. (Sanjaya)

4.3.4 \_\_\_\_\_ raajadhaani dehali (bhaarata)

4.4 Translate into Kannada :

4.4.1 My mother's name is Sharada.

4.4.2 Who is her husband ?

4.4.3 Arpita is my youngest daughter.

4.4.4 Rama Rao is my father's father.

4.5 Trans form as per the model :

4.5.1 indiraa gaandhi — indiraa gaandhiya.

rajani \_\_\_\_\_

ravi \_\_\_\_\_

naayi \_\_\_\_\_

kurci \_\_\_\_\_



tande \_\_\_\_\_

kathe \_\_\_\_\_

4.5.2 bhaarata — bhaaratada.

deeṣa \_\_\_\_\_

pustaka \_\_\_\_\_

mara \_\_\_\_\_

4.5.3 maga — magana.

Sanjaya \_\_\_\_\_

rameeṣa \_\_\_\_\_

Kamala \_\_\_\_\_

lalita \_\_\_\_\_

4.5.4 Nehru — nehruvina.

raamu \_\_\_\_\_

niilu \_\_\_\_\_

magu \_\_\_\_\_

hasu \_\_\_\_\_

guru \_\_\_\_\_

4.6 Give a brief introduction about your family.

4.7 Answer the following questions.

4.7.1 nimma makkaḷa hesaru eenu ?

4.7.2 nimma heṇḍatiya hesaru eenu ?

4.7.3 nimma tande taayiya hesaru eenu ?

5. Vocabulary :

makkaḷu 'children'

magaḷu 'daughter'

hiri maga 'eldest son'

heṇḍati 'wife'

## LESSON

4

### 1. Dialogue :

Ramu : Khadiima Kallaru Olleya sinimaanaa ?	Is 'Khadima Kallaru' a good film ?
Suresh : alla. adu olleya sinima alla. ketta sinimaa.	No. It is not a good film. It is a bad one.
Ramu : olleya sinimaa yaavudu ?	Which is a good film ?
Suresh : 'Bara' olleya sinimaa.	Bara is a good film.
Ramu : adu hosa sinimaanoo, haleya sinimaanoo ?	Is it a new film or an old one ?
Suresh : adu haleya sinimaa alla. hosa sinimaa.	It is not an old film. It is a new film.
Ramu : adara nirdeesaka yaaru ?	Who is its director ?
Suresh : adara nirdeesaka M. S. Satyu.	Its director is M. S. Sathyu.
Ramu : naayaka natta yaaru ?	Who is the hero ?
Suresh : ananta naag.	Anantha nag.
Ramu : ananta naag entha natta ?	What sort of an actor is Anantha nag ?
Suresh : ananta naag tumbaa olleya natta.	Ananthanag is a very good actor.
Ramu : adeenu dodda sinimaanoo cikka sinimaanoo ?	Is it a long film or a short film ?
Suresh : adu dodda sinimaanuu alla cikka sinimaanuu alla.	It is neither a long film nor a short one.



## 2. Pattern drill :

- |   |  |
|---|--|
| 2.1 bara olleya sinimaa.<br>rameesa olleya huḍuga.<br>moohan olleya adhyaapaka.   | Bara is a good film.<br>Ramesha is a good boy.<br>Mohan is a good teacher.   |
| 2.2 adu keṭṭa pustaka.<br>avanu keṭṭa huḍuga.<br>adu keṭṭa uuru.  | That is a bad book.<br>He is a bad boy.<br>That is a bad place.  |
| 2.3 adu entha pennu ?<br>adu olleya pennu.<br>idu entha kadambari ?<br>idu keṭṭa kadambari.<br>avaḷu entha naṭi ?<br>avaḷu keṭṭa naṭi.  | What kind of pen is that ?<br>That is a good pen.<br>What kind of novel is this ?<br>This is a bad novel.<br>What kind of actress is she ?<br>She is a bad actress.  |
| 2.4 adu doḍḍa mane.<br>bengaluuru doḍḍa paṭṭana.<br>avaru doḍḍa manuṣya.  | That is a big house.<br>Bangalore is a big city.<br>He is a big man.   |
| 2.5 adu cikka angaḍi.<br>idu saṇṇa kathe.<br>avaḷu saṇṇa hengasu.   | That is a small shop.<br>This is a short story.<br>She is a small/mean woman.  |
| 2.6 maysuuru aramane tumbaa doḍḍa<br>aramane.<br>avaru bahaḷa olleya adhyaapaki.<br>adu tiiraa keṭṭa naayi.   | The Mysore palace is a very big<br>palace.<br>She is a very good teacher.<br>That is a very bad dog.   |
| 2.7 raama sumitreya magaanoo ?<br>kaykeyiya magaanoo ?<br>raama sumitreya magaanuu alla.<br>kaykeyiya magaanuu alla.<br>avanu kausalyeya maga.<br>adu ninna pennoo, ninna tammana<br>pennoo ?<br>adu nanna pennuu alla, nanna<br>tammana pennuu alla. nanna tangiya<br>pennu, | Is Rama the son of Sumitra or<br>Kaikeyi ?<br>Rama is the son of neither Sumitra nor<br>of Kaikeyi.<br>He is the son of Kausalye.<br>Is it your pen or your younger<br>brother's ?<br>It is neither my pen nor my younger<br>brother's. It is my younger sister's. |

### 3. Key to learners :

- 3.1 *Oḷḷeya* 'good', *keṭṭa* 'bad' are qualitative adjectives. *doḍḍa* 'big' *cikka*, *saṇṇa* 'small' are quantitative adjectives. These adjectives always precede nouns. *doḍḍa* and *saṇṇa* may refer to either the size of an object or the quality of a person.

adu doḍḍa mane.

avanu doḍḍa manuṣya.

- 3.2 Note that *tumbaa*, *bahaḷa* and *tiiraa* are the intensifiers. They always precede the adjectives.

avanu tumbaa oḷḷeya manuṣya.

- 3.3 — *uu* is a conjunctive marker which is used to co-ordinate two or more terms. If it is used with the subject along with '*alla*', it gives the meaning 'neither, — nor !

avanu raviya aṇṇanuu alla, tammanuu alla.

- 3.4 *entha* 'what type of' is a qualitative interrogative adjective.

### 4. Exercise :

- 4.1 Fill in the blanks using the appropriate word.

4.1.1 adu \_\_\_\_\_ sinimaa.

4.1.2 amitaabh oḷḷeya \_\_\_\_\_.

4.1.3 avanu nanna \_\_\_\_\_ aṇṇa.

4.1.4 avaḷu nanna tammana \_\_\_\_\_ magaḷu.

- 4.2 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English words in the bracket.

4.2.1 reekhaa \_\_\_\_\_ oḷḷeya naṭi (very)

4.2.2 adu \_\_\_\_\_ gaḍiyaara (big)

4.2.3 bara sinimaada \_\_\_\_\_ anantha naag. (Hero)

- 4.3 Use the following words in your own sentences.

4.3.1 naṭa

4.3.2 sose

4.3.3 doḍḍa

4.3.4 entha

4.3.5 saṇṇa

- 4.4 Translate into Kannada.

4.4.1 It is a very good novel.

4.4.2 Whose story is this ?



4.4.3 'Enter the Dragon' is a short movie.

4.4.4 Rajkumar is a big actor.

4.4.5 It is a good old house.

4.5 Answer the following questions.

4.5.1 Kannaḍa sinimaada olḷeya naṭa yaaru ?

4.5.2 nimma doḍḍa magana hesaru eenu ?

4.5.3 adu nimma haḷeya maneenuo hosa maneenuo ?

4.5.4 'bara' sinimaada nirdeesaka yaaru ?

4.5.5 'bara' sinimaada naayaka naṭa yaaru ?

## 5. Vocabulary :

olḷeya 'good'

keṭṭa 'bad'

khadiima kaḷḷaru 'clever thieves'

cikka 'small'

doḍḍa 'big'

naayaka naṭa 'hero'

nirdeesaka 'director'

bara 'famine'

sinimaa 'cinema'

haḷeya 'old'

hosa 'new'

## 5.1 Supplementary Vocabulary.

angaḍi 'shop'

aramane 'palace'

naṭi 'heroine'

naayi 'dog'

paṭṭana 'city'

manuṣya 'man'

hengasu 'woman'

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಮಲ್ಲಾಸ್ವಾಮಿ

136, 1ನೇ ಕ್ರಾಂತಿ ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು.

ತೆಲಿಫೋನ್-549 060

LESSON

5

### 1. Dialogue :

Swamy : nimmadu baaḍige maneenaa ?	Is yours a rented house ?
Ranga : alla. nannadu baaḍige mane alla.	No. Mine is not a rented house. It is
swanta mane.	my own.
Swamy : mane hosadaa ?	Is it a new house ?
Ranga : havdu. hosadu.	Yes. a new one.
Swamy : doḍḍadaa ?	Is it big ?
Ranga : swalpa doḍḍadu.	Some what big.
Swamy : mane elli ide ?	Where is the house ?
Ranga : Jayanagaradalli ide.	It is in Jayanagar.
Swamy : alli yavudaadruu baaḍige mane ideyaa ?	Is there any house for rent there ?
Ranga : illa. yaavuduu illa.	No. There is none.
Swamy : beere elliyaadruu ideyaa ?	Is there one, elsewhere ?
Ranga : raajaaji nagaradalli ide.	There is one in Rajajinagar.
Swamy : raajaaji nagara duura.	Rajajinagar is far off.
banashankari hattira.	Banashankari is near.
alli yaavuduu ilva ?	Is there not one ?
Ranga : illa.	No.
Swamy : rajaaji nagarada mane yaaradu ?	Whose house is the one in Rajajinagar ?
Ranga : nanna sneehitanadu.	It is my friend's.



Swamy : elli ide ?	Where is it ?
Ranga : navarang thiyeeṭar hattira ide.	It is near Navarang theatre.
Swamy : gurutu eenaadruu ideyaa ?	Is there any landmark ?
Ranga : mane munde navarang thiyeeṭar ide. hinde ondu angaḍi ide. maneya eḍa pakkadalli bala pakkadalli tengina mara ide.	Navarang theatre is in front of the house. Behind, there is a shop. There are coconut trees on the left and right sides of the house.
Swamy : aa mane doḍḍadaa ?	Is that a big house ?
Ranga : havdu. sumaaru doḍḍadu.	Yes. Fairly big.
Swamy : nimma sneehita enthavaru ?	What kind of a man is your friend ?
Ranga : avanu tumbaa olḷeyavanu.	He is a very nice man.

## 2. Pattern drill :

2.1 aa mane nannadu.	That house is mine.
ii pustaka avanadu.	This book is his.
hosa kaaru ivaradu.	The new Car is his/her's.
2.2 aa huḍugi nannavaḷu.	That girl is mine.
ii huḍuga nannavanu.	This boy is mine.
2.3 nanna ṣarṭu hosadu.	My shirt is new.
avaḷa siire haḷeyadu.	Her saree is old.
avara kaaleeju doḍḍadu.	Their College is big.
avana ruumu cikkadu.	His room is small.
2.4 nimma cappali hosadaa ?	Are your Chappals new ?
aa sinimaa haḷeyadaa ?	Is that film old ?
ii saykallu olḷeyadaa ?	Is this Cycle good ?
2.5 mane Jayanagaradalli ide.	The house is in Jayanagar.
naayi maneyalli ide.	The dog is in the house.
aane kaaḍinalli ide.	The elephant is in the forest.
bassinalli jaaga ide.	There is place in the bus.
Karnaaṭakadalli cinnada gaṇi ide.	There is a gold mine in Karnataka.
2.6 nimma kaaleeju elli ide ?	Where is your College ?
avara haasṭel elli ide ?	Where is his/her hostel ?
gaṇeeṣana angaḍi elli ide ?	Where is Ganesh's shop ?

- 2.7 pustaka alli ide. The book is there.  
sigareet illi ide. The cigarette is here.
- 2.8 avara hattira benkipaṭṭana ide. There is a box of matches with him.  
avara mane munde aaspatre ide. There is a hospital in front of his/her house.
- 2.9 meejina meele pustaka ide. There is book on the table.  
mancada keḷage peṭṭige ide. There is box under the cot.
- 2.10 aa pustaka nanna sneehitandu. That book is my friend's.  
ii siire siiteyadu. This saree is Site's.  
ii hosa ṣarṭu raamanadu. This new shrit is Rama's.
- 2.11 alli yaavudaadruu baaḍige mane Is there any house for rent.  
ideyaa ?  
nimma hattira yaavudaadruu kathe Is there any story book with you ?  
pustaka ideyaa ?  
illi elliyaadruu angaḍi ideyaa ? Is there any shop near by ?
- 2.12 Kannada adhyaapaki enthavaru ? What kind of a lady is the Kannada teacher ?  
aa huḍuga enthavanu ? What kind of boy is he ?  
ninna sneehite kamala enthavaḷu ? What kind of a girl is your friend Kamala ?
- 2.13 Kannaḍa adhyaapaki olḷeyavru. The Kannada teacher (fem.) is good.  
aa huḍuga keṭṭavanu. That boy is bad.  
nanna sneehite Kamala olḷeyavaḷu. My friend Kamala is good.

### 3. Key to Learners

3.1 *Note the predicative forms in Kannada.*

3.1.1 *Noun predicatives* : They are formed by adding the third person neut. pronouns —adu, —avu to the possessive nouns.

raamana + adu = raamanadu

raamana + avu = raamanavu

note the deletion of —a.

3.1.2 *Pronoun predicatives* : They are obtained by the addition of third person pronouns (either human or non-human) to the possessive pronouns.

nanna + avanu = nannavanu

nanna + avaḷu = nannavaḷu



nanna + avaru = nannavaru

nanna + adu = nannadu

nanna + avu = nannavu

adara + adu = adaradu

idara + adu = idaradu

3.1.3 *Adjectival predicates*: They are obtained by adding third person pronouns (either human or non-human) to the adjectives.

doḍḍa + avanu = doḍḍavanu

cikka + avalu = cikkavalu

olleya + avaru = olleyavaru

keṭṭa + adu = keṭṭadu

keṭṭa + avu = keṭṭavu

Observe that these predicative forms can never be used before nouns. (However, they can also be used as subjects of sentences like *nannadu haḷeya mane*.)

The possessive forms of the human nouns are used in the rare content. Whereas the neater nouns are used frequently to express the possession. Whenever the predicative form is used the denotative adjective is used. Observe the following sentences.

ivaḷu nanna magaḷu	'She is my daughter'
ii magu nannadu	'She is my child'
idu nanna mane	'This is my house'
ii mane nannadu	'This house is mine'

3.2 When the interrogative marker—*aa* is added to predicative form, final—*u* drops.

hosadu + aa = hosadaa

3.3 —*alli* is the locative case marker, which denotes the location.

mane + alli = maneyalli 'in the house'

bengaluuru + alli = bengaluurinalli 'in Bangalore'

The changes are the same as in possessive form, when added to different types of nouns. (Ref. L. No. 3)

3.4 *Post position like*

munde	'in front of'
hinde	'behind'
bala pakka	'right side'
eḍa pakka	'left side'

meele 'above'

kelage 'below'

are also location denoters. Observe that these post positions always follow nouns.

maneya munde 'in front of the house'

meejina meelee 'on the table'

whereas in English they always precede.

3.5 Note that by adding—*aadruu* to

elli 'where'

yaaru 'who'

eenu 'what'

yaake 'why'

heege 'how'

the following forms are obtained.

elliyaadruu 'somewhere/anywhere'

yaaraadruu 'some one'

eenaadruu 'something'

yaakaadruu 'for some reason'

heegaadruu 'somehow'

3.6 *ide* means 'to be' used to denote to the existence of neuter noun. The corresponding negation for *ide* is *illa*.

#### 4. Exercise :

4.1 Fill in the gaps using appropriate words :

4.1.1 aa kiṭaki\_\_\_\_\_.

4.1.2 nimma mane\_\_\_\_\_ide ?

4.1.3 nimma ṣaaleya\_\_\_\_\_eenu ?

4.1.4 nanna\_\_\_\_\_kannaḍi ide.

4.2 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English words given in the bracket.

4.2.1 avara maneya\_\_\_\_\_citra mandira ide. (behind)

4.2.2 idu\_\_\_\_\_mane. (rented)

4.2.3 ivaḷu nanna\_\_\_\_\_magaḷu. (own)

4.2.4 mane\_\_\_\_\_ide. (a little far)



4.3 Fill in the blanks using correct form of the words given in the bracket.

4.3.1 avara mane \_\_\_\_\_ ide. (Saraswatipura)

4.3.2 nimma uuru \_\_\_\_\_ ? (doḍḍa)

4.3.3 ii śarṭu nanna \_\_\_\_\_. (sneehita)

4.3.4 namma mane \_\_\_\_\_ angaḍi ide. (pakka)

4.4 Transform the following as per the model.

4.4.1 Model: cikka—cikkadu.

Transform: olleya \_\_\_\_\_

keṭṭa \_\_\_\_\_

hosa \_\_\_\_\_

haleya \_\_\_\_\_

yaava \_\_\_\_\_

4.4.2 Model: niivu—nimmadu.

Transform: naanu \_\_\_\_\_

avanu \_\_\_\_\_

avaḷu \_\_\_\_\_

avaru \_\_\_\_\_

adu \_\_\_\_\_

4.4.3 Model: sneehita—sneehitanadu

Transform: kamala \_\_\_\_\_

raama \_\_\_\_\_

aṇṇa \_\_\_\_\_

akka \_\_\_\_\_

4.4.4 Model: ravi—raviyadu.

Transform: taayi \_\_\_\_\_

mane \_\_\_\_\_

naayi \_\_\_\_\_

rajani \_\_\_\_\_

4.4.5 Model: Jayanagara—Jayanagaradalli

Transform: pustaka \_\_\_\_\_

mane \_\_\_\_\_

Jaalahaḷḷi \_\_\_\_\_

uuru \_\_\_\_\_

4.4.6 Model: raamu—raamuvinadu.

Transform: veeṇu\_\_\_\_\_

hasu\_\_\_\_\_

magu\_\_\_\_\_

guru\_\_\_\_\_

4.5 Transform according to the model.

Model: T: adu doḍḍa mane.

S: aa mane doḍḍadu.

*Transform*

4.5.1 adu cikka pustaka.

4.5.2 idu hosa sthaḷa.

4.5.3 adu haḷeya uuru.

4.5.4 adu nanna tangiya mane.

4.5.5 adu aa hasuvina karu.

4.5.6 adu entha mane?

4.6 Translate into Kannada.

4.6.1 Mysore is a big city.

4.6.2 There is a shop behind my house.

4.6.3 That book is Kamala's.

4.6.4 My father is in my native place.

4.6.5 Where is your dog?

4.7 Answer the following questions.

4.7.1 nimma mane elli ide?

4.7.2 nimmadu swanta maneenoo baaḍige  
maneenoo?

4.7.3 nimma mane gurutu eenu?

## 5. Vocabulary

eḍa pakka 'left side'

elli 'where'

gurutu 'identification/landmark'

tengina mara 'coconut tree'

duura 'far off'

bala pakka 'right side'



baaḍige	'rent'
mane	'house'
munde	'in front of'
swanta	'own'
swalpa	'a little'
hattira	'near'
hinde	'behind'

### 5.1 *Supplementary vocabulary.*

aane	'elephant'
kaaḍu	'forest'
kaaleeju	'college'
gaṇi	'mines'
cappali	'chappals'
cinna	'gold'
jaaga	'place'
peṭṭige	'box'
benki paṭṭana	'match box'
ruumu	'room'
saykallu	'cycle'
siire	'saree'
ṣarṭu	'shirt'

## 6

Shiva : ondu kg. badanekaayige eṣṭu bele?	What is the price of a kilo of brinjals ?
Vegetable vendor : ondu kg. badanekaayige eraḍukkaalu ruupaayi.	It is two and a quarter rupees for one kilo of brinjals.
Shiva : nimma angaḍiyalli bele jaasti.	Rates are high in your shop.
V.V : illa saar. iiga habbada siisannu, ellaa tarkaari beleenuu jaasti.	No sir. This is festival season. The prices of all vegetables are high.
Shiva : ardha kg. tomyaaṭoo haṇṇige eṣṭu?	How much for half a kilo of tomatoes ?
V.V : onduuvare ruupaayi.	One and a half rupees.
Shiva : tomyaaṭoo bele aṣṭu jaastinaa ?	Is the rate of tomatoes so high ?
V.V : havdu saar. maarketṭinalli tomyaaṭoo haṇṇee illa.	Yes sir. There are no tomatoes in the market.
Shiva : aa kumbaḷakaayige eṣṭu ?	How much is that pumpkin ?
V.V : doḍḍadakko cikkadakkoo ?	The big one or the small one ?
Shiva : doḍḍadakke eṣṭu cikkadakke eṣṭu ?	How much is the big one ? How much is the small one ?
V.V : doḍḍadakke naalku ruupayi.	Four rupees for the big one.
cikkadakke muuru ruupaayi.	Three rupees for the small one.
Shiva : doḍḍadu kaḍme ilva ?	Nothing less for the big one ?
V.V : illa saar. ellaa taajaamaalu. ondee bele.	No sir. It is all fresh stuff. Fixed price.



Shiva : kooji mottege estu ?

V.V : kooji mottege ayvattu paisa.

Shiva : kottumbari soppu ?

V.V : ondu kantege hatu paisa.

How much are eggs ?

Fifty paise each.

Coriander (leaves) ?

It is ten paise a bunch.

### 1.1 Dialogue

Postmaster : nimage eenu beeku saar ?

Shankara : nanage aydu inlyaanḍ letter beeku. ondu inlyaanḍ letterge estu ?

Postmaster : ondakke muuvattyadu paise. aameele eenu beeku saar ?

Shankara : envelop ideyaa ?

Postmaster : illa saar. envelop sṭaak illa. sṭyaamp ide.

Shankara : hatu paiseedu aaru sṭyaamp beeku. aydu paiseedu eelu sṭyaamp beeku.

Postmaster : inneenu beeku saar ?

Shankara : hannerḍu kaarḍ beeku.

Postmaster : inneenu beedvaa ?

Shankara : beeda.

Postmaster : jaarige saar iṣṭondu kaarḍu ?

Shankara : naalku nanna sneehitanige, aydu nanna tangi kamalanige, muuru nanage.

What do you want sir ?

I want five inland letters. How much is an inland letter ?

It is thirty five paise each. What else do you want sir ?

Do you have envelopes ?

No sir. There is no stock of envelopes. Stamps are available.

I want six stamps of ten paise, seven stamps of five paise.

What else do you want sir ?

I want twelve cards.

Don't you want anything else ?

No. I don't.

To whom are all these cards sir ?

Four for my friend, five for my younger sister Kamala and three for me.

## 2. Pattern drill

2.1 nimma manege baaḍige estu ?  
bengaluruige bas caaru estu ?

How much is the rent for your house ?

How much is the bus fare to Bangalore ?

2.2 ondu kilo hurajikaayige eraḍu ruupaayi.

It is two rupees for a kilo of beans.

aa pustakakke muuru ruupayi.

It is three rupees for that book.

tenginakaayi aarakke hannerḍu ruupaayi.

It is twelve rupees for six coconuts.

2.3 avanige eenu beeku ?

What does he want ?

nanage ondu capaati beeku.

I want a capati.

ninage eṣṭu doose beeku ?

How many dosas do you want ?

avarige hannondu ruupayi beeku.

He wants eleven rupees.

avaḷige eenuu beeḍa.

She doesn't want anything.

2.4 siitege aa siire beedvaa ?

Doesn't Sita wants that saree ?

rajanige hattu ruupaayi beekaa ?

Does Rajani want ten rupees ?

raamanige ippattu ruupayi beeku.

Rama wants twenty rupees.

aa kaaleejige olḷeya hesaru ide.

That college has a good name.

nimma uurige eṣṭu mayli ?

How many miles to your home town ?

### 3. Key to learners

—(i) *ge*, —*age* and —*akke* are the dative case markers. The function of the dative is to denote the direction, beneficiary, recipient or even sometimes possessor of objects or qualities.

3.1 The use of dative marker is as follows :

3.1.1 —(i) *ge*

3.1.1.1 —*u* ending neuter nouns, —*a* ending human nouns and third person human.

Pronouns take —*ige* as dative.

kaaleeju + ige = kaaleejige 'to the college'

uuru + ige = uurige 'to the native place'

bassu + ige = bussige 'to the bus'

raama + ige = raamanige 'to Rama'

tamma + ige = tammanige 'to younger brother'

sarasa + ige = sarasanige 'to sarasa'

avanu + ige = avanige 'to him'

avaḷu + ige = avaḷige 'to her'

avaru + ige = avarige 'to them'

3.1.1.2 All categories of nouns ending in —*i* and —*e* take —*ge* as dative.

Sumati + ge = sumatige 'to sumati'

Raadhe + ge = Raadhege 'to Radha'

mane + ge = manege 'to the house'



naayi + ge = naayige 'to the dog'

tarkaari + ge = tarkaarige 'to vegetable'

### 3.1.2 First and second person pronouns take -age as dative.

naanu + age = nanage 'to me'

naavu + age = namage 'to us'

niinu + age = ninage 'to you' (sg.)

niivu + age = nimage 'to you' (pl. + hon.)

### 3.1.3 Neuter nouns ending in -a, third person neuter nouns and numerals take -akke as dative.

marā + akke = marakke 'to the tree'

kaagada + akke = kaagadakke 'to the paper'

adu + akke = adakke 'to that'

ondu + akke = ondakke 'to one'

nuuru + akke = nuurakke 'to hundred'

### 3.2 Numerals are introduced.

ondu 'one'	aaru 'six'
eraḍu 'two'	eeḷu 'seven'
muuru 'three'	eṣṭu 'eight'
naalku 'four'	ombhattu 'nine'
aydu 'five'	hattu 'ten'.

are the basic numerals.

These numerals can be further developed by addition and multiplication.

hattu + ondu = hannondu 'eleven'

hattu + eraḍu = hanneradu 'twelve'

hattu + muuru = hadimuuru 'thirteen'

hattu + naaluku = hadinaalku 'fourteen'

hattu + aydu = hadinaydu 'fifteen'

hattu + aaru = hadinaaru 'sixteen'

hattu + eeḷu = hadineeḷu 'seventeen'

hattu + eṣṭu = hadineṣṭu 'eighteen'

hattu + ombhattu = hattombhattu 'nineteen'

hattu + hattu = ippattu 'twenty'

Note that the numerals from eleven to nineteen (as in English!) have slightly

irregular forms and as in English again numerals from twenty onwards are expressed as multiples of ten plus basic numerals.

ippattu + ondu = ippattundu 'twenty one'

ippattu + eraḍu = ippatteraḍu 'twenty two'

Every multiple of ten is expressed by adding the word for ten to a basic number.

muuru × hattu = muvattu 'thirty'

naalku × hattu = nalvattu 'forty'

aydu × hattu = ayvattu 'fifty'

aaru × hattu = aravattu 'sixty'

eeḷu × hattu = eppattu 'seventy'

eṇṭu × hattu = embhattu 'eighty'

ombhattu × hattu = tombhattu 'ninety'

hattu × hattu = nuuru 'hundred'

Number above a hundred be can similarly derived.

nuura ondu 'hundred and one'

nuura hattu 'hundred and ten'

The possessive marker—a is added to the first numeral. Observe the following examples.

aydu nuura hattu 'five hundred and ten'

ondu saavirada eraḍu 'one thousand two'

3.3 *beeku* 'want' and its corresponding negation *beeḍa* 'do not want' are also introduced. Note that *beeku* and *beeḍa* are always obligatorily used with dative subject.

nanage kaafi beeku 'I want coffee'

raajanige niiru beeḍa 'Raju doesn't want water'

3.4 *eṣṭu* 'how much' is a quantitative interrogative words (either adjective or pronoun). It covers both 'how many' and 'how much.'

#### 4. Exercise

4.1 Fill in the blanks using suitable words.

4.1.1 nimma angaḍiyalli savteekaayi \_\_\_\_\_ ?

4.1.2 avaḷige inneenu \_\_\_\_\_.

4.1.3 Saroojana vayassu \_\_\_\_\_ ?

4.1.4 \_\_\_\_\_ ondu kantege hattu paise.



4.2 Fill in the blanks using the kannada equivalents of the English words given in the bracket.

- 4.2.1 nanage ondu kilo \_\_\_\_\_ beeku. (brinjal)  
 4.2.2 ellaa saamaaniguu \_\_\_\_\_ jaasti. (price)  
 4.2.3 \_\_\_\_\_ ondakke ayvattu paise. (egg)  
 4.2.4 avarige idli saambaar \_\_\_\_\_. (not wanted)

4.3 Fill in the blanks using the correct form of the word given in the bracket.

- 4.3.1 \_\_\_\_\_ eenu beeku? (niivu)  
 4.3.2 doḍḍa \_\_\_\_\_ eṣṭu? (kumbalakaayi)  
 4.3.3 \_\_\_\_\_ aaru sṭyaamp. (hattu paise)  
 4.3.4 savteekaayi \_\_\_\_\_? (illa)

4.4 Transform the following according to the model:

- 4.4.1 Model : beṇḍeekaayi \_\_\_\_\_ beṇḍeekaayige

Maalini \_\_\_\_\_

Ravi \_\_\_\_\_

naadini \_\_\_\_\_

Siite \_\_\_\_\_

mane \_\_\_\_\_

atte \_\_\_\_\_

savteekaayi \_\_\_\_\_

- 4.4.2 Model : baaḷee huṇṇu \_\_\_\_\_ baaḷee haṇṇige

kottambari soppu \_\_\_\_\_

kaalu \_\_\_\_\_

magaḷu \_\_\_\_\_

avanu \_\_\_\_\_

avaḷu \_\_\_\_\_

avaru \_\_\_\_\_

- 4.4.3 Model : cikkadu \_\_\_\_\_ cikkadakke

doḍḍadu \_\_\_\_\_

ondu \_\_\_\_\_

eraḍu \_\_\_\_\_

aaru \_\_\_\_\_

adu \_\_\_\_\_

4.4 Model: naanu \_\_\_\_ nanage

niinu \_\_\_\_\_

niivu \_\_\_\_\_

4.5 Model: raaju \_\_\_\_ raajuvige

raamu \_\_\_\_\_

hasu \_\_\_\_\_

guru \_\_\_\_\_

sarayu \_\_\_\_\_

karu \_\_\_\_\_

4.6 Model: Kamala \_\_\_\_ Kamalanige

Aḡooka \_\_\_\_\_

Vinuta \_\_\_\_\_

maga \_\_\_\_\_

bhaava \_\_\_\_\_

4.5 Translate the following into kannada :

I want a cup of coffee.

What is the rent for your house?

Anitha does not want brinjal.

What else do you want?

How much is the big pumpkin?

4.6 Use the following in sentences of your own :

aydu jaasti

kaḡime aameele

4.7 Answer the following questions :

nimage eenu beeku?

Savitana siirege eṣṡu rupaayi?

nimma magaḡige habbakke hosa langa beeḡvaa?

nimage sambala eṣṡu?

5. Vocabulary :

aameele 'afterwards'

inneenu 'what else'

eṣṡu 'how much'

kaḡime 'less'



kante	'bundle/bunch'
kottumbari	'coriander leaves'
soppu	
kooḷimoṭṭe	'egg'
kumbaḷakayi	'pumpkin'
jaasti	'more/too much'
ṭoomyaato	'tomato'
tarkaari	'vegetable'
taajāa maalu	'fresh stuff'
badaneḷaayi	'brinjal'
bele	'cost/price'
habba	'festival'

#### 5.1 *Supplementary vocabulary :*

kaalu	'leg'
baaḷe haṇṇu	'plantain'
beṇḍekaayi	'lady's finger'
vayassu	'age'
saamaanu	'things/articles'
savteḷaayi	'cucumber'
huraḷikaayi	'beans'

## LESSON

7

### 1. Dialogue :

Kamala : ivattu eṣṭanee taariiku ?

What is the date today ?

Sheela : ivattu hannondanee taariiku.

Today is the eleventh.

Kamala : naaḷe hannerḍanee taariiku.  
mangaḷavaara, namage raja.

Tomorrow is twelfth, Tuesday. It is a  
holiday for us.

Sheela : yaake ?

Why ?

Kamala : naaḷe namma kaalejina  
vaarṣikootsava.

Tomorrow is the annual day of our  
college.

Sheela : mukhya atithi yaaru ?

Who is the chief guest ?

Kamala : mukhya atithi Dr. Sarvajna.

The chief guest is Dr. Sarvajna.

Sheela : nimma kaaleeju doḍḍa kaaleejaa ?

Is your college a big one ?

Kamala : havdu. tumbaa doḍḍa kaaleeju.

Yes. It is a very big college.

Sheela : vidyaarthigaḷa sankhye eṣṭu ?

What is the number of students ?

Kamala : vidyaarthigaḷa sankhye ondu  
saavirada innuuru.

The number of students is one thousand  
two hundred.

Sheela : vidyaarthigaḷu eṣṭu jana ?  
vidyaarthiniyaru eṣṭu jana ?

How many men students ?

How many women students ?

Kamala : vidyaarthigaḷu eṣṭunuuru.  
vidyaarthiniyaru naanuuru.

Men are eight hundred.

Women are four hundred.

Sheela : adhyaapakaru eṣṭu jana ?

What is the strength of teachers.

Kamala : naavu adhyaapakaru aravattu  
jana.

We are sixty teachers.



Sheela : adhyaapakiyaru ?

Kamala : avaru hattu jana.

Sheela : nimma kaaleejinalli eṣṭu  
ruumugaḷu ive ?

Kamala : ippattaydu ruumugaḷu ive.

Lady teachers ?

They are ten.

How many rooms are there in your  
college ?

There are twenty five rooms.

### 1.1 Dialogue :

Ravi : nimage eṣṭu jana makkaḷu ?

Ranga : naalku jana.

Ravi : heṇṇu makkaḷu eṣṭu jana ?  
gaṇḍu makkaḷu eṣṭu jana ?

Ranga : gaṇḍu makkaḷu muuvaru.  
heṇṇu magaḷu obbaḷu.

Ravi : gaṇḍu makkaḷu eṣṭanee klaasu ?

Ranga : modalaneyavanu B.A. modalanee  
varṣa. ibbaru hayskuulu. magaḷu  
hayskuulu konee varṣa.

How many children have you ?

Four children.

How many daughters ?

How many sons ?

Three sons and one daughter.

In which class are the sons ?

The first one is in first year B.A. Two  
are in High School. The daughter is  
in the last year of High School.

## 2. Pattern drill :

2.1 ivattu soomavara.

ivattu ippattondaneyaa taariiku.  
naale mangaḷavara.

naale ippatteraḍaneyaa taariiku.  
ninne bhaanuvaara.

ninne hattombattaneya taariiku.  
naaḍiddu budhavaara.

naaḍiddu ippatmuuraneya taariiku.  
monne ṣanivaara.

monne hadinenṭaneyaa taariiku.  
aace naaḍiddu guruvara.

aace naaḍiddu ippatnaalkaneya  
taariiku.

aace monne ṣukravaara.

aace monne hadineeḷaneyaa taariiku

Today is Monday.

Today is twenty first (of the month).

Tomorrow is Tuesday.

Tomorrow is twenty second.

Yesterday was Sunday.

Yesterday was nineteenth.

The day after tomorrow is Wednesday.

The day after tomorrow is twenty third.

The day before yesterday was Saturday.

The day before yesterday was eighteenth.

Two days after tomorrow is Thursday.

Two days after tomorrow is twenty  
fourth.

Two days before yesterday was Friday..

Two days before yesterday was

seventeenth

- 2.2 Śrii raama daśarathana modalaneya maga. Srirama wsa Dasharatha's first son.  
 lakṣmaṇa mūraneya maga. Lakshmana was the third son.  
 bharata eradaneya maga. Bharata was the second son.
- 2.3 ivattu eṣṭaneya taariiku ? What is the date today ?  
 nimma magaḷu eṣṭaneya klaasu ? In which class your daughter is ?  
 Srii raama daśarathana eṣṭaneya maga? What (rank) son was Rama to Dasaratha ?
- 2.4 adu ondu pustaka. That is a book.  
 avu eraḍu pustakagaḷu. Those are two books.  
 ivu naalku pennugaḷu. These are four pens.  
 ii aydu naayigaḷu nammavu These five dogs are ours.
- 2.5 avanu obba huḍuga. He is a boy.  
 naavu ibbaru vidyaarthigaḷu. We are two students.  
 namma maneyalli eraḍu bekkugaḷu ive. There are two cats in our house.  
 avaru muuvaru kannada Those three are Kannada students (fem).  
 vidyaarthiniyaru.  
 ivaru naalku jana nanna tammandiru. These four are my younger brothers.  
 paanḍavaru ayvaru. Pandavas were five members.  
 draupadiya gaṇḍandiru aydu jana. Draupadi's husbands were five in number.
- avaru ibbaru namma aaḷugaḷu. Those two are our servants.
- 2.6 iiga hattu gaṇṭe. Now it is ten o' clock.  
 hannerḍu gaṇṭege hadinaydu nimiṣa ide. It is fifteen minutes to twelve.  
 iiga eraḍuuvare gaṇṭe. Now, it is half past two.  
 hannonduu mukkaalu gaṇṭege klaasu ide. The class is at quarter to twelve.  
 ninage ombattuu mukkaalu gaṇṭege kaafi beekaa ? Do you want coffee at quarter to ten ?

### 3. Key to Learners

- 3.1 The basic numerals are further extended by adding—*aneya/anee*, resulting the numeral adjectives.



ondu + aneya = ondaneya	'first'
hattu + aneya = hattaneya	'tenth'
nuuru + aneya = nuuraneya	'hundredth'

*eṣṭu* also takes *aneya/anee* and forms the corresponding ordinal interrogation.

*eṣṭu + aneya = eṣṭaneya*

*anee* is the colloquial form of *aneya*.

3.2 The plural markers are introduced. There are three plural markers — *andiru*, —*aru* and —*gaḷu*.

3.2.1 —*andiru* is used with relative nouns ending with —*a*.

aṇṇa + andiru = aṇṇandiru.	'elder brothers'
bhaava + andiru = bhaavandiru.	'brothers-in-law'
akka + andiru = akkandiru	'elder sisters'

3.2.2 —*aru* is used with other human nouns.

adhyaapaka + aru = adhyaapakaru.	'teachers'
vidyaarthini + aru = vidyaarthiniyaru.	'girl students'
sose + aru = soseyaru.	'daughters-in-law'

3.2.3 —*gaḷu* is used with neuter nouns.

mara + gaḷu = maragaḷu	'trees'
kurci + gaḷu = kurcigaḷu	'chairs'
dina + gaḷu = dinagaḷu	'days'
varṣa + gaḷu = varṣagaḷu	'years'
hasu + gaḷu = hasugaḷu	'cows'

There are few human nouns, which take —*gaḷu* as plural marker. But they are exceptional cases.

mantri + gaḷu = mantrigaḷu	'ministers'
guru + gaḷu = gurugaḷu	'teachers'
vidyaarthi + gaḷu = vidyaarthigaḷu	'students'

3.3 *naavu* 'we' first person plural pronoun.

3.4 Note, how the basic numerals change into human numerals before a human noun.

adu ondu mara	'That is a tree'
avanu obba huḍuga	'He is a boy'

in the same way,

eraḍu > ibbaru	'two persons'
muuru > muuvaru	'three persons'

naalku > naalvaru 'four persons'

aydu > ayvaru 'five persons'

—*aru* is not added after six. But from three onwards *jana* 'person' is in frequent use. Thus the form is,

muuru jana 'three members'

hattu jana 'ten members'

nuuru jana 'hundred members'

*Jana* is also used with *eṣṭu*.

5.5 Note the use of numerals above thousand.

ondu saavirada nuura hattu. 'one thousand hundred and ten.'

Here *saavira* takes the possessive marker —*a* and when *nuuru* is followed by any numeral, the form used is *nuura*

nuura eṣṭu 'hundred and eight'

saavirada ombhyynuura nalavatteṭu. 'one thousand nine hundred and forty seven'

5.6 Srii raama eṣṭaneyā maga ?

The literal translation of the above question is not possible in English. It is a question which anticipates an answer in the form of an ordinal such as first, second, etc. It can only be translated as non-existent English form 'How manyth' ?

### 3. Exercise :

3.1 Fill in the blanks using suitable words.

3.1.1 ivattu \_\_\_\_\_ taariiku ?

3.1.2 bhaanuvāara namage \_\_\_\_\_.

3.1.3 ravige \_\_\_\_\_ makkaḷu ?

3.1.4 Samaarambhada \_\_\_\_\_ Dr. Paṭṭanaayak.

3.2 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English words given in the bracket.

3.2.1 nanage \_\_\_\_\_ magaḷu. (one)

3.2.2 maadhaviya \_\_\_\_\_ maga yaava klaasu ? (first)

3.2.3 sureśana maneyalli \_\_\_\_\_ ruumugaḷu ive. (fifteen)

3.2.4 śāalinige \_\_\_\_\_ tangiyaru. (two)

3.2.5 idu \_\_\_\_\_ mane. (our)



4.3 *Change the following according to the model :*

4.3.1 Model : ondu \_\_\_\_\_ondaneya

Change : eraḍu \_\_\_\_\_

eṣṭu \_\_\_\_\_

modalu \_\_\_\_\_

4.3.2 Model : vidyaarthi \_\_\_\_\_vidyaarthigaḷu.

Change : mantri \_\_\_\_\_

aaḷu \_\_\_\_\_

aaspatre \_\_\_\_\_

mara \_\_\_\_\_

4.3.3 Model : vidyaarthini \_\_\_\_\_ vidyaarthiniyaru.

Change : huḍugi \_\_\_\_\_

atte \_\_\_\_\_

tangi \_\_\_\_\_

naadini \_\_\_\_\_

adhyaapaki \_\_\_\_\_

4.3.4 Model : adhyaapaka \_\_\_\_\_ adhyaapakaru.

Change : huḍuga \_\_\_\_\_

gumaasta \_\_\_\_\_

vaydya \_\_\_\_\_

vidyaamsa \_\_\_\_\_

4.4 *Change into Interrogative using the underlined word.*

4.4.1 ivattu guruvaara.

4.4.2 naaḷe hattanee taariiku.

4.4.3 nanage naalku jana makkaḷu.

4.4.4 ravige aydu ruupaayi beeku?

4.4.5 avaḷa hesaru liilaa.

4.4.6 adu maalatiya mane.

4.4.7 avara maatru bhaaṣe telugu alla.

4.5 *Translate into Kannada.*

4.5.1 What day is today?

4.5.2 My daughter's birthday is on 10th October.

4.5.3 We have two houses in Bangalore.

5.4 What is the strength of your class ?

5.5 How many daughters do you have ?

6 Answer the following questions.

6.1 nimma magana/magaḷa pariikṣe yaavaaga ?

6.2 nimage eṣṭu jana tangiyaru/tammandiru ?

6.3 naaḷe nimage rajaanaa ?

6.4 niivu obbanee/obbalee maganaa/magaḷaa ?

7. Vocabulary :

ivattu — 'today'

gaṇḍu makkaḷu — 'sons'

janmadina — 'birthday'

taariiku — 'date'

naaḷe — 'tomorrow'

mangaḷavaara — 'Tuesday'

mukhya atithi — 'chief guest'

raja — 'holiday'

vaarṣikootsava — 'annual day'

sankhye — 'number'

heṇṇumakkaḷu — 'daughters/girls'.

8.1 Supplementary Vocabulary

aaḷu — 'servant'

gaṇṭe — 'hours/time'

guruvaara — 'Thursday'

nimiṣa — 'minute'

bekku — 'cat'

budhavaara — 'Wednesday'

bhaanuvaara — 'Sunday'

soomavaara — 'Monday'

ṣanivaara — 'Saturday'

ṣukravaara — 'Friday'

1. Dialogue :

Cloth Merchant : eenu beeku saar ?

What do you want sir ?

Ramesh : nange śartige pyaanṭige baṭṭe beeku.

I want cloth for shirts and pants.

C.M. : yaava baṭṭe beeku saar ?

Which cloth do you want sir ?

Ramesh : śartige paaliyeśar, pyaanṭige ṭerivul beeku.

Polyester for shirts and terriwool for pants.

C.M. : śarṭ baṭṭege yaava baṇṇa beeku saar ?

What colour would you want for shirt sir ?

Ramesh : yaava yaava baṇṇa ide ?

What colours do you have ?

C.M. : kempu, biḷi, niili, haḷadi ellaa ide.

Red, white, blue, yellow we have all these.

Ramesh : kempu beeḍa. adu nanage iṣṭa illa. niili nanage iṣṭa.

I don't want red. I don't like it. I like blue.

C.M. : eṣṭu beeku saar ?

How much do you want sir ?

Ramesh : eraḍu miitar beeku.

I want two meters.

C.M. : śarṭige eraḍu miitar saalalla saar.

Two meters isn't enough for shirt sir.

Ramesh : nanage eraḍu miitar saaku.

Two meters are enough for me.

C.M. : pyaanṭige yaava baṇṇa beeku saar ?

Which colour do you want for pants sir ?

Ramesh : pyaanṭige kappu beeku.

I want black for pants.



C.M. : biliidu beḍavaa saar ? reemaand's  
ide.

Ramesh : beeḍa. kariidee beeku.

C.M. : sari saar.

Ramesh : nimmalli sveṭar ilva ?

C.M. : illa saar. namdee innondu angaḍi  
ide. alli sveṭar ide.

Ramesh : nimma aa angaḍi elli ide ?

C.M. : nimage vaasavi cloth senṭar gottaa  
saar ?

Ramesh : illa gottilla.

C.M. : sangam thiyeṭar gottaa ?

Ramesh : havdu. gottu.

C.M. : adara pakkadalli ide.

Don't you want white one sir ? Ray-  
monds is available.

No. I want black only.

Allright sir.

Don't you have sweters ?

No sir. We have another shop of our  
own. We have sweters there.

Where is that shop of yours ?

Do you know Vasavi Cloth Centre ?

No. I don't know.

Do you know Sangam theatre ?

Yes, I know.

It is beside that.

## 2. Pattern drill :

2.1 aa bili śarṭ yaaradu ?

ii hasiru langa nannadu.

ii kempu pennina bele eṣṭu ?

nanage kappu karcif beeḍa.

raamanige niili baṇṇa beeku.

rajanige haḷadi siire iṣṭa.

aa goḍeya baṇṇa bili.

avara kaarina baṇṇa teḷu niili.

avana saykal kaḍu niiliidu.

2.2 ravige kathe pustaka iṣṭa.

rajanige kathe pustaka iṣṭa illa.

avaḷige capaati iṣṭa illa.

nanage uppina kaayi iṣṭa.

2.3 nimage liḍoo ṭaakiis gottaa ?

raamanige raavaṇa gottaa ?

lalitanige hindi sinimaa iṣṭaanaa ?

ivarige kannada sinimaa iṣṭa ilvaa ?

avaḷige hattu ruupaayi beekaa ?

Whose that white shirt is ?

The green skirt is mine.

What is the cost of this red pen ?

I don't want a black hand kerchief.

Rama wants blue colour.

Rajani likes yellow saree.

The colour of that wall is white.

The colour of her/his car is light blue.

His cycle is dark blue.

Ravi likes story books.

Rajani doesn't like story books.

She doesn't like capatis.

I like pickles.

Do you know Lido talkies ?

Does Rama know Ravana ?

Does Lalitha like Hindi films ?

Doesn't he/she like Kannada films ?

Does she want ten rupees ?

nimage kaafi beeḍvaa ?  
ivarige ardha kap kaafi saakaa ?

naayige ondu kap haalu salalvaa ?

2.4 nanage maalini gottu.

avarige raviindra kalaakṣेत्रa gottu.  
huḍugarige vidhaana saudhada daari  
gottu.

avarige raviindra kalaakṣेत्रa gottu  
ivanige hindi gottu.

manooharge kannaḍa gottilla.

nanage prajaavaaṇi sampaadakaru  
gottilla.

2.5 bhiimanige aydu doose saaku.

kubeerappanige tingaḷige hattu  
ruupaayi saaku.

nanage dinakke ippatnaalku gaṇṭe  
saalalla.

avanige tingaḷige aynuuru ruupaayi  
sambaḷa saalalla.

2.6 aa angaḍiyalli akki ide.

ii angaḍiyalli pustaka illa.

nanna hattira olḷeya pennu ide.

avara maneyalli gaḍiyaara illa.

Don't you want coffee ?

Is half a cup of coffee enough for him/  
her.

Isn't a cup of milk enough for the dog ?

I know Malini.

They know Ravindra Kalakshetra.

The boys know the way to Vidhana  
Soudha.

They know Ravindra Kalakshetra

He knows Hindi.

Manohar doesn't know Kannada.

I don't know the editor of Prajavani.

Five dosas are enough for Bhima.

Ten rupees will be sufficient for Kube-  
rappa for a month.

Twenty four hours a day are not suffi-  
cient for me.

A salary of five hundred rupees a month  
is not sufficient for him.

There is rice in that shop.

There are no books in this shop.

There is a good pen with me.

There is no clock in his/her house.

### 3. Key to learners :

3.1 The basic colour adjectives are,

biḷi white

kappu/kari black

kempu red

hasiru green

haḷadi yellow

niili blue

By adding—*adu* to the colour adjectives predicative forms can be obtained.

biḷi + adu = biḷiyadu 'white one'

kempu + adu = kempadu 'red one'

3.2	beeku	want
	iṣṭa	like
	saaku	enough
	gottu	know

are model or defective verbs. These verbs do not take tense and personal markers like regular verbs.

beeḍa	'do not want'
iṣṭa illa	'do not like'
saalalla	'not enough'
gottilla	'do not know'

are the corresponding negative forms of the above said defective verbs. Note that all these verbs obligatorily take dative subject.

nanage tiṇḍi beeku	'I want tiffin'
avaḷige hattu ruupaayi saalalla	'Ten rupees will not be sufficient for her'

3.3 *illa* negates the verb. Compare this with *alla*, which negates noun.

ninna hattira pennu ideyaa ?
illa. nanna hattira pennu illa.
adu ninna pennaa ?
alla. adu nanna pennu alla.
adu nanna tammanna pennu.

#### 4. Exercises :

4.1 Fill in the blanks using suitable words :

- 4.1.1 nanage \_\_\_\_\_ baṇṇa iṣṭa.  
 4.1.2 nimage nanna tande \_\_\_\_\_?  
 4.1.3 avaḷige sangiita tumbaa \_\_\_\_\_  
 4.1.4 nannage ninna sahavaasa khaṇḍita \_\_\_\_\_  
 4.1.5 raajuvige iiga kathe pustaka \_\_\_\_\_

4.2 Fill in the blanks using the Kannada equivalents of the English words given in the bracket :

- 4.2.1 adu \_\_\_\_\_ siire (green)  
 4.2.2 nanage naanuuru ruupaayi sambaḷa \_\_\_\_\_ (not enough)  
 4.2.3 ṣaaliniya mane sangam ṭaakiis \_\_\_\_\_ ide (beside)  
 4.2.4 sumanige uuṭakke eraḍu capaati \_\_\_\_\_ (don't want)



4.3 Change the following according to the model :

Model : kappu—kappadu

Change : hasiru \_\_\_\_\_

kempu \_\_\_\_\_

niili \_\_\_\_\_

bili \_\_\_\_\_

4.4 Fill in the blanks using the correct form of the word given in the bracket :

4.4.1 aa langa \_\_\_\_\_ (niili)

4.4.2 ravige namma director \_\_\_\_\_ ? (gottilla)

4.4.3 ravige eraḍee eraḍu śarṭu \_\_\_\_\_ ? (saaku)

4.4.4 nimage siire \_\_\_\_\_ ? (beeḍa)

4.5 Use the following in your own sentences :

(1) yaara

(2) avaradee

(3) haḷadi

(4) baṭṭe

(5) angaḍi

4.6 Translate the following sentences into Kannada :

4.6.1 I don't want blue pen.

4.6.2 Do you like capathi for breakfast ?

4.6.3 I don't like that dark red cloth.

4.6.4 Do you know Mr. Kamath ?

4.6.5 I want two packets of biscuits.

4.7 Answer the following questions :

4.7.1 nimage yaava baṇṇada baṭṭe iṣṭa ?

4.7.2 nimage tiṇḍige capaati iṣṭaana ?

4.7.3 nimage uṭṭakke eṣṭu capaati beeku ?

4.7.4 nimage karnaataakada mukhya mantri gottaa ?

4.7.5 nimage kannada sinimaa iṣṭaanoo hindi sinimaa iṣṭaanoo ?

5. Vocabulary :

kappu/kari 'black'

kempu 'red'

niili 'blue'

baṭṭe 'cloth'

baṇṇa	'colour'
biḷi	'white'
haḷadi	'yellow'

.1 *Supplementary vocabulary :*

akki	'raw rice'
uppinakaayi	'pickles'
uuṭa	'meals'
kaḍu niili	'dark blue'
gaḍiyaara	'clock'
gooḍe	'wall'
teḷu niili	'light blue'
daari	'way/path'
langa	'long skirt'
sampaadaka	'editor'
sambaḷa	'salary'
sahavaasa	'companionship'
haalu	'milk'

**1. Dialogue :**

- |   |  |
|---|--|
| Vijaya : suma leeḡiis ruuminalli idaaḷaa ?  | Is Suma in the ladies room ?                                       |
| Shashi: illa. aḷu ruuminalli illa. aḷige<br>iiga klaas ide. aḷu kalaasinalli<br>idaaḷe. | No. She is not in the room. She has<br>class. She is in the class. |
| Vijaya : ninage iiga klaas ilvaa ?  | Don't you have class now ?   |
| Shashi: illa. nanage klaas illa. nanage<br>muuru gaṇṭege klaas ide.                     | No, I don't. I have class at three o'clock.                        |
| Vijaya : nimma profesar uurinalli idaaraa ?   | Is your Professor in town ?  |
| Shashi: illa. avaru uurinalli illa.   | No. He is not in town.   |
| Vijaya : suma naalku gaṇṭege ruuminalli<br>irtaaḷaa ?                                   | Will Suma be in the room at four<br>o'clock ?                      |
| Shashi: iralla. aḷu naalku gaṇṭege<br>laybrariili irtaaḷe.                              | No, she won't. She will be in the<br>library at four o'clock.      |
| Vijaya : niinuu naalku gaṇṭege laybrariili<br>irtiyyaa ?                                | Will you be in the library at four<br>o'clock ?                    |
| Shashi: havdu. irtiinii.  | Yes. I will be there.  |

**1.1 Dialogue :**

- |   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| Raghava : namaskaara, cennaagi idiiraa ?        | Hello, are you well ?               |
| Rao : cennaagi idiini. nimma tande<br>idaaraa ? | Yes. I do. Is your father at home ? |



Raghava : avaru maneyalli illa. angaḍiili  
idaare.

No. He is not at home. He is in the  
shop.

Rao : yaake ? nimma aṇṇa uurinalli ilvaa?

Why ? Isn't your elder brother in town ?

Raghava : ibbaru allee idaare.

Both are there.

Rao : nimma tande maneyalli yaavaaga  
irtaare ? saayankaala irtaaraa ?

When will be your father at home? Will  
he be at home in the evening ?

Raghava : iralla. saayankaala tooṭadalli  
irtaare. raatri maneyalli irtaare.

No. He won't. He will be in the farm in  
the evening. He will be at home in  
the night.

023296

## 2. Pattern Drill :

2.1 naanu maysuurinalli idiini.

I am in Mysore.

naanu iigaa hooṭelinalli idiini.

I am in a hotel now.

naavu aafisinalli idiivi.

We are in the office.

naavu bengalūurinalli vaasa idiivi.

We are living in Bangalore.

niinu elli idiiye ?

Where are you ?

niinu yaava uurinalli idiiye ?

In which place are you ?

niivu elli idiiri ?

Where are you (pl. + hon.) ?

niivu yaava biidiyalli idiiri ?

In which street do you live ?

avanu hattanee klaasinalli idaane.

He is in tenth class.

mallikaarjuna maneya oḷage idaane.

Mallikarjuna is inside the house.

avaḷu haaṣṭelinalli idaale.

She is in the hostel.

padma byaankinalli idaaḷe.

Padma is in the Bank.

avaru pakkada maneyalli idaare.

They are in the house next door.

nanna tande taayi uurinalli idaare.

My father and mother are in our home  
town.

pustaka meejina meele ide.

The book is on the table.

haṇṇugalu maradalli ide.

The fruits are on the tree.

2.2 naanu saayankaala siṭiyalli irtiini.

I will be in the city in the evening.

naavu naaḷe bengalūurinalli irtiivi.

We will be in Bangalore tomorrow.

niinu ivattu madhyaanha elli irtiye ?

Where will you be today afternoon ?

niivu beḷigge eṇṭu gaṇṭeḷe elli irtiiri?

Where will you be in the morning at

night ?

avanu dinaa sanje aydu gaṇṭeḷe

AKSHARA GRANTHALAYA



ACCN NO: 023296

at playgrounds daily at

- maydaanadalli irtaane. five o'clock in the evening.
- avaļu hattu gaṇṭege kaaleejinalli irtaaḷe She will be in the college at ten o'clock.
- hasu madhyaanha tooṭadalli iratte. The cow will be in the garden in the afternoon.
- karugaḷu maneyalli iratve. The calves will be at home.
- 2.3 avanu uurinalli illa. He is not in town.
- aa kaadambari laybrariyalli illa. That novel is not in the library.
- 2.4 naanu naaḷe maneyalli iralla. I won't be at home tomorrow.
- avaru iṣṭu hottinalli angaḍiyalli iralla He won't be in the shop at this time.

### 3. Key to learners :

- 3.1 The verb *iru* 'to be' introduced in this lesson. *iru* plays an important role as a main verb as well as an auxillary verb.

*iru* verb has two bases in Kannada. They are *id—* and *ir—*

*id—* is used as definite construction, whereas *ir—* is used as indefinite or habitual construction.

nanna sneehita maneyalli idaane.

In this sentence, the friend's presence at home is definite.

nanna sneehite madhyaanha maneyalli irtaaḷe.

Here *irtaaḷe* is used as an indefinite construction with future proposition. This can also be used as habitual as in the following sentence.

avaļu dinaa naalku gaṇṭege laybrariyalli irtaaḷe.

- 3.1.1 when *id—* the definite form is used, it won't take any tense marker. This will be straightaway added to the personal marker.

The paradigm is given below :—

naanu	id-iini	naavu	id-iivi
niinu	id-iie	niivu	id-iiri
avanu	id-aane		
avaḷu	id-aāḷe	avaru	id-aare
adu	ide	avu	iv-e

- 3.1.2 Whereas *ir—* will be first added to *—t—* which is non past tense marker, then added to personal marker. Thus obtaining the forms,

naanu	ir-t-iini	naavu	ir-t-iivi
niinu	ir-t-iie	niivu	ir-t-iiri



avanu	ir-t-aane		
avaļu	ir-t-aale	avaru	ir-t-aare
adu	iru-tt-e	avu	iru-t-ve/ir-t-aave

Note that in the third person neut-sg. —*t*—is doubled.

*illa* and *iralla* are the corresponding negative forms of *id*-and *ir*-respectively.

There is no person, number or gender distinction made in the negative construction.

3.2 *alli* is the locative case marker which denotes location. The changes are of the same of possessive case when added to the nouns.

#### 4. Exercises :

4.1 Fill in the blanks using suitable words :

- 4.1.1 \_\_\_\_\_ avanu angaḍiyalli idaane.  
 4.1.2 \_\_\_\_\_ namma tande maneyalli irtaare.  
 4.1.3 \_\_\_\_\_ iṣṭu hottinalli angaḍiyalli irtaane.  
 4.1.4 nanage hattu gaṇṭeḡe klaasu \_\_\_\_\_

4.2 Fill in the blanks using the correct form of the word given in the bracket :

- 4.2.1 nimma akka maneyalli \_\_\_\_\_ ? (iru)  
 4.2.2 kamalana tamma uurinalli \_\_\_\_\_ ? (iru)  
 4.2.3 nimma naayi sadaa tooṭadalli \_\_\_\_\_ ? (iralla)  
 4.2.4 aaspatreyalli daakṭaru \_\_\_\_\_ ? (illa)

4.3 Match the following :

- |                                    |         |
|------------------------------------|---------|
| 1. niinu yaavaaga maneyalli        | idaare  |
| 2. sumati iiga aaspatreyalli       | idaane  |
| 3. avaru heege                     | irtiye  |
| 4. pustaka meeḡina meele           | irtiiri |
| 5. niivu saayankaala angaḍiyalli   | ide     |
| 6. aravindana tamma madaraasinalli | idaale  |

4.4 Change in to negative :

- 4.4.1 kamala amerikaadalli idaale.  
 4.4.2 nimma aṇṇa uurinalli idaaraa ?  
 4.4.3 nanna pustaka ninna hattira ide.  
 4.4.4 raamaraayaru iṣṭu hottinalli klabbinalli irtaaraa ?

4.5 Use the following words in your own sentences :

1. beḡigge                      4. keḡage



- |                |                    |
|----------------|--------------------|
| 2. saayankaala | 5. uuru            |
| 3. tooṭa       | 6. aaṭada maydaana |

4.6 *Translate into Kannada :*

- 4.6.1 At what time will you be at home ?  
 4.6.2 Suma won't be there at this time.  
 4.6.3 All the twenty four hours he will be in the club.  
 4.6.4 He is not there.  
 4.6.5 will you be there at ten o'clock ?

4.7 *Answer the following questions :*

- 4.7.1 niivu elli vaasa idiiri ?  
 4.7.2 niivu dinaa saayankaala maneyalli irtiiraa ?  
 4.7.3 nimage svanta mane idiyaa ?  
 4.7.4 nimma maneyalli eṣṭu jana idaare  
 4.5.7 nimma uuru yaava raajyada, yaava jilleyalli ide ?

5. **Vocabulary**

tooṭa	'garden'
raatri	'night'
saayankaala	'evening'

5.1 *Supplementary vocabulary :*

oḷage	'inside'
karu	'calf'
keḷage	'below'
gaṇṭe	'hour'
biidi	'street'
madhyaanha	'afternoon'
meele	'upon/above'
vaasa	'reside/live'
haṇṇu	'fruit'
horage	'outside'

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಶರಣಶಿಲ್ಪಿ  
136, 1ನೇ ಕ್ರಾಂತಿ ರಸ್ತೆ,  
ಮಂಗಳೂರು-560 060.

## LESSON

10

### 1. Dialogue :

Raju : baa ravi, eenu samaacaara ?  
Ravi : enuu illa raaju. naavella mundina  
vaara piknik hoogoonavaa ?  
Raju : aagli. ellige hoogooṇa ?  
Ravi : nandi beṭṭakke hoogooṇa.  
Raju : yaaru yaaru bartaare ?  
Ravi : moohana, goopaala bartaare.  
Raju : Sureśa baralvaa ?  
Ravi : baralla, avanige dhaaravaaḍadalli  
kelasa ide. naaḷe hoogtaane.  
hadinaydu dinada meeḷe bartaane.  
Raju : manoohara ?  
Ravi : avananna keeḷḷaa ?  
Raju : keeḷu. avanuu barali. piknikkige  
oḷḷe Kampani irali.  
Ravi : keeḷtiini. avanu bartaane.  
Raju : mundina bhaanuvaara hoogooṇa.  
Ravi : eṣṭu gaṇtege horaḍooṇa ?  
Raju : beḷigge eṣṭu gaṇtege horaḍooṇa.

Come Ravi. What is the news ?  
Nothing Raju. Shall we go for a picnic  
next week ?  
Allright. Where shall we go ?  
Let us go to Nandi hills.  
Who are all will be coming ?  
Mohan and Gopal are coming.  
Isn't Suresh coming ?  
He won't come. He has work in Dharwar.  
He goes tomorrow. He comes after  
fifteen days.  
Manohar ?  
Shall I ask him ?  
Ask him, let him also come, let us have  
a good company for the picnic.  
I will ask him. He will come.  
Let us go next Sunday.  
At what time shall we start ?  
Let us start at eight o'clock in the  
morning.

- Ravi : tiṇḍi eenu tagoṇḍu hoogoṇa ? What snacks shall we take ?
- Raju : eenaadruu sari. ninu sihi tiṇḍi Anything is allright. You bring sweets.  
tagombaa. moohana, goopaala Let Mohan and Gopal bring tamarind  
puḷiyogare tarli. naanu haṇṇu rice. I shall bring fruits.  
tartiini.
- Ravi : heege hoogoṇa ? How shall we go ?
- Raju : bassinalli hoogoṇa. bussu tumbaa Let us go by bus. Buses are available  
sigutve. in plenty.
- Ravi : naavu ellige barali? bas sṭyaṇḍ Where shall we come? Shall we come  
hattira barooṇava ? to the bus stand ?
- Raju : bas sṭyaṇḍ hattira banni. naanuu You come to the bus stand. I shall also  
alligee bartiini. come there.

## 2. Pattern drill

- 2.1 niinu naaḷe namma manege baa. (you.sg.) Come to my house tomorrow.  
niinu kaafi kuḍi. (you.sg.) Drink coffee.  
niinu ii baaḷe haṇṇu tinnu. (you.sg.) Eat this banana.  
niinu iiga kaaleejige hoogu. (you.sg.) Go to college now.
- 2.2 niivu naaḷe namma manege banni. (you.hon/pl.) Come to my house  
tomorrow.  
niivu kaafi kuḍiyiri. (you.hon/pl.) Drink coffee.  
niivu ii baaḷe hannu tinni. (you.hon/pl.) Eat this banana.  
niivu iiga kaaleejige hoogi. (you.hon/pl.) Go to college now.
- 2.3 naanu nimma manege naaḷe baralaa ? Shall I come to your house tomorrow ?  
naanu kaafi kuḍiyalaa ? Shall I drink coffee ?
- 2.4 naavu nimma manege barooṇavaa ? Shall we come to your house ?  
naavu uurige hoogoṇavaa ? Shall we go to our home town ?
- 2.5 naavu naaḷe beḷigge caamuṇḍi Let us go to Chamundi hill tomorrow  
beṭṭakke hoogoṇa. morning.  
naavu iiga kaafi kuḍiyooṇa. Let us drink coffee now.
- 2.6 avanu madraasige hoogali. Let him go to Madras.  
rameeṣa oḷage barali. Let Ramesh come in.  
kamala haalu kuḍiyali. Let Kamala drink the milk.  
hasu hullu tinnali. Let the cow eat the grass.



2.7	naanu sinimaakkee bartiini.	I shall come to movie.
	naavu dinaa jileebi tintiivi.	We eat jilebis everyday.
	niinu beḷigge kaafi kuḍiitiiyaa ?	Do you drink coffee in the morning ?
	niiyu sanje tiṇḍi tintiiraa ?	Do you eat tiffin in the evening ?
	moohana iiga bartaane.	Mohan comes now.
	nanna heṇḍati avaḷa taayiya manege hoogtaale.	My wife will go to her mother's house.
	nanna maava naale bartaare.	My father-in-law comes tomorrow.
	magu haalu kuḍyutte.	The child drinks milk.
	makkaḷu haalu kuḍyutve.	Children drink milk.

### 3. Key to Learners

- 3.1 Main verbs are introduced in this lesson. Verb root itself is used as an imperative, which is always in second person singular form. Observe the following sentences :

niinu baa	'you come'
niinu hoogu	'you go'

The imperative singular forms can be changed into imperative plural forms by adding *-iri or -i*.

*iri* is added to the verbs ending with *-i* or *-e*.

kuḍi + *iri* = kuḍiyiri 'you (pl/hon.) drink'

bare + *iri* = bareyiri 'you (pl/hon.) write'

Note the addition of *-y-*.

*-i* is added to all other nouns.

tinnu + *i* = tinni 'you (pl/hon.) eat'

hoogu + *i* = hoogi 'you (pl/hon.) go'

baa + *i* = banni 'you (pl/hon.) come'

Note that the final *-u* drops in the above combination. *baa* changes into *ban* before it takes imperative plural form. *taa* 'to bring' also behaves like *baa*.

These two verbs have two bases viz., *bar*, *ban* and *tar*, *tan*. Observe in the coming lessons how these bases are added to higher constructions. These forms are also used as honorific singular forms.

- 3.2 Permissive form is obtained by adding *-ali* to the verb root. These forms are operated only with third person subjects. It is possible with first person singular subject in interrogative construction. observe the following examples.

hoogu + ali = hoogali  
 kuḍi + ali = kuḍiyali  
 avanu hoogali 'let him go'  
 avaḷu hoogali 'let her go'  
 avaru hoogali 'let them go'  
 adu hoogali 'let it go'  
 avu hoogali 'let them go'  
 naanu ellige hoogali ? 'where shall I go ?'  
 naanu eenu kuḍiyali ? 'what shall I drink ?'

Note that the above sentences with first person singular subject are in interrogative form making use of interrogative pronouns. It is also possible to have the interrogative sentences by adding *-aa*, the interrogative suffix, thus obtaining the meaning 'may I.....?'. *al-* will be added to verb root as infinitive marker and then *-aa* is added.

naanu uurige hoogalaa ? 'May I go to hometown ?'  
 naanu kaafi kuḍiyalaa ? 'May I drink coffee ?'

3.3 'Let us go' type of structure (which is known as hortative form) is obtained in Kannada by adding *-ooṇa* to the verb root in first person plural subject.

hoogu + ooṇa = hoogooṇa 'let us go'  
 tinnu + ooṇa = tinnooṇa 'let us eat'  
 kuḍi + ooṇa = kuḍiyoṇa 'let us drink'  
 tar + ooṇa = tarooṇa 'let us bring'

When the interrogative suffix *-aa* is added to hortative form, *-v-* is added as an addition.

hoogooṇa + aa = hoogooṇavaa ? 'shall we go ?'  
 barooṇa + aa = barooṇavaa ? 'shall we come'

3.4 Non-past tense marker *-t-* is introduced with main verbs. Strictly speaking there is no present tense marker in Kannada. Traditional grammars describe *-t-* as present tense marker and *-v-* as future tense marker. However in modern spoken Kannada the difference between these two tenses is nullified. *-t-* is used as non-past tense marker. The future ideas are expressed by adding time aspect to the non-past tense form.

naanu kaafi kudiitiini 'I drink coffee'  
 naanu naaḷe uurige hoogtiini 'I will go to my native place tomorrow'

The structure of non-past tense is,

verb root + non-past tense + pronominal termination

hoogu + t + iini = hoogtiini.

The subject and the predicate agreement in verbal construction is strictly maintained in Kannada.

Observe the following paradigm.

naanu hoog-t-iini	naavu hoog-t-iivi
(hoogutteene)	(hoogutteeve)
niinu hoog-t-iiye	niivu hoog-t-iiri
(hooguttiye)	(hooguttiiri)
adu hoogu-tt-e / hoog-t-ade	avu hoog-t-ave / hooga-t-ve.
(hooguttade)	(hooguttave)

The forms given in paranthesis are standard written forms.

3.5 The non-past negation is obtained by adding *alla* to the verb root.

tinnu + alla = tinnalla 'do not eat'

kuḍi + alla = kuḍiyalla 'do not drink'

There is no number, gender distinction in negative construction.

3.6 The accusative (objective case) marker *-annu/anna* is also introduced in this lesson. Accusative case marker is mostly optional with neuter nouns. It is obligatorily used with human nouns and plural nouns.

#### 4. Exercises

4.1 Fill in the blanks using suitable words.

4.1.1 \_\_\_\_\_ bhaanuvaara bengalūurige hoogooṇa.

4.1.2 naanu \_\_\_\_\_ tarali?

4.1.3 \_\_\_\_\_ bas styaaṇḍ hattira banni.

4.1.4 \_\_\_\_\_ beḷigge kaafi kudiitaane.

4.1.5 siitaa naaḷe uurige \_\_\_\_\_.

4.2 Fill in the blanks using the correct form of the word given in the bracket.

4.2.1 ayyoo, naanu eenu \_\_\_\_\_ ? (maaḍu)

4.2.2 paapa, avanu manege \_\_\_\_\_. (hoogu)

4.2.3 naavu uurige eṣṭu gaṇṭege \_\_\_\_\_ ? (horaḍu)

4.2.4 Sandhya yaavaaga amerikaakke \_\_\_\_\_ ? (hoogu)

4.2.5 niivu naaḷe namma manege \_\_\_\_\_. (baa)

4.3. Interrogate

4.3.1 havdu, idu pustaka.



4.3.2 aagaḷi. hoogoṇṇa.

4.3.3 illa. raaju baralla.

4.3.4 havdu. bassu eṇṇu gaṇṭege horaḍatte.

4. *Change the form according to the model.*

4.4.1 Model: avanu + annu = avanannu.

Change: ivanu \_\_\_\_\_

avaḷu \_\_\_\_\_

adu \_\_\_\_\_

kaaḍu \_\_\_\_\_

bassu \_\_\_\_\_

4.4.2 Model: mara + annu = maravannu

Change: pustaka \_\_\_\_\_

haṇa \_\_\_\_\_

dina \_\_\_\_\_

4.4.3 Model: mane + annu = maneyannu

Change: naayi \_\_\_\_\_

kathe \_\_\_\_\_

siite \_\_\_\_\_

ravi \_\_\_\_\_

4.5 *Use the following nouns with non-past tense markers in all persons.*

- |          |           |          |
|----------|-----------|----------|
| 1. baru  | 2. horaḍu | 3. tinnu |
| 4. keeḷu | 5. kuḍi   |          |

4.6. *Translate into Kannada.*

4.6.1 I listen to music over the radio.

4.6.2 Who will come with you?

4.6.3 Who shall I bring for you?

4.6.4 Let him go to a movie.

4.6.5 Please, take this coffee.

4.6.6 Shall we go to Mangalore today?

4.7 *Answer the following questions.*

4.7.1 niivu ivattu saayankaala ellige hoogtiiri?

4.7.2 niivu yaava kelasa maaḍtiiri?

4.7.3 niivu ivattu sanje sinimaakke hoogtiiraa?

4.7.4 rajaa dinadalli nimma manege sneehitaru bartaaraa?

4.7.5 niivu beḷigge eṇṇu gaṇṭege tinḍi tintiiri?

**5. Vocabulary**

keelu	'to ask/to listen'
tagondu hoogu	'to carry'
tagombaa	'to bring'
tiṇḍi	'snacks'
taa	'to bring'
nandi beṭṭa	'Nandi hills'
puḷiyogare	'tamarind rice'
baa	'to come'
mundina vaara	'next week'
sigu	'to be available'
sihi tiṇḍi	'sweets'
horaḍu	'to start'
hoogu	'to go'

**5.1. Supplementary Vocabulary**

iiga	'now'
kuḍi	'to drink'
tinnu	'to eat'
hullu	'grass'

1. Dialogue :

ಮನೋಹರ್ : ನಾನು ಧಾರವಾಡಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕು.  
ಬಸ್ ಪ್ರಯಾಣ ಒಳ್ಳೆಯದೋ ರೈಲ್ ಪ್ರಯಾಣ  
ಒಳ್ಳೆಯದೋ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಬಸ್ ಪ್ರಯಾಣಕ್ಕಿಂತ ರೈಲ್ ಪ್ರಯಾಣ  
ಒಳ್ಳೆಯದು. ಬಸ್ಸಿಗಿಂತ ರೈಲಿಗೆ ಛಾರ್ಜ್  
ಕಡಿಮೆ. ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಡಿ.

ಮನೋಹರ್ : ರೈಲ್ ಯಾವ ಮಾರ್ಗ ಹೋಗುತ್ತೆ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಅರಸೀಕೆರೆ ಮಾರ್ಗ ಹೋಗುತ್ತೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಅದು ಒಂದೇ ಮಾರ್ಗಾನಾ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಗುಂತಕಲ್ ಮಾರ್ಗಾನೂ ಹೋಗಬಹುದು.

ಮನೋಹರ್ : ಯಾವುದು ಹತ್ತಿರ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಗುಂತಕಲ್ ಗಿಂತ ಅರಸೀಕೆರೆ ಮಾರ್ಗಾನೇ  
ಹತ್ತಿರ.

ಮನೋಹರ್ : ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಧಾರವಾಡ ಎರಡೂ ಹತ್ತಿರ  
ಇವೆಯಾ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಹೌದು. ಅವೆರಡೂ ಅವಳಿ ನಗರಗಳು.

ಮನೋಹರ್ : ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ದೊಡ್ಡದೋ ಧಾರವಾಡ  
ದೊಡ್ಡದೋ ?

ಮೂರ್ತಿ : ಧಾರವಾಡಕ್ಕಿಂತ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ದೊಡ್ಡದು.

ಮನೋಹರ್ : ಯಾವುದು ಮೊದಲು ಸಿಗುತ್ತೆ ?

I have to go to Dharwar. Is the bus  
journey or train journey better ?

Train journey is better than bus journey.  
The Train fare is less than the bus  
fare. Don't go by bus.

Which way does the train go ?

It goes via Arasikere.

Is that the only route ?

One can go via Guntakal also.

Which one is shorter ?

The Arasikere route is shorter than the  
Guntakal route.

Are Hubli and Dharwar close to each  
other ?

Yes. They are twin cities.

Is Hubli or Dharwar bigger ?

Hubli is bigger than Dharwar.

Which one comes first ?



ಹುಬ್ಲಿ : ಹುಬ್ಲಿ ಮೊದಲು ಸಿಗುತ್ತೆ.

Hubli comes first.

ನೋಹರ್ : ಕರ್ನಾಟಕ ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್‌ನಲ್ಲಿ ಬೇಗ ಹೋಗಬಹುದಾ ?

Can one go quickly in the Karnataka express ?

ಹುಬ್ಲಿ : ಹೋಗಬಹುದು. ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗ ಬೇಕು. ?

Yes. Where do you have to go there ?

ನೋಹರ್ : ಯೂನಿವರ್ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು. ರೈಲ್ವೆ ಸ್ಟೇಷನಲ್ಲಿ ಆಟೋ ಸಿಗುತ್ತಾ ?

I have to go to the University. Are autos available at the railway station ?

ಹುಬ್ಲಿ : ಸಿಗುತ್ತೆ. ಆದರೆ ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗಬೇಡಿ. ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಬಸ್‌ ಸಿಗುತ್ತೆ. ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಹೋಗಿ.

Yes they are. But don't go by auto. Plenty of busses are available. Go by bus.

ನೋಹರ್ : ಮುಂದಿನ ಸೋಮವಾರಕ್ಕೆ ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಸೀಟ್ ಸಿಗಬಹುದಾ ?

Is a seat available for next Monday ?

ಹುಬ್ಲಿ : ಕಷ್ಟ. ಒಂದುವಾರ ಮೊದಲೇ ರಿಸರ್ವ್ ಮಾಡಬೇಕು. ಇಷ್ಟು ತಡಮಾಡಬಾರದು.

Difficult. It has to be reserved one week earlier. You shouldn't delay things this much.

### Pattern drill

1 ಬೆಂಗಳೂರಿಗಿಂತ ಮೈಸೂರು ಚಿಕ್ಕದು.  
ರಾಮನಿಗಿಂತ ರಾವಣ ಧೈರ್ಯಶಾಲಿ.  
ಶಾಲಿನಿಗಿಂತ ಮಾಲಿನಿ ಚಿಕ್ಕವಳು.  
ಅವನು ನನಗಿಂತ ಎತ್ತರ.  
ಆ ಪಕ್ಷಕ್ಕಿಂತ ಈ ಪಕ್ಷ ಒಳ್ಳೆಯದು.  
ಸೇವಂತಿಗೆ ಹೂಗಿಂತ ಗುಲಾಬಿ ಹೂ ಸುಂದರ.

Mysore is smaller than Bangalore.  
Ravana is braver than Rama.  
Malini is younger/smaller than Shalini.  
He is taller than me.  
This party is better than that party.  
A rose is more beautiful than a crysanthemum.

ರಂಭೆಗಿಂತ ಮೇನಕೆ ಬಹಳ ಸುಂದರಿ.  
ಬೆಂಗಳೂರಿಗಿಂತ ಮೈಸೂರು ಸುಂದರವಾದ ನಗರ

Menaka is more beautiful than Rambha.  
Mysore is a more beautiful city than Bangalore.

2.2 ನಾನು ಊರಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು.  
ನೀವು ನನಗೆ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡಬೇಕು.  
ಪ್ರತಿದಿನಾ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಪೇಪರ್ ಓದಬೇಕು.

I have to go to my home town.  
You have to give me ten rupees.  
One must read the newspapers every morning

ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲರೂ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕು.

Everyone in Karnataka should learn Kannada.

2.3 ನೀನು ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬೇಡ.

(You) Don't do that (deed).

- ನೀವು ಹೆಚ್ಚು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯಬೇಡಿ. (You) Don't drink too much coffee.
- 2.4 ನೀವು ಒಳಗೆ ಬರಬಹುದು. You may come in.  
ಅವರು ನಾಳೆ ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದು. He may go to Madras tomorrow.
- 2.5 ಧೂಮಪಾನ ಮಾಡಬಾರದು. One shouldn't smoke.  
ನೀನು ಅವನನ್ನು ಬೈಯಕೂಡದು. You shouldn't scold him.  
ಮಕ್ಕಳು ದಿನಾ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬಾರದು. Children shouldn't see movies everyday.  
ನೀನು ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡಕೂಡದು. You shouldn't see that girl.

### 3. Key to learners :

- 3.1 —*inta* is the comparative marker. It is used to compare two subjects or objects. Kannada has no distinction of degrees in adjective itself unlike English. Only intensifiers like '*bahala*', '*tumba*', '*tiira*', are used to indicate the superlative degree.—*inta* is always used with dative subject.

nanage kannaḍ sinimaakkinta hindi sinimaa iṣṭa  
bengalūriginta kalkatta doḍḍa nagara.

- 3.2 Definitive, permissive and prohibitive forms of the verbs also introduced. Definitive forms are obtained by adding '*beeku*', '*beeḍa*' to the main verbs. '*beeḍa*' is added to only second person. Whereas '*beeku*' can be added to all persons.

- niinu ivattu uurige hoogabeeḍa (You) don't go to home town today.  
niivu namma manege bara beeḍi (You pl/hon.) don't come to our house.  
naanu bahala beega hoogabeeku. I have to go soon.  
niinu aa pustaka ooda beeku. You have to read that book.  
avanu hattu ruupaayi koḍa beeku. He has to give me ten rupees.

Permissive forms of the verbs are obtained by adding —*bahudu* to the main verbs. Although this is called permissive, it can also denote probability.

- niinu nanna jate barabahudu. You may come with me.  
naanu sanje ninage sigabahudu. I may meet you in the evening.  
avanu naale barabahudu. He may come tomorrow.

There are two prohibitive forms viz., —*baaradu* and —*kūḍadu*. The later one is used as strong prohibition.

- adhikaarigalu lanca tegedukolḷa baaradu. Officers shouldn't take bribe.  
makkaḷu sigareet seeda kūḍadu. Children shouldn't smoke.

**4. Exercise :**

4.1 Fill in the blanks using the suitable words :

4.1.1 ಹೈದರಾಬಾದ್ ಸಿಕಂದರಾಬಾದ್ ಎರಡೂ \_\_\_\_\_ ನಗರಗಳು.

4.1.2 ರೈಲು ಮದ್ರಾಸ್ \_\_\_\_\_ ಹೋಗುತ್ತೆ.

4.1.3 \_\_\_\_\_ ಭಾನುವಾರ ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಬೇಕು.

4.1.4 ಎಕ್ಸ್‌ಪ್ರೆಸ್ ಬಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ \_\_\_\_\_ ಹೋಗಬಹುದು.

4.2 Combine the following sentences using the comparative marker :

4.2.1 ಬೆಂಗಳೂರು ದೊಡ್ಡ ಪಟ್ಟಣ.

ಮೈಸೂರು ಚಿಕ್ಕ ಪಟ್ಟಣ.

4.2.2 ರಾಮನಿಗೆ ಹತ್ತು ವರ್ಷ.

ಲಕ್ಷ್ಮಣನಿಗೆ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷ.

4.2.3 ಈ ಪುಸ್ತಕ ಒಳ್ಳೆಯದು.

ಅ ಪುಸ್ತಕ ಕೆಟ್ಟದು.

4.2.4 ಕಮಲ ಸುಂದರಿ.

ವಿಮಲ ತುಂಬಾ ಸುಂದರಿ.

4.3 Use the following words in your own sentences :

ಬೇಕಾದಷ್ಟು, ಬೇಗ, ಪ್ರಯಾಣ, ಮಾರ್ಗ, ಮೊದಲು, ಕಡಿಮೆ.

4.4 Translate into Kannada :

4.4.1 Mysore is smaller than Bangalore.

4.4.2 Train journey is more comfortable than bus journey.

4.4.3 She is taller than me.

4.4.4 You may go now.

4.4.5 Please, don't talk to me.

4.4.6 I have to go to Delhi next week.

4.4.7 You should not smoke.

4.4.8 He shouldn't do that work.

4.5 Answer the following questions :

4.5.1 ನೀವು ದಿನಾ ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕಾ ?

4.5.2 ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗಿಂತ ನಿಮ್ಮ ಸಕ್ಕದ ಮನೆ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆಯಾ ?

4.5.3 ನಿಮಗಿಂತ ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮ/ತಂಗಿನೇ ಎತ್ತರಾನಾ ?

4.5.4 ನಿಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಕೂಡದಾ ?



**5. Vocabulary :**

ಅವಳಿ ನಗರಗಳು	'twin cities'
ಚಾರ್ಜ್	'fare'
ತಡ	'late'
ಪ್ರಯಾಣ	'journey'
ಬೇಗ	'early/quickly'
ಮಾರ್ಗ	'route/via'

**5.1 Supplementary vocabulary :**

ಎತ್ತರ	'tall'
ಕಲಿ	'to learn'
ಗುಲಾಬಿ	'rose'
ಧೂಮಪಾನ	'smoking'
ಧೈರ್ಯಶಾಲಿ	'brave person'
ಪಕ್ಷ	'party'
ಬೈಯು	'to scold'
ಸುಂದರ	'beautiful (N)'
ಸುಂದರಿ	'beautiful women'
ನೇವಂತಿಗೆ	'crysanthemum'
ಹೂ	'flower'

# 1. Dialogue :

ಸುರೇಶ್ : ಮನೋಹರ, ಕಣ್ಣನ್ಗೆ ಕನ್ನಡ ಪರೀಕ್ಷೆ ಯಾವಾಗ ?  
 ರಮೇಶ್ : ಮುಂದಿನ ತಿಂಗಳು.  
 ಸುರೇಶ್ : ಈಸಾರಿನಾದ್ರೂ ಪಾಸ್ ಮಾಡ್ತಾರಾ ?  
 ರಮೇಶ್ : ಏನ್ಮಾಡ್ತಾರೋ ಏನೋ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.  
 ಸುರೇಶ್ : ಅವರಿಗೆ ಮಾತಾಡೋದು, ಬರೆಯೋದು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತಾ ?  
 ರಮೇಶ್ : ಮನೋಹರ್ಗೆ ಮಾತಾಡೋದಕ್ಕೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರತ್ತೆ. ಬರೆಯೋದಕ್ಕೆ ಬರಲ್ಲ.  
 ಸುರೇಶ್ : ಅವನು ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯೋದಕ್ಕೆ ಟ್ಯೂಷನ್‌ಗೆ ಹೋಗ್ತಾನೆ.  
 ರಮೇಶ್ : ಹೋಗ್ತಾನೆ ಅಷ್ಟೆ.  
 ಸುರೇಶ್ : ಕಣ್ಣನ್ ?  
 ರಮೇಶ್ : ಅವನು ಬರೆಯಬಲ್ಲ, ಆದರೆ ಮಾತಾಡಲಾರ.  
 ಸುರೇಶ್ : ಒಬ್ಬ ಬರೆಯೋದನ್ನ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಬೇಕು. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಮಾತಾಡೋದನ್ನ ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡಬೇಕು. ಅದು ಮಾಡೋದರಿಂದ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಸಾಗಬಲ್ಲರು.  
 ರಮೇಶ್ : ಹೌದು. ಕಣ್ಣನ್ ಪಾಸಾಗೋದರಲ್ಲ

When is the Kannada examination for Manohar and Kannan ?  
 Next month.  
 Will they get through this time atleast ?  
 No idea as to what they will do.  
 Do they know to speak and write well ?  
 Manohar knows well to speak. He doesn't know to write.  
 He goes for tuition to learn Kannada.  
 He goes, that is all.  
 Kannan ?  
 He can write, but can't speak.  
 One has to practise to write. The other has to practise to speak. By doing that they can get through.  
 Yes. Kannan has no doubt of passing

ಅನುಮಾನ ಇಲ್ಲ. ಮನೋಹರ್‌ನೇ ಅನು  
ಮಾನ.

ಸುರೇಶ್ : ಯಾಕೆ? ಅವನು ಸರಿಯಾಗಿ ಪ್ರಯತ್ನ  
ಪಡಲುವಾ ?

ರಮೇಶ್ : ಪಡಲ್ಲ. ಅದೇ ತೊಂದರೆ.

ಸುರೇಶ್ : ಅವನಿಗೆ ಹೇಳಬೇಕು.

ರಮೇಶ್ : ಅದೆಲ್ಲಾ ಹೇಳೋದಲ್ಲ. ಅವನಿಗೆ ಅರ್ಥ  
ಆಗಬೇಕು.

the examination. Only Manohar has  
doubts.

Why doesn't he try properly ?

He doesn't. That is the problem.

He should be told.

These things can't be told. He must  
understand it himself.

## 2. Pattern drill

2.1 ನನಗೆ ಕಥೆ ಕೇಳೋದು ಇಷ್ಟ.

ಹುಡುಗರಿಗೆ ಬುದ್ಧಿವಾದ ಹೇಳೋದು ಸುಲಭ.

ಊಟದ ಮಧ್ಯೆ ನೀರು ಕುಡಿಯುವುದು

ಅನಾರೋಗ್ಯ

ನೀನು ಬರೆಯೋದನ್ನು ನಾನು ನೋಡಬೇಕು.

ಅವಳು ಮಾತಾಡೋದನ್ನು ಯಾರು ಕೇಳುತ್ತಾರೆ ?

ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯೋದರಿಂದ ಲಾಭ ಇದೆ.

ಕೆಟ್ಟ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡೋದರಿಂದ ತಲೆನೋವು

ಬರುತ್ತೆ.

ಅವರು ಊಟ ಮಾಡೋದಕ್ಕೆ ಹೋಟೆಲಿಗೆ

ಹೋಗುತ್ತಾರೆ.

ಅವಳು ಜಗಳ ಆಡುವುದಕ್ಕೆ ತಯಾರಿದ್ದಾಳೆ.

ಬ್ಯಾಂಕಿಗೆ ಹೋಗುವುದರಲ್ಲಿ ತಡ ಆಗುತ್ತೆ.

ಅವನು ದೆಹಲಿಯಿಂದ ಸ್ವೆಟರ್ ತರುವುದರಲ್ಲಿ

ಅನುಮಾನ ಇಲ್ಲ.

ಸುರೇಶ ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುವುದರ ಮುಂದೆ

ಇವನೇನು ?

I like listening to stories.

It is easy to advise youngsters.

It is unhealthy to drink water in the

middle of a meal.

I should see what you write.

Who will listen to her talk ?

There is advantage in learning Kannada.

One gets headache by seeing bad films.

They go to hotel to eat meals.

She is ready to quarrel.

There will be a delay in going to the

bank.

There is no doubt about his bringing

sweaters from Delhi.

(Rhetorical question implying) In

speaking Kannada he is nothing when  
compared to Suresh.

2.2 ಆ ನೀರು ಕುಡಿಯೋದಲ್ಲ.

ನಿಮ್ಮಂಥವರು ಅಂಥ ಪುಸ್ತಕ ಓದೋದಲ್ಲ.

ಅವರು ಇಂಥ ಕೆಲಸ ಮಾಡೋದಲ್ಲ.

2.3 ನಾನು ಒಂದು ಮೈಲಿ ಓಡ ಬಲ್ಲೆ.

That water is not fit to drink.

Persons like you shouldn't read such

books.

They shouldn't do such a thing.

I can run a mile,



ನಾವು ಹಿಂದಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರೆಯ ಬಲ್ಲೆವು.  
ನೀನು ಹತ್ತು ಇಡ್ಲಿ ತಿನ್ನಬಲ್ಲೆಯಾ ?  
ನೀವು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಬರಬಲ್ಲರಾ ?

We can write Hindi well.

Can you eat ten idlis ?

Can you come at six o'clock in the morning ?

ರಮೇಶ್ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಹಾಡಬಲ್ಲ.  
ಕಮಲ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ರ‍್ಯಾಂಕ್ ಬರಬಲ್ಲಳು.

Ramesh can sing well.

Kamala can get a rank in the examination.

ಅವರು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡಬಲ್ಲರು.  
ಈ ಸ್ಕೂಟರ್ ಒಳ್ಳೆ ಸರ್ವಿಸ್ ಕೊಡಬಲ್ಲುದು.  
ಸೀಮೆ ಹಸುಗಳು ಹೆಚ್ಚು ಹಾಲು ಕೊಡಬಲ್ಲವು.

They can make a lot of noise.

This scooter can give good service.

Hybrid cows can give more milk.

4 ನಾನು ಹತ್ತು ಲಾಡು ತಿನ್ನಲಾರೆ.  
ನೀನು ಅವರಿಗೆ ಸಾವಿರ ರೂಪಾಯಿ  
ಕೊಡಲಾರೆಯಾ ?

I can't eat ten laddus.

Can't you give them a thousand rupees ?

ಆ ಪತ್ರಿಕೆ ತುಂಬಾ ದಿನ ಉಳಿಯಲಾರದು.

That paper can't last very long.

5 ಅವನು ಕನ್ನಡ ಮಾತಾಡುವುದಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ  
ಕಷ್ಟಪಡುತ್ತಾನೆ.

He struggles a lot to speak Kannada.

ಬಡವರು ತುಂಬಾ ದುಃಖಪಡುತ್ತಾರೆ.

Poor people suffer a lot.

ಶ್ರೀಮಂತರು ಬಹಳ ಸುಖಪಡುತ್ತಾರೆ.

The rich enjoy themselves a lot.

### 3. Key to learners :

3.1 Gerundial or verbal nouns are obtained by adding 'vudu/oodu' to the verbs. It is equivalent to —ing in English. It functions as noun as well as adjective.

tinnuvudu/tinnoodu 'eating'

maaduvudu/maadoodu 'doing'

After the verbs are transformed into nouns by adding 'vudu/oodu', the case markers can be added.

Cennaagi uuṭa maaduvudannu kali

Learn to eat well.

Tagaḷa maaduvudarinda kelsa aagutte.

The work will be get done by quarrelling.

Kaafi kuḍiyuvudakke hooṭelige hoogi.

Go to hotel to drink coffee.

Mritya nooduvudaralli nanage aasakti illa. I have no interest in seeing the dance.

Note that—alu can be substituted for the dative case marker in verbal noun construction.

avanu'kaafi kuḍiyalu hooṭelige hoogtaane. He goes to hotel to drink coffee.

The negative verbal noun is obtained by the addition of 'alla' to the verbal noun, and it is used only as a part of predicate,

keejoodalla	'not to be listened'
maaḍoodalla	'not to be done'

Verbal noun with comparative marker—*inta* gives the meaning 'instead or 'rather than.'

aa sinima nooḍoodakkinta summaniroodu olleyadu.  
'Instead of seeing that film, it is better to be quiet'

3.2 *bal-* and *aar-* are the positive and negative potential markers respectively. After adding these markers to personal markers, they are used in the compound construction with the infinitive form of the main verbs.

tinna-bal-e = tinnaballe	'I can eat'
tinna-laar-e = tinnalaare	'I can't eat'

Note how they are used with all personal nouns.

naanu	maaḍaballe	naavu	maaḍaballevu
	maaḍalaare		maaḍalaarevu
niinu	maaḍaballe	niivu	maaḍaballiri
	maaḍalaare		maaḍalaariri
avanu	maaḍaballa		
	maaḍalaara		
avaḷu	maaḍaballaḷu	avaru	maaḍaballaru
	maaḍalaaraḷu		maaḍalaararu
adu	maaḍaballadu	avu	maaḍaballavu
	maaḍalaaradu		maaḍalaaravu

'balla' is also has another meaning 'to know' in independent position.

3.3 —*inda* in Kannada is instrumental as well as ablative case. Although —*inda* is a homophonous form, functionally it maintains the distinction. Observe the following sentences.

avanu penninida bariitaane. 'He writes with pen'

avanu aafiisige haasṭelininda bartaane. 'He comes from hostel to office'

In the above sentences, first one is instrumental and the second one is ablative. Instrumental denotes the accomplishment of the action with an instrument. Ablative denotes the source from which action began.

3.4 *paḍu* 'to feel' is used with nouns like *kaṣṭa*, *sukha*, *dukha*, *santooṣa* etc. (nouns expressing feelings), thus getting the compound verbs like,

*kaṣṭa paḍu*, *sukha paḍu*, *dukha paḍu*.

## 4. Exercise :

4.1 Fill in the blanks using suitable words :

- 4.1.1 ಮೈಸೂರಿಗೆ \_\_\_\_\_ ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತಾ ?  
 4.1.2 ಅವನು ದಿನಾ \_\_\_\_\_ ಮೈಸೂರಿಗೆ ಬರತಾನೆ.  
 4.1.3 ಅವರ ಮನೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬಹಳ \_\_\_\_\_.  
 4.1.4 ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ರ‍್ಯಾಂಕ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕೆ \_\_\_\_\_ ಪಡಬೇಕು.

4.2 Fill in the blanks using the correct form of the words given in the bracket :

- 4.2.1 ಅವಳು \_\_\_\_\_ ಯಾರು ಕೇಳಬಹುದು. (ಹಾಡು)  
 4.2.2 ಅವರ ಮಾತು \_\_\_\_\_ ಕಷ್ಟ. (ಕೇಳು)  
 4.2.3 ಆ ಸಿನಿಮಾ \_\_\_\_\_ ಹೋಗಬೇಕು. (ನೋಡು)  
 4.2.4 ಅವರ ಮಾತು \_\_\_\_\_. (ಕೇಳು)  
 4.2.5 ಆ ನೀರು \_\_\_\_\_. (ಕುಡಿ)

4.3 Transform into negative sentences :

- 4.3.1 ಅವರು ಆ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಲ್ಲರು.  
 4.3.2 ನೀವು ಈಗ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಬೇಕಾ ?  
 4.3.3 ಅವಳು ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬಹುದು.  
 4.3.4 ಮಕ್ಕಳು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಬಹುದು.  
 4.3.5 ಆ ಹಣ್ಣು ತಿನ್ನೋದು.

4.4 Combine the following and use them in your own sentences :

- 4.4.1 ಮರ + ಅನ್ನು = \_\_\_\_\_  
 ಕಾರು + ಅನ್ನು = \_\_\_\_\_  
 ನಾನು + ಅನ್ನು = \_\_\_\_\_  
 ಅಧ್ಯಾಪಕರು + ಅನ್ನು = \_\_\_\_\_

- 4.4.2 ಮನೆ + ಇಂದ = \_\_\_\_\_  
 ಮರ + ಇಂದ = \_\_\_\_\_  
 ಊರು + ಇಂದ = \_\_\_\_\_  
 ಸ್ನೇಹಿತ + ಇಂದ = \_\_\_\_\_

- 4.4.3 ಮೂರು + dative case = \_\_\_\_\_  
 ಅವನು + „ = \_\_\_\_\_  
 ಪೆನ್ನು + „ = \_\_\_\_\_



ಅದು + dative case = \_\_\_\_\_

ನಾಯಿ + ,, = \_\_\_\_\_

4.4.4 ಸಿಟಿ + ಅಲ್ಲಿ = \_\_\_\_\_

ಕಥೆ + ಅಲ್ಲಿ = \_\_\_\_\_

ಕಾಡು + ಅಲ್ಲಿ = \_\_\_\_\_

ಇದು + ಅಲ್ಲಿ = \_\_\_\_\_

4.5 Transform the following verbs into gerundive forms. Add all the case markers and use them in your own sentences.

ಮಾಡು, ಕೇಳು, ಸಿಗು, ಬರು.

4.6 Translate into Kannada:

4.6.1 Savita can drink ten cups of coffee.

4.6.2 Who asked you to come here ?

4.6.3 He can't do that work.

4.6.4 Can you sing a song ?

4.6.5 He is going to the hotel to eat a meal.

4.6.6 One shouldn't speak like that.

4.7 Answer the following questions :

4.7.1 ನೀವು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುವುದನ್ನು ಬಿಡಲಾರಿರಾ ?

4.7.2 ನಿಮಗೆ ಕನ್ನಡ ಬರೆಯುವುದಕ್ಕೆ/ಮಾತನಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತಾ ?

4.7.3 ನೀವು ಏನಾದರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಕೆಲಸ ಮಾಡಬಲ್ಲಿರಾ ?

4.7.4 ನೀವು ದಿನಾ ಹತ್ತು ಮೈಲಿ ಓಡಬಲ್ಲಿರಾ ?

5. Vocabulary :

ಅರ್ಥ ಆಗು 'to understand'

ಅನುಮಾನ 'doubt'

ಈ ಸಾರಿ 'this time'

ತೊಂದರೆ 'trouble'

ಪ್ರಯತ್ನಪಡು 'to try'

ಮಾತಾಡು 'to speak'

5.1 Supplementary vocabulary :

ಅನಾರೋಗ್ಯ 'ill health'

ಉಳಿ 'to remain/to stay'

ಊಟ	'meals'
ಓದು	'to read'
ಓಡು	'to run'
ಕಷ್ಟಪಡು	'suffer/try hard'
ಗಲಾಟೆ	'noise'
ಜಗಳ	'quarrel'
ತಲೆನೋವು	'headache'
ದುಃಖಪಡು	'suffer'
ನೀರು	'water'
ಪತ್ರಿಕೆ	'paper/magazine'
ಬುದ್ಧಿವಾದ	'advise'
ಮಧ್ಯೆ	'middle/centre'
ಲಾಭ	'advantage/profit'
ಸೀಮೆ ಹಸು	'hybrid cow'
ಸುಖಪಡು	'enjoy'
ಸುಲಭ	'easy'
ಹಾಡು	'song/to sing'
ಹಾಲು	'milk'
ಹೇಳು	'to say'

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಠಾರ  
136, ಕೆ.ಆರ್.ಎ. ರಸ್ತೆ, ಬೆಂಗಳೂರು.  
ತೆಲೆಫೋನ್-560 060.

1. Dialogue :

ಮನೋಹರ್ : ಮೈಸೂರು ದಸರಾ ಈಗಲೂ ಆಚರಣೆ  
ಯಲ್ಲಿ ಇದೆಯಾ ?

Is Mysore Dasara still celebrated ?

ರಮೇಶ್ : ಹೌದು. ಈಗ ನಾಡಹಬ್ಬವಾಗಿ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

Yes. It is now celebrated as a state  
festival.

ಮನೋಹರ್ : ಯಾರು ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ ?

Who celebrates it ?

ರಮೇಶ್ : ಕರ್ನಾಟಕ ಸರ್ಕಾರದವರು ತಾವೇ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

The Karnataka government celebrates  
it.

ಮನೋಹರ್ : ಮೈಸೂರು ರಾಜರ ವಂಶದವರು  
ಆಚರಿಸಲಿಲ್ಲ ?

Don't the descendents of the Mysore  
kings celebrate it ?

ರಮೇಶ್ : ಅವರು ತಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ  
ಅಷ್ಟೆ.

They celebrate it at home. That is all.

ಮನೋಹರ್ : ಸರ್ಕಾರದವರು ಎಷ್ಟು ದಿನ  
ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ ?

For how many days goverment celebrates  
it ?

ರಮೇಶ್ : ಒಂಭತ್ತು ದಿನ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

They celebrate it for nine days.

ಮನೋಹರ್ : ಒಂಭತ್ತು ದಿನ ಏನು ಮಾಡ್ತಾರೆ ?

What do they do for nine days ?

ರಮೇಶ್ : ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ದಿನಾ ಸಂಗೀತ ಕಚೇರಿ ಏರ್ಪಡಿಸ್ತಾರೆ. ಈ ಕಚೇರಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಂಗೀತಗಾರರನ್ನು ಕರೆಸ್ತಾರೆ. ದಸರಾ ಕ್ರೀಡೋತ್ಸವ ನಡೆಸ್ತಾರೆ.

They arrange musical concerts daily.  
They invite famous musicians to these  
concerts. They conduct Dasara sports.

ಮನೋಹರ್ : ವಸ್ತುಪ್ರದರ್ಶನಾನೂ ಇರುತ್ತಾ ?

Will there be an exhibition too ?

ರಮೇಶ್ : ಹೌದು. ವಸ್ತುಪ್ರದರ್ಶನ ದಸರಾದ ಒಂದು

Yes. The exhibition is one of the main



ಮುಖ್ಯ ಆಕರ್ಷಣೆ. ಮೊದಲನೇ ದಿನಾನೇ  
ಅದನ್ನು ಉದ್ಘಾಟಿಸ್ತಾರೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಅರಮನೆಗೆ ದೀಪಾಲಂಕಾರ ಇರುತ್ತಾ ?

ರಮೇಶ : ಇರುತ್ತೆ. ಅರಮನೆಯನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪ  
ಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ. ನಗರದ ಮುಖ್ಯ  
ಬೀದಿಗಳನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪಗಳಿಂದ ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.

ಮನೋಹರ್ : ದಸರಾದ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣೆ  
ಯಾವುದು ?

ರಮೇಶ : ಜಂಬೂಸವಾರಿ. ವಿಜಯದಶಮಿ ದಿನದ  
ಮೆರವಣಿಗೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಅವತ್ತು ಏನು ಮಾಡ್ತಾರೆ ?

ರಮೇಶ : ಅವತ್ತು ಭುವನೇಶ್ವರಿಯನ್ನು ಪೂಜಿಸ್ತಾರೆ.  
ಆಮೇಲೆ ಅದನ್ನು ಆನೆ ಮೇಲೆ ಮೆರವಣಿಗೆ  
ಮಾಡ್ತಾರೆ. ಮೆರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಬೇರೆ  
ಜಿಲ್ಲೆಯ ವಸ್ತು ವಿಶೇಷಗಳು ಇರುತ್ತೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಮೆರವಣಿಗೆ ಎಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತೆ ?

ರಮೇಶ : ಅದು ಬನ್ನಿಮಂಟಪಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತೆ. ಅಲ್ಲಿ  
ಸಂಜೆ ಟಾರ್ಚ್ ಲೈಟ್ ಪರೇಡ್ ಇರುತ್ತೆ. ಅಲ್ಲಿ  
ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು, ಪೊಲೀಸಿನವರು, ಹೋಂ  
ಗಾರ್ಡ್‌ಗಳು ವಿವಿಧ ಮನರಂಜನೆ ನೀಡ್ತಾರೆ.

ಮನೋಹರ್ : ನಾನೂ ಒಂದು ಸಾರಿ ನೋಡಬೇಕು.

attractions of Dasara. It will be inau-  
gurated on the first day itself.

Will there be illumination of the palace ?

Yes. They decorate the palace with  
electric lights. The main streets of the  
city are also decorated with electric  
lights.

What is the main attraction of Dasara ?

The elephant parade. The procession  
of the Vijayadashami day.

What do they do on that day ?

They worship Bhuvaneswari on that  
day. Afterwards it (the idol) is taken  
on elephant back in procession. The  
specialities of different districts will  
also be there in the procession.

Where does the procession go ?

It goes to the Bannimantap. There will  
be a torch light parade in the evening.  
Students, Police, Homeguards provide  
entertainment there.

I should also see it once.

## 2. Pattern drill :

2.1 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಉಗಾದಿ ಹಬ್ಬ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

ವಿಧಾನಸೌಧದ ಮುಂದೆ ಅಂಬೇಡ್ಕರ್ ಪ್ರತಿಮೆ  
ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪಿಸ್ತಾರೆ.

ಅರಮನೆಯನ್ನು ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪಗಳಿಂದ  
ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.

ನಾನು ದಿನಾ ರಾತ್ರಿ ಕನವರಿಸ್ತೀನಿ.

ನಾವು ಇಂಗ್ಲೀಷಿನಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾಷಾಂತರಿಸ್ತೀವಿ.

ಅವರು ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಇವತ್ತು ಸಿನಿಮಾ  
ನಟಿಯನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸುತ್ತಾರೆ.

The Ugadi festival is celebrated in  
Karnataka.

The statue of Ambedkar was erected  
in front of Vidhana Soudha.

The palace will be illuminated with  
electric bulbs.

Every night I talk in dream.

We translate from English to Kannada.

They will interview a film actress on  
the radio today.

- 2.2 ರಾಮರಾವ್ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಸ್ತಾರೆ.  
ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಲು ಕುಡಿಸ್ತಾಳೆ.  
ನಾವು ಅವನಿಂದ ಸತ್ಯ ಹೇಳಿಸ್ತೇವಿ.  
ಅವರು ನಮಗೆ ಹೊಸ ಕಾರು ತೋರಿಸ್ತಾರೆ.  
ಅವರು ಗುಂಡಾಗಳಿಂದ ನನ್ನನ್ನು ಹೊಡೆಸ್ತಾರೆ.  
ರಮಾ ತನ್ನ ತಂಗಿಯ ತಲೆ ಬಾಚಿಸ್ತಾಳೆ.
- 2.3 ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಸರೋಜಿನಿಯಿಂದ ಹಾಲು  
ಕುಡಿಸಿಸ್ತಾಳೆ.  
ನಾನು ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತನಿಗೆ ನನ್ನ ತಮ್ಮನಿಂದ  
ಬೆಂಗಳೂರು ತೋರಿಸಿಸ್ತೇನಿ.
- 2.4 ತಾವು ಯಾರು ?  
ತಮ್ಮ ಹೆಸರು ಏನು ?
- 2.5 ಅವನು ತನ್ನ ಕೆಲಸ ತಾನೇ ಮಾಡ್ತಾನೆ.  
ಸರ್ಕಾರದವರು ತಾನೇ ದಸರ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.
- 2.6 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಉಗಾದಿ ಹಬ್ಬ ಆಚರಣೆ  
ಮಾಡ್ತಾರೆ.  
ಅವರು ದಿನಾ ದೇವರ ಪೂಜೆ ಮಾಡ್ತಾರೆ.  
ಕಮಲ ನನ್ನನ್ನು ಅನುಕರಣೆ ಮಾಡ್ತಾಳೆ.
- Rama Rao teaches music.  
Mother feeds milk to the baby.  
We will make him utter the truth.  
They will show us a new car.  
They will have beaten me by hoodlums.  
Rama will get her younger sisters hair  
combed.
- Mother gets the baby fed with milk by  
Sarojini.  
I will have my friend shown round  
Bangalore by my younger brother.
- Who are you (extra. hon.) ?  
What is your name ?  
(May I know your name ?)
- He does his work himself.  
The government itself celebrates Dasara.
- Ugadi festival is celebrated in  
Karnataka.  
He worships God daily.  
Kamala imitates me.

### 3. Key to learners :

- 3.1 -isu in Kannada has two functions. (1) as verbaliser. (2) as causative.  
It functions as verbaliser when added to borrowed nouns and as a causative,  
when added to native verbs.
- 3.1.1 The function of verbaliser is to change a noun into a verb. By adding -isu  
to the loan words from Sanskrit and Urdu, verbs can be derived. This is now  
being extended to the nouns borrowed from English also.

#### Sanskrit nouns :

priiti + isu = Priitisu	'to love'
dukha + isu = dukhisu	'to grieve'
anveṣaṇe + isu = anveṣisu	'to search'
aacarape + isu = aacarisu	'to celebrate'
alankaara + isu = alankarisu	'to decorate'



śooṣaṇe + isu = śooṣisu 'to exploit'

eerpaadu + isu = eerpaḍisu 'to arrange'

*Urdu nouns :*

jamaavaṇe + isu = jamaayisu 'to muster'

cunaavaṇe + isu = cunaayisu 'to elect'

Note that the above nouns can also be changed into verbs by compounding them with '*maaḍu*'

priiti maaḍu

alankaara maaḍu

eerpaadu maaḍu

jamaavaṇe maaḍu

cunaavaṇe maaḍu

3.1.2 The causative denotes the action performed through an agent. Causative can be derived from both transitive and intransitive verbs.

The transitive verb is the one which takes an object and the intransitive does not.

naanu avaninda aa kelasa maaḍistiini 'I will get that work done by him'

avaḷu avaninda kaagada bareyistaaḷe. 'She gets the letter written by him'

In the above sentences *-isu* is added to the verbs *maaḍu* and *bare*. Both of these verbs are transitive verbs.

naanu avanannu ooḍistiini 'I make him run'

avaḷu maguvannu malagistaaḷe. 'she puts the baby to sleep'

Here *ooḍu* and *malagu* are intransitive verbs. Some of the transitive verbs have an inherent *-isu*. They also take *-isu* and form the causative meaning.

naanu avarige Karnaaṭaka tooristiini (Transitive)

I show them Karnataka (myself)

naanu avarige Karnaaṭaka toorisistiini (Causative)

I get some one to show them round Karnataka.

3.2 The reflexive pronouns are *taanu* and *taavu*. *taavu* has also another meaning, that of an extra honorific pronoun in the second person.

#### 4. Exercise :

4.1 Fill in the blanks using suitable words.

4.1.1 ದಸರಾದ ಪ್ರಮುಖ ಆರಾಧನೆ \_\_\_\_\_



4.1.2 ವಿಜಯದಶಮಿಯ ದಿನ ಭುವನೇಶ್ವರಿಯು————ಮಾಡ್ತಾರೆ.

4.1.3 ದಸರ ಸಮಯದಲ್ಲಿ————ವರ್ಷಾಡಿಸ್ತಾರೆ.

4.1.4 ಈಗ ದಸರಾ————ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ.

4.1.5 ಅರಮನೆಯನ್ನು————ಅಲಂಕರಿಸ್ತಾರೆ.

4.2 Transform the following sentences into verbaliser.

4.2.1 ಅವನು ತೆಲುಗಿನಿಂದ ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಭಾಷಾಂತರ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.2.2 ಲೀಲಾ ದಿನಾ ದೇವರನ್ನು ಪೂಜೆ ಮಾಡ್ತಾಳೆ.

4.2.3 ಸುದರ್ಶನ ಅಮಿತಾಬ್ ಬಚ್ಚನ್‌ನನ್ನು ಅನುಕರಣೆ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.2.4 ರವಿ ಮತ್ತು ಕಲಾ ಒಬ್ಬರನ್ನೊಬ್ಬರು ಪ್ರೀತಿ ಮಾಡ್ತಾರೆ.

4.2.5 ಅವನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ದಬಾವಣೆ ಮಾಡ್ತಾನೆ.

4.3 Fill in the blanks using the correct form of the verbs given in the bracket.

4.3.1 ತಾಯಿ ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಲು————(ಕುಡಿ)

4.3.2 ಅಧ್ಯಾಪಕರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ಕನ್ನಡ————(ಕಲಿ)

4.3.3 ಅವರು ಸಿಟಿಯಿಂದ ತರಕಾರಿ————(ತರು)

4.3.4 ರಮೇಶ ನನಗೆ ಮೈಸೂರು————(ತೋರು)

4.3.5 ಅವರು ಅವನಿಂದ ಸತ್ಯ————(ಹೇಳು)

4.5 Answer the following questions

4.5.1 ಈಗ ಮೈಸೂರು ದಸರಾ ಯಾರು ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ? ಹೇಗೆ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?

4.5.2 ದಸರ ಎಷ್ಟು ದಿನ ಆಚರಿಸ್ತಾರೆ?

4.5.3 ದಸರ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಏನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇರುತ್ತೆ?

4.5.4. ದಸರದ ಪ್ರಮುಖ ಆಕರ್ಷಣೆ ಏನು?

4.5.5 ಬನ್ನಿಮಂಟಪದಲ್ಲಿ ಏನು ಕಾರ್ಯಕ್ರಮ ಇರುತ್ತೆ?

## 5.1 Vocabulary

ಅರಮನೆ	'palace'
ಆಚರಣೆ	'celebration'
ಆಕರ್ಷಣೆ	'attraction'
ಉದ್ಘಾಟನೆ	'inauguration'
ವಿರ್ವಾಡು	'arrangement'
ಕ್ರೀಡೋತ್ಸವ	'sports festival'

ಜಂಬೂಸವಾರಿ	'elephant parade'
ದೀಪಾಲಂಕಾರ	'illumination'
ನಾಡಹಬ್ಬ	'state festival'
ಪೂಜಿಸು	'to worship'
ಮನರಂಜನೆ	'entertainment'
ಮೆರವಣಿಗೆ	'procession'
ರಾಜ	'king'
ವಂಶ	'family'
ವಸ್ತುಪ್ರದರ್ಶನ	'exhibition'
ವಿದ್ಯುದ್ದೀಪ	'electric bulb'
ಸಂಗೀತಗಾರರು	'musicians'
ಸಂಗೀತ ಕಚೇರಿ	'music concert'

## 5.2 Supplementary Vocabulary

ಅನುಕರಣೆ	'imitation'
ಕನವರಿಸು	'to talk in dreams'
ಕಲಿಸು	'to teach'
ತಲೆಬಾಚು	'comb the hair'
ತೋರಿಸು	'to show'
ಪ್ರತಿಮೆ	'statue'
ಪ್ರತಿಷ್ಠಾಪನೆ	'instal'
ಭಾಷಾಂತರ	'translation'
ಸತ್ಯ	'truth'
ಸಂದರ್ಶಿಸು	'to interview'
ಹೊಡೆ	'to beat'

## 1. Dialogue :

ಮನೋಹರ್ : ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಯಾವಾಗ ಬಂದೆ ?

ಮಾಧು : ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ಬಂದೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಬಂದೆ ?

ಮಾಧು : ಸಂಜೆ ಏಳು ಗಂಟೆಗೆ ಬಂದೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಯಾಕೆ ಅಷ್ಟು ತಡ ?

ಮಾಧು : ಟ್ರೈನು ತಡವಾಗಿ ಬಂತು.

ಮನೋಹರ್ : ನೀನೊಬ್ಬನೇ ಬಂದೆಯಾ ?

ಮಾಧು : ಇಲ್ಲ. ನನ್ನ ಜೊತೆ ನನ್ನ ತಂಗಿ ಬಂದಳು.

ಮನೋಹರ್ : ನಿನ್ನ ತಮ್ಮ ಬರಲಿಲ್ಲಾ ?

ಮಾಧು : ಬರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ನನ್ನ ಅಣ್ಣನ ಜೊತೆ  
ಮದ್ರಾಸಿಗೆ ಹೋದ.

ಮನೋಹರ್ : ನಿಮ್ಮ ತಾಯೀನೂ ಹೋದರಾ ?

ಮಾಧು : ಇಲ್ಲ. ಅವರು ಹೋಗಲಿಲ್ಲ. ಅವರು ಮುಂದಿನ  
ವಾರ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾರೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಬಾ, ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನು.

ಮಾಧು : ಬೇಡ. ಆಗಲೇ ತಿಂಡಿ ತಿಂದೆ.

ಮನೋಹರ್ : ಕಾಫಿನಾದರೂ ಕುಡಿ ಬಾ.

ಮಾಧು : ಕಾಫಿನೂ ಕುಡಿದೆ. ಅದರೂ ಸ್ವಲ್ಪ ಕೊಡು.

When did you come to Bangalore ?

I came yesterday evening.

At what time did you come ?

I came at seven o'clock in the evening.

Why were you so late ?

The train came late.

Did you come alone ?

No. My sister came with me.

Didn't your younger brother come ?

He didn't. He went with my elder  
brother to Madras.

Did your mother also go ?

No, She didn't go.

Next week she is coming here.

Come, have tiffin.

No. I have had it already.

Come, at least have coffee.

I had coffee also. All right, give me a  
little.



ಮನೋಹರ್ : ಈಗ ಗಂಟೆ ಎಷ್ಟು ?

What is the time now ?

ಮಾಧು : ಈಗ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆ.

Now it is eleven o'clock.

ಮನೋಹರ್ : ಯಾಕೆ ತಿಂಡಿ ಇಷ್ಟು ಲೇಟು ?

Why breakfast is so late ?

ಮಾಧು : ಇವತ್ತು ತಡವಾಗಿ ಎದ್ದೆ. ಭಾನುವಾರ ನೋಡು.

Today I got up late. It is Sunday, you see.

ಮನೋಹರ್ : ಸರಿ, ಬೇಗ ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನು. ರಮೇಶನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗೋಣ.

All right eat soon. Let us go to Ramesh's house.

### 1.1 Dialogue :

ಸುರೇಶ್ : ನೀವು ಕನ್ನಡ ಎಲ್ಲಿ ಕಲಿತಿರಿ ?

Where did you learn Kannada ?

ಮನೋಹರ್ : ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ.

I learnt it in Mysore.

ಸುರೇಶ್ : ಅಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲಿ ಕಲಿತಿರಿ ?

Where did you learn it there ?

ಮನೋಹರ್ : ಅಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣ ಪ್ರಾಂತೀಯ ಭಾಷಾ ಕೇಂದ್ರದಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ.

I learnt it in the Southern Regional Language Centre there.

ಸುರೇಶ್ : ಯಾವ ವರ್ಷ ಕಲಿತಿರಿ ?

In which year did you learn it ?

ಮನೋಹರ್ : ಸಾವಿರದ ಒಂಭತ್ತನೂರಾ ಎಂಭತ್ತರಲ್ಲಿ ಕಲಿತೆ.

I learnt it in 1980.

### 2. Pattern drill :

2.1 ನಾನು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೆ.

I got up in the morning at eight.

ನಾವು ಊರಿನಿಂದ ನಿನ್ನೆ ಬಂದೆವು.

We came from our home town yesterday.

ನೀನು ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆಯಾ ?

Did you drink coffee ?

ನೀವು ಆ ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿರಾ ?

Did you bring that book ?

ರಾಜು ಮಗುವಿಗೆ ಹೊಡೆದ.

Raju beat the child.

ರಾಣಿ ಕಿಟಕಿ ತೆಗೆದಳು.

Rani opened the windows.

ಅವರು ನನ್ನನ್ನು ಕರೆದರು.

They called me.

ಹಸು ಹುಲ್ಲು ತಿಂದಿತು.

The cow ate the grass.

ಕರುಗಳು ಹಾಲು ಕುಡಿದವು.

The calves drank the milk.

2.2 ಬಿಹಾರದಲ್ಲಿ ಜಮೀನ್ದಾರರು ಕೂಲಿಯವರನ್ನು ಕೊಂದರು.

Zamindars killed coolies in Bihar.

ಭಾರತ ಕ್ರಿಕೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಗೆದ್ದಿತು.

India won in cricket.

ಅಧ್ಯಾಪಕರು ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳನ್ನು ಬೈದರು.

The teachers scolded the students.

ಅವರು ಒಂದು ಪತ್ರ ಬರೆದರು.

He wrote a letter.

ನಾನು ಮತ್ತು ರವಿ ಸಂಜೆ ಒಂದು ಮೈಲಿ ನಡೆದವು.

Ravi and I walked a mile in the evening.

ಕಳ್ಳರು ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಮರ ಕಡಿದರು.  
 ಅವರು ಈ ಸಾರಿ ಹೆಚ್ಚು ಕಬ್ಬು ಬೆಳೆದರು.  
 ಹುಡುಗಿ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದಳು.  
 ಅಗಸ ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದ.  
 ಚಳುವಳಿಕಾರರು ಕಾನೂನು ಮುರಿದರು.  
 ಮಗು ಸಗಣೆ ತುಳಿಯಿತು.  
 ನಾನು ಬಸ್ಸಿಗೆ ತುಂಬಾ ಹೊತ್ತು ಕಾದೆ.  
 ನಿನ್ನೆ ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದರು.  
 ಅವಳು ತನ್ನ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದ ಅವನನ್ನು  
 ಸೆಳೆದಳು.

### 2.3 ಶೀಲ ಆಟದಲ್ಲಿ ಸೋತಳು.

ಗಾಂಧೀಜಿ ಚರಕದಿಂದ ನೂತರು.  
 ಸರ್ಕಸ್ ದುರಂತದಲ್ಲಿ ನೂರಾರು ಜನ ಸತ್ತರು.

ನೀವು ಹೇಗೆ ಆ ವಿಷಯವನ್ನು ಮರೆತಿರಿ ?  
 ಮಗು ಹೂ ಕಿತ್ತಿತು.  
 ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಕಲಿತಿರಿ ?  
 ಪದ್ಮ ಗಂಡು ಮಗು ಹೆತ್ತಳು.  
 ರೈತರು ಹೊಲ ಉತ್ತರು.

### 2.4 ಮಕ್ಕಳು ಜೋರಾಗಿ ಅತ್ತವು.

ಅವರು ನಿಧಾನವಾಗಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದರು.  
 ಅವಳು ಸ್ಕೂಟರಿನಲ್ಲಿ ವೇಗವಾಗಿ ಹೋದಳು.

### 2.5 ಭಾರತ ಹಾಕಿಯಲ್ಲಿ ಪಾಕಿಸ್ತಾನದ ಮೇಲೆ ಗೆಲ್ಲಲಿಲ್ಲ.

ಬಸ್ಸು ನದಿಗೆ ಬೀಳಲಿಲ್ಲ.  
 ಪಕ್ಕದ ಮನೆಯವರು ಗುಲಾಬಿ ಹೂ ಕೀಳಲಿಲ್ಲ.  
 ನನ್ನ ತಂದೆ ನನಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯಲಿಲ್ಲ.  
 ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಹಸಿವಿನಿಂದ ಯಾರೂ ಸಾಯಲಿಲ್ಲ.

Thieves cut the trees in the forest.  
 They grew more sugarcane this time.  
 The girl fell on the road.  
 The washerman washed the clothes.  
 The agitators broke the law.  
 The child stepped on cow dung.  
 I waited a long time for the bus.  
 He was in Bangalore yesterday.  
 She fascinated him with her beauty.

Sheela lost in the game.

Gandhiji spun with a spinning wheel.  
 Hundreds of people died in the circus  
 tragedy.

How did you forget that thing ?

The child plucked the flower.

Where did you learn music ?

Padma gave birth to a male child.

Peasants ploughed the field.

Children cried loudly.

They drank coffee slowly.

She went fast on the scooter.

India didn't win against Pakistan in  
 hockey.

The bus didn't fall into the river.

The neighbours didn't pluck the roses.

My father didn't write to me a letter.

No body died out of hunger in this  
 country.

### 3. Key to learners :

Past tense markers are introduced in this lesson. There are many past tense markers in Kannada. Among them *-d-* and *-t-* are introduced in this lesson. There is no conditioning to specify which verb takes *-d-* and *-t-* as past marker. A list of verbs are given to facilitate the learner. The struc

ture of the past construction is, verb root + past tense marker + personal termination.

The personal termination of the pronouns are given below with verb root *tinnu*

Person	Singular	Plural
First	naanu tin-d-e (nu)	naavu tin-d-evu
Second	niinu tin-d-e	niivu tin-d-iri
Third Mas.	avanu tin-d-a (nu)	avaru tin-d-ar
Human Fem.	avaḷu tin-d-aḷu	
Neuter	adu tin-d-tu tin-d-itu	avu tin-d-avu.

Third person neut. sg. has two personal terminations namely *-tu* and *-itu*.  
u will be directly added to the verb root. *-itu* is added with past tense.

The list of a few verbs which take *-d-* as past tense.

ಹೋಗು	'to go'	ಹೋದೆ
ತಿನ್ನು	'to eat'	ತಿಂದೆ
ಕುಡಿ	'to drink'	ಕುಡಿದೆ
ಎಳೆ	'to pull'	ಎಳೆದೆ
ಕಳೆ	'to subtract'	ಕಳೆದೆ
ತುಳಿ	'to push down'	ತುಳಿದೆ
ಮುರಿ	'to break'	ಮುರಿದೆ
ಬೆಳೆ	'to grow'	ಬೆಳೆದೆ
ಒಗೆ	'to wash'	ಒಗೆದೆ
ಕಡಿ	'to cut'	ಕಡಿದೆ
ನಡೆ	'to walk'	ನಡೆದೆ
ಬರೆ	'to write'	ಬರೆದೆ
ಕೊಯ್ಯ	'to reap'	ಕೊಯ್ದೆ
ಕಾಯ	'to wait'	ಕಾಯ್ದೆ/ಕಾದೆ
ಬೀಳು	'to fall'	ಬಿದ್ದೆ
ಬಾ	'to come'	ಬಂದೆ
ತಾ	'to bring'	ತಂದೆ
ತೆಗೆ	'to open'	ತೆಗೆದೆ
ಕರೆ	'to call'	ಕರೆದೆ
ಕೊಲ್ಲು	'to kill'	ಕೊಂದೆ
ಎಳು	'to get up'	ಎದ್ದೆ



ಇರು	'to be'	ಇದ್ದೆ
ಗೆಲ್ಲು	'to win'	ಗೆದ್ದೆ
ಅನ್ನು	'to say'	ಅಂದೆ
ಹೊಡೆ	'to beat'	ಹೊಡೆದೆ
ತೊಳೆ	'to wash'	ತೊಳೆದೆ

The list of a few verbs which take —*t*—as past tense.

ಸೋಲು	'to be defeated'	ಸೋತೆ
ಕೀಳು	'to pluck'	ಕಿತ್ತೆ
ಕಲಿ	'to learn'	ಕಲಿತೆ
ಅಳು	'to weep'	ಅತ್ತೆ
ಸಾಯು	'to die'	ಸತ್ತೆ
ಹೆರು	'to give birth'	ಹೆತ್ತೆ
	(human)	
ಉಳು	'to plough'	ಉತ್ತೆ
ನೂಲು	'to weave'	ನೂತೆ
ಮರೆ	'to forget'	ಮರೆತೆ

Note the changes in some of the verbs, when—*d*—past tense is added.

kollu + d + e = konde.

bayyu + d + e = bayde.

eeļu + d + e = edde.

gellu + d + e = gedde.

biiļu + d + e = bidde.

kaayu + d + e = kaayde/kaade.

iru + d + e = idde.

hoogu + d + e = hoode.

—*t*—past tense :

kiiļu + t + e = kitte.

saayu + t + e = satte.

soolu + t + e = soote.

heru + t + e = hette.

3.2. Past negation is obtained by adding —*illa* to the verb root. —*al* an infinitive suffix will be added to verb root before it takes *alla*.

tinnu + al + illa = tinnalilla.

There is no Person, gender distinction. Negation is same for all Persons and genders.

3.3. —*ee* is an emphatic marker. This is used to give emphasis on the intended category.

idee liḍoo ṭaakiis 'This is Lido talkies'

naanuu aagalee tiṇḍi tinde 'I have *already* taken tiffin'

3.4. Adverbs can be derived by adding *aagi* to adjectives or nouns. When the adjective is a qualitative or a quantitative adjective *aagi* is added to their predicative forms :

keṭṭadaagi, hosadaagi, doḍḍadaagi

With other nouns and adjectives *aagi* is added to their base forms.

taḍavaagi, kempaagi, cennaagi

#### 4. Exercise :

4.1 Fill in the blanks using the correct forms of the words given in the bracket :

- 4.1.1 ಅವರು ನಿನ್ನೆ ಊರಿನಿಂದ —————(ಬಾ)  
 4.1.2 ಶೈಲ ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ —————(ಬರೆ)  
 4.1.3 ಅವಳು ಒಂದು ಹೆಣ್ಣು ಮಗು —————(ಹೆರು)  
 4.1.4 ಮಗು ರಾತ್ರಿ ಮೂರು ಗಂಟೆಗೆ —————(ಎಳು)  
 4.1.5 ನಾನು ನಿನಗಾಗಿ ತುಂಬಾ ಹೊತ್ತು —————(ಕಾಯು)  
 4.1.6 ಅವರು ಅಟದಲ್ಲಿ —————(ಸೋಲು)  
 4.1.7 ರೈಲು ಅಪಘಾತದಲ್ಲಿ ಐದು ಜನ —————(ಸಾಯು)  
 4.1.8 ನಾವು ನಿನ್ನೆ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ —————(ಇರು)

4.2 Transform into past :

- 4.2.1 ಮಧು ಹಾಲು ಕುಡಿಯುತ್ತಾನೆ.  
 4.2.2 ಮಗು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಬೀಳುತ್ತದೆ.  
 4.2.3 ಕಮಲ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಯುತ್ತಾಳೆ.  
 4.2.4 ಅವಳು ಅವನನ್ನು ಮರೆಯುತ್ತಾಳೆ.  
 4.2.5 ರಾಮ ರಾವಣನನ್ನು ಕೊಲ್ಲುತ್ತಾನೆ.

4.3. Transform into non-past :

- 4.3.1 ಪದ್ಮ ಗಂಡು ಮಗು ಹೆತ್ತಳು.  
 4.3.2 ರೈತರು ಹೊಲ ಉತ್ತರು.  
 4.3.3 ರಾಣಿ ಕಿಟಕಿ ತೆಗೆದಳು.  
 4.3.4 ನೀವು ಆ ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿರಾ ?  
 4.3.5 ನಾನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದೆ.

## 4.4 Transform into negative :

- 4.4.1 ನಾನು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೆ.  
 4.4.2 ಏಳು ಗಂಟೆಗೆ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆ.  
 4.4.3 ನಾವು ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡೋದು ಕಲಿತೆವು.  
 4.4.4 ನಾನು ಆ ವಿಷಯ ಮರೆತೆ.  
 4.4.5 ತಂದೆ ನನ್ನನ್ನು ಬೈದರು.

## 4.5 Translate into Kannada :

- 4.5.1 I wrote a letter to my friend.  
 4.5.2 We walked three miles yesterday.  
 4.5.3 She wept for half an hour.  
 4.5.4 He died of heart attack.  
 4.5.5 He called me a fool.

## 5.1 Supplementary vocabulary :

ಅರಣ್ಯ	'forest'
ಆಟ	'game'
ಕಬ್ಬು	'sugarcane'
ಕರು	'calves'
ಕಳ್ಳರು	'thieves'
ಕಾಗದ	'letter/paper'
ಕಾನೂನು	'law'
ಕಿಟಕಿ	'window'
ಕೂಲಿ	'coolie'
ಚರಕ	'spinning wheel'
ಚಳುವಳಿಗಾರರು	'agitators'
ಜಮೀನ್ದಾರ	'zamindar'
ದುರಂತ	'tragedy'
ನದಿ	'river'
ಪತ್ರ	'letter'
ರೈತರು	'peasants'
ವಿಷಯ	'thing/matter'
ಸಗಣೆ	'cowdung'
ಸೆಳೆ	'to fascinate'
ಸೌಂದರ್ಯ	'beauty'
ಹಸಿವು	'hunger'
ಹುಲ್ಲು	'grass'
ಹೊಲ	'field'



## 1. Dialogue :

ರಾಜು : ನಿಮಗೆ ನಿನ್ನೆ ಮೋಹನ್ ಸಿಕ್ಕನಾ ?

Did you meet Mohan yesterday ?

ರಾಮು : ಇಲ್ಲ. ಸಿಗಲಿಲ್ಲ. ನಿನ್ನೆ ಸಿಕ್ಕನಾ ?

No. He didn't. Did you meet him ?

ರಾಜು : ಹೌದು. ಸಿಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕ. ನಿಮ್ಮನ್ನು

Yes. I met him in the city.

ನೋಡೋಕೆ ಹೋಗ್ತಾನೆ ಅಂತ ಅಂದ.

He told me that he was going to see you.

ರಾಮು : ಇಲ್ಲ. ನಿನ್ನೆ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಏನು ಸಮಾಚಾರ ?

No. He didn't come yesterday.

What is the matter ?

ರಾಜು : ಅವನು ಕೆಲಸ ಬಿಟ್ಟನಂತೆ.

He said that he left the job.

ರಾಮು : ಯಾಕೆ ?

Why ?

ರಾಜು : ಅವರ ತಂದೆ ಊರಿನಲ್ಲಿ ಜಮೀನು ಕೊಂಡರಂತೆ.  
ಅದಕ್ಕೆ.

It seems his father bought land at his place. That is why.

ರಾಮು : ಏನು ಜಮೀನು ?

What land ?

ರಾಜು : ತೆಂಗಿನ ತೋಟ. ಇವನು ಅದರ  
ಮೇಲ್ವಿಚಾರಣೆ ಮಾಡ್ತಾನಂತೆ.

A coconut plantation. It appears he will look after that.

ರಾಮು : ಎಷ್ಟು ಎಕರೆ ?

How many acres ?

ರಾಜು : ಹತ್ತು ಎಕರೆ.

Ten acres.

ರಾಮು : ಎಷ್ಟು ಕೊಟ್ಟರು ?

How much did they pay ?

ರಾಜು : ಒಂದು ಲಕ್ಷ ಕೊಟ್ಟರು ಅಂದ.

He said that they paid one lakh.

ರಾಮು : ಪರವಾಗಿಲ್ಲ. ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೆ.

Not bad. It isn't a big price.

1.1. Dialogue :

ಅರವಿಂದ : ನಿನ್ನೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆ ತನಕ ಆಟ ಆಡಿದಿರಿ ?

Till what time did you play yesterday morning ?

ಮನೋಹರ್ : ಹತ್ತು ಗಂಟೆ ತನಕ ಆಡಿದೆವು.

We played till ten o' clock.

ಅರವಿಂದ : ಯಾರು ಗೆದ್ದರು ?

Who won ?

ಮನೋಹರ್ : ಅವರು ಗೆದ್ದರು, ನಾವು ಸೋತೆವು.

They won, we lost.

ಅರವಿಂದ : ಆಮೇಲೆ ಏನು ಮಾಡಿದಿರಿ ?

What did you do afterwards ?

ಹಾಸ್ಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಇದ್ದಿರಾ ?

Were you in the hostel ?

ಮನೋಹರ್ : ಆ ಮೇಲೆ ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿದೆ. ಸುಮಾರು ಒಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಊಟ ಮಾಡಿದೆ. ಎರಡು ಗಂಟೆಯಿಂದ ಸಾಲು ಗಂಟೆವರೆಗೆ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡಿದೆ.

Afterwards I took a bath, Around one o'clock I ate meal. I slept from two o'clock until four.

ಅರವಿಂದ : ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿಲ್ಲವಾ ?

Didn't you go to the city ?

ಮನೋಹರ್ : ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಹೋದೆ.

I went at five o'clock.

ಅರವಿಂದ : ಯಾರು ಯಾರು ಹೋದಿರಿ ?

Who all went ?

ಮನೋಹರ್ : ನಾನು ರಮೇಶ ಹೋದೆವು.

Ramesh and I went.

ಅರವಿಂದ : ಯಾವುದಾದರೂ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದಿರಾ ?

Did you see any movie ?

ಮನೋಹರ್ : ಇಲ್ಲ. ಯಾವ ಸಿನಿಮಾನೂ ನೋಡಲಿಲ್ಲ. ಎಂಟು ಗಂಟೆವರೆಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಿದೆವು. ಕಾಮತ್‌ನಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದೆವು. ಒಂಭತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ವಾಪಸ್ ಬಂದೆವು.

No. We didn't see any movie.

We wondered here and there till eight o'clock. We had coffee in Kamath. We returned at nine o'clock.

2. Pattern drill :

2.1 ಮೋಹನನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿತು.

Mohan got a job.

ರಾಜು ನನಗೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕ.

I met Raju on the way.

ಹುಡುಗರು ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ನಕ್ಕರು.

The boys laughed in the class.

ಈ ತಿಂಗಳ ಸಂಬಳದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಮಿಕ್ಕಿತು.

Ten rupees remained out of this month's salary.

ಕಳ್ಳರು ಮನೆ ಹೊಕ್ಕರು.

Thieves entered the house.

2.2 ಕುಮಾರ ನನಗೆ ಹತ್ತು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಟ್ಟ.

Kumar gave me ten rupees.

ಗೊಂಡಾಗಳು ಪ್ರಜಾವಾಣಿ ಪತ್ರಿಕೆಯನ್ನು ಸುಟ್ಟರು.

Hoodlums burnt the Prajavani newspaper.

ಅವನು ಕೆಟ್ಟ ಹುಡುಗರ ಸಹವಾಸದಿಂದ ಕೆಟ್ಟ.

He was spoiled in the company of bad boys.

ನಾನು ಬಾಡಿಗೆ ಮನೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟೆ.

I left the rented house.

ನೀವು ಹಣವನ್ನು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಇಟ್ಟಿರಾ ?

Did you keep the money in the bank ?

ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಹೊಸ ಸೀರೆ ಉಟ್ಟಳು.

ಬಸ್ಸು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಹೊರಟಿತು.

ನೀವು ಮನೆಯ ಮುಂದೆ ಎಷ್ಟು ತೆಂಗಿನ ಗಿಡ  
ನೆಟ್ಟಿರಿ ?

ಮಾವಿನ ಹಣ್ಣು ಕೆಟ್ಟಿತು.

ಮಕ್ಕಳು ಹಬ್ಬದ ದಿನ ಹೊಸ ಬಟ್ಟೆ ತೊಟ್ಟರು.

My friend (fem.) put on a new saree.

Bus started at ten o'clock.

How many coconut plants did you  
plant in front of your house ?

The mango fruit was spoilt.

Children put on new clothes on the  
festive day.

2.3 ರಾಮರಾಯರು ಹೊಸ ಮನೆ ಕೊಂಡರು.

ಅಳುಗಳು ರಾಗಿ ಮುದ್ದೆ ಉಂಡರು.

ನಾನು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಹಾವು ಕಂಡೆ.

Rama Rao bought a new house.

Servants ate ragi balls.

I saw a snake on the way.

2.4 ಅವನು ಹೊಟ್ಟೆ ಹುಣ್ಣಾಗುವಂತೆ ನಗಲಿಲ್ಲ.

ಅವರು ನನಗೆ ಬಹುಮಾನ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

ನಾವು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ.

ರಾಗಿಣಿ ಹೊಸ ಸೀರೆ ಕೊಳ್ಳಲಿಲ್ಲ.

ನನಗೆ ಸೂರ್ಯ ಗ್ರಹಣ ಕಾಣಲಿಲ್ಲ.

He didn't laugh himself to death.

They didn't give me the prize.

We didn't start on time.

Ragini didn't buy a new saree.

The solar eclipse was not visible to me

2.5 ನಾನು ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ತೀನಿ.

ಅವನು ತನ್ನ ಬಟ್ಟೆ ತಾನೇ ಒಗೆದುಕೊಳ್ತಾನೆ.

ವಿಮಲೆ ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಳ್ತಾಳೆ.

ಅವರು ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಕೊಂಡರು.

ಅವನು ಆತ್ಮಹತ್ಯೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡ.

I cook for myself.

He washes his own clothes.

Vimala combs her hair.

He took a bath.

He committed suicide.

2.6 ರಾಮು ನಾಳೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ

ಅಂತ ಅಂದ.

ಪರೀಕ್ಷೆ ಫೀಸು ಕಟ್ಟಿ ಅಂತ ನಮ್ಮ ತಂದೆ

ಹಣ ಕೊಟ್ಟರು.

ಅವನಿಗೆ ಬೃಂದಾವನ ನೋಡಬೇಕು ಅಂತ ಆಸೆ.

Ramu said that he will go to Bangalore  
tomorrow.

My father gave me money asking me to  
pay the examination fee.

He desires to see Brindavan.

2.7 ಮುಖ್ಯ ಮಂತ್ರಿಗಳು ನಾಳೆ ದೆಹಲಿಗೆ

ಹೋಗ್ತಾರಂತೆ.

ವಿಧಾನ ಸೌಧದ ಸುತ್ತ ಬೇಲಿ ಹಾಕಿಸ್ತಾರಂತೆ.

ನಾಳೆ ನನ್ನ ಭಾವ ಊರಿಗೆ ಬರ್ತಾರಂತೆ.

It seems the chief minister goes to  
Delhi tomorrow.

It seems they are putting up a fence  
around Vidhana Soudha.

It seems my brother-in-law will come to  
town tomorrow.

2.8 ಮಹಾತ್ಮ ಗಾಂಧಿಯವರು ಭಾರತದ ಸ್ವಾತಂ-  
ತ್ರ್ಯಕ್ಕೆ ಹೋರಾಡಿದರು.

ಪುರಂದರದಾಸರು ಬಡವರಿಗೆ ಐಶ್ವರ್ಯ ದಾನ  
ಮಾಡಿದರು.

Mahatma Gandhi fought for the freedom  
of India.

Purandaradasa gave away his wealth as  
charity to the poor.



ಕತ್ತಿಗಳು ತುಂಬಾ ಜೋರಾಗಿ ಓಡಿದವು.  
ವಿಶ್ವೇಶ್ವರಯ್ಯ ಕೃಷ್ಣ ರಾಜಸಾಗರ ಕಟ್ಟಿಸಿದರು.

The donkeys ran very fast.  
Visweswaraiah constructed Krishna  
Raja Sagar.

ನಾನು ಕಿಟಕಿ ಮುಚ್ಚಿದೆ.  
ಜನತಾ ಪಕ್ಷ ಹೊಸ ಸರ್ಕಾರ ರಚಿಸಿತು.

I closed the window.  
The Janatha Party formed a new  
Government.

ನೀವು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿದಿರಿ ?  
ನಿಮ್ಮ ಶರ್ಟ್ ಎಲ್ಲಿ ಹೊಲಿಸಿದಿರಿ ?  
ನೀನು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟನೇ ಸಾಠ ಓದಿದೆ ?  
ಅವನು ನಿನ್ನೆ ಎಷ್ಟು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಿದ ?

At what time did you sleep yesterday ?  
Where did you have your shirt made ?  
Which lesson did you read yesterday ?  
How many cigarettes did he smoke  
yesterday ?

ನಾನು ಕಥೆ ಹೇಳಿದೆ, ಅವರು ಕೇಳಿದರು.

I narrated a story, they listened.

2.9 ಹುಡುಗರು ಹತ್ತನೇ ಸಾಠ ಓದಲಿಲ್ಲ.

The boys didn't read the tenth lesson.

ಅವಳು ಅವನನ್ನು ನಂಬಲಿಲ್ಲ.

She didn't believe him.

ಸತ್ರಕರ್ತರು ಮುಖ್ಯಮಂತ್ರಿಗೆ ಪ್ರಶ್ನೆ  
ಕೇಳಲಿಲ್ಲ.

The journalists didn't put questions to  
the Chief Minister.

ನಾವು ಇಲ್ಲಿ ಅಲ್ಲಿ ಸುತ್ತಾಡಲಿಲ್ಲ.

We didn't roam here and there.

### 3. Key to learners :

Past tense - *k-* ; - *ṭ-* ; - *ḍ-* ; and - *id-* - are introduced here. Unlike the past tense markers introduced in the previous lessons these past tense markers are conditioned in the following manner.

3.1 Verbs with *cvc* syllabic pattern, where the last consonant is - *g* - (e.g. *n + a + g*) take - *k* - as past tense. Please note that 'c' stands for consonant and 'v' stands for short vowel. The final vowel - *u* doesn't have any value.

Sig (u) + k + a = sikka. 'he met (some one)'

nag (u) + k + a = nakka. 'he laughed'

Note that when - *k* - is added, the last consonant - *g* - is assimilated with - *k* - resulting in - *kk* -

3.2 Verbs with (c) *vc* syllabic pattern, where the last consonant is - *ḍ* (e.g. *i + ḍ* ; *k + e + ḍ*) take - *ṭ* - as past tense.

biḍ (u) + ṭ + e = biṭṭe 'I left'

iḍ (u) + ṭ + e = iṭṭe. 'I kept'

- *ḍ* - is assimilated with - *ṭ* - when added.

Although 'horaḍu' doesn't have the same syllabic structure as the above words, its past tense form is however is 'horaṭe'.

3.3 There are only three verbs which take - *d* - as past tense mark. They are,

kaaṇ (u) + *d* + e = kaṇḍe 'I saw'

uṇṇ (u) + *d* + e = uṇḍe. 'I ate (meals)'

koḷḷu → koṇ/- *d* koṇ + *d* + e = koṇḍe. 'I bought'

Notice the change from *ḷ* to *ṇ* in *koḷḷu*.

*Koḷḷu* as a main verb means 'to buy'. This will also be used as an auxiliary verb in reflexive construction. Reflexive indicates that the benefactor of the action of the verb is the performer himself. This is obtained by adding *Koḷḷu* to the verbal participle of the main verb.

avanu baṭṭe ogedu koḷṭaane. 'he washes his clothes'

avaḷu aḍige maḍikoḷṭaaḷe 'She cooks for herself'

3.4 -*id*- Past tense takes three categories of verbs.

3.4.1 (c) *VV* syllabic pattern

keeḷ (u) + *id* + e = keeḷide. 'I asked/listened'

aaḍ (u) + *id* + e = aaḍide. 'I played'

Note that *VV* stands for long vowel.

3.4.2 *CVCC* syllabic pattern

hattu (u) + *id* + e = hattide 'I climbed'

mucc (u) + *id* + e = muccide 'I closed'

namb (u) + *id* + e = nambide. 'I believed'

3.4.3 *Multi syllabic*

The verbs with more than two syllables. Causatives also come under this category.

toorisu + *id* + e = tooriside 'I showed'

malagu + *id* + e = malagide 'I slept'

maataaḍu + *id* + e = maataaḍide 'I spoke'

The verbs referred under the earlier past tense markers are exceptions to this rule as well.

3.5 *anta* is used in the construction of indirect speech. It occurs immediately after the reported clause.

avanu bengalūurige hoogtiini anta heeḷida.

'he said that he is going to Bangalore'

3.6 *ante* is reportive form.

apaghaatadalli nuuru jana sattarante.

'It seems hundred persons died in the accident'

avaru naa|e bartaarante.

'It seems he is coming tomorrow'

#### 4 Exercise :

##### 4.1 Substitute and complete the sentence :

4.1.1 ಕಳ್ಳರು ಬಾಳೆ ತೋಟವನ್ನು ಹೊಕ್ಕರು.

ಅನೆ — — — — —

4.1.2 ಶ್ರೀಮಂತರು ಬಡವರನ್ನು ಸುಟ್ಟರು.

ನಾವು — — — — —

4.1.3 ಅವನು ಮೇಜಿನ ಮೇಲೆ ಪುಸ್ತಕ ಇಟ್ಟ.

ಅವಳು — — — — —

4.1.4 ನಾನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆದುಕೊಂಡೆ.

ಅವರು — — — — —

4.1.5 ಅವಳು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿದಳು.

ನಾಯಿ — — — — —

4.1.6 ನಾವು ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಫೀಸು ಕಟ್ಟಿದೆವು.

ನಾನು — — — — —

4.1.7 ಬೆಕ್ಕು ಹಾಲು ಕುಡಿಯಿತು.

ಬೆಕ್ಕುಗಳು — — — — —

##### 4.2 Transform the following sentences into past tense.

4.2.1 ಮಗು ಅಳುತ್ತದೆ.

4.2.2 ಅವರು ಜೋರಾಗಿ ಮಾತಾಡುತ್ತಾರೆ.

4.2.3 ನಾಳೆ ರಾಜು ನನಗೆ ಸಿಕ್ಕುತ್ತಾನೆ.

4.2.4 ಅವನು ನಾಳೆ ಊರು ಬಿಡುತ್ತಾನೆ.

4.2.5 ಮದುವೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ತುಂಬಾ ಸಾಮಾನು ಮಿಗುತ್ತದೆ.

##### 4.3 Transform into negative.

4.3.1 ನಿನ್ನೆ ಮಳೆ ಬಂತು.

4.3.2 ಅವರು ಮನೆ ಬಾಗಿಲು ಮುಚ್ಚಿದರು.

4.3.3 ಕೆಂಗಲ್ ಹನುಮಂತಯ್ಯ ವಿಧಾನಸೌಧ ಕಟ್ಟಿಸಿದರು.

4.3.4 ಅವನು ನಾಟಕ ನೋಡಿದನು.

4.3.5 ರಮೇಶ ಹೊಸ ಚಪ್ಪಲಿ ಕೊಂಡುಕೊಂಡ.

4.3.6 ನನಗೆ ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಹಣ ಕೊಟ್ಟರು.

4.3.7 ಅವಳು ಸುಮ್ಮನೆ ನಕ್ಕಳು.

4.3.8 ಮೈಸೂರನ್ನು ತುಂಬಾ ಜನ ರಾಜರು ಆಳಿದರು.



#### 4.4 *Translate into Kannada*

- 4.4.1 How much advance did you pay for that house ?  
 4.4.2 I bought two shirts in Bangalore.  
 4.4.3 What places did you see in Karnataka ?  
 4.4.4 We played volleyball till 6 o' clock.  
 4.4.5 She narrated a story.

#### 4.5 *Answer the following questions.*

- 4.5.1 ನೀವು ನಿನ್ನೆ ಯಾವ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದಿರಿ ?  
 4.5.2 ನೀವು ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಯಾವ ಸ್ಥಳ ನೋಡಿದಿರಿ ?  
 4.5.3 ವಿಧಾನ ಸೌಧ ಯಾರು ಕಟ್ಟಿಸಿದರು ?

#### 5.1 *Vocabulary.*

ಜಮೀನು	land
ಸಿಗು	to be available
ಸುತ್ತಾಡು	to wander
ಲಕ್ಷ	lakh

#### 5.2 *Supplementary vocabulary*

ಆತ್ಮಹತ್ಯೆ	'suicide'
ಇಡು	'to keep'
ಉಡು	'to put on clothes'
	'like saree, dhoti'
ಉಣ್ಣು	'to eat meals'
ಐಶ್ವರ್ಯ	'wealth'
ಕಟ್ಟಿಸು	'to build'
ಕತ್ತೆ	'donkey'
ಕಳ್ಳ	'thief'
ಕಿಟಕಿ	'window'
ಕೆಡು	'to be spoiled'
ಗೊಂಡಾಗಳು	'hoodlums'
ತೊಡು	'to put on clothes'
ದಾನ	'charity'
ನೆಡು	'to plant'
ಪತ್ರಕರ್ತರು	'journalists'
ಬಹುಮಾನ	'presentation'

ಬೇಲಿ	'fence'
ರಾಗಿ ಮುದ್ದೆ	'ragi balls'
ಸರ್ಕಾರ	'government'
ಸಹವಾಸ	'company'
ಸ್ವಾತಂತ್ರ್ಯ	'independence'
ಸುಡು	'to burn'
ಸೂರ್ಯ ಗ್ರಹಣ	'solar eclipse'
ಹಾವು	'snake'
ಹುಣ್ಣು	'wound'
ಹೊಟ್ಟೆ	'stomach'

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ  
136, ಕಂಗೇರಿ ಉಪಗ್ರಹಾರ  
ಬೆಂಗಳೂರು-560 060.

ಚಂದ್ರಶೇಖರ ಕಂಬಾರ  
136, ಕಂಗೇರಿ ಉಪಗ್ರಹಾರ  
ಬೆಂಗಳೂರು-560 060.

16

#### 1. Dialogue :

- ಮನೋಹರ್ : ನೀವು ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೀರಿ ?  
ಮನೋಹರ್ : ಆರು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದೀನಿ.  
ಮನೋಹರ್ : ಎದ್ದು ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ ?  
ಮನೋಹರ್ : ಎದ್ದು ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗ್ತೀನಿ. ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗಿ ಬಂದು ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕೊಳ್ತೀನಿ. ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕೊಂಡು ಕಾಫಿ ಕುಡೀತೀನಿ.  
ಮನೋಹರ್ : ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕೊಳ್ಳದೆ ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯಲ್ವಾ ?  
ಮನೋಹರ್ : ಇಲ್ಲ, ನನಗೆ ಅಭ್ಯಾಸ ಇಲ್ಲ. ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಪೇಪರ್ ಓದ್ತೀನಿ. ಪೇಪರ್ ಓದಿ ಸ್ನಾನ ಮಾಡ್ತೀನಿ.  
ಮನೋಹರ್ : ತಣ್ಣೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀರೋ ಬಿಸಿ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀರೋ ?  
ಮನೋಹರ್ : ಬಿಸಿ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತೀನಿ. ಆ ಮೇಲೆ ಊಟ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಅಫೀಸಿಗೆ ಹೊರಡ್ತೀನಿ.  
ಮನೋಹರ್ : ತಿಂಡಿ ತಿನ್ನದೆ ?  
ಮನೋಹರ್ : ಹೌದು. ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಮನೆಗೆ ಹೋಗಲ್ಲ. ತಿಂಡಿ ತಗೊಂಡು ಹೋಗ್ತೀನಿ.
- At what time do you get up in the morning ?  
I get up at six o'clock.  
After getting up, what do you do ?  
I go for a walk. After the walk, I brush my teeth and drink coffee.  
Don't you drink coffee without brushing your teeth ?  
No, I have no such habits. After drinking coffee I read the newspaper. After reading the newspaper, I have my bath  
Do you take bath in cold water or in hot water ?  
I take bath in hot water. Afterwards I eat my meal and go to office.  
Without eating breakfast ?  
Yes. I don't go home in the after noon. I carry my tiffin with me.



ಮನೋಹರ್ : ಅಭೀಸಿಗೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಿ ?

How do you go to office ?

ಮೋಹನ್ : ಬಸ್ಸು ಹಿಡಿದು ಹೋಗ್ತೀನಿ. ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ  
ಬಸ್ಸು ಸಿಗದೆ ತೊಂದರೆ ಆಗುತ್ತೆ. ಆಗ  
ಆಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗ್ತೀನಿ.

By bus. Sometimes it is a problem  
getting a bus. In that case I go by auto.

ಮನೋಹರ್ : ಸಂಜೆ ಮನೆಗೆ ಬಂದು ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ?

What do you do in the evening after  
coming home ?

ಮೋಹನ್ : ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಸ್ನೇಹಿತರ ಜೊತೆ ಹರಟೆ  
ಹೊಡೆತೀನಿ. ಹರಟೆ ಹೊಡೆದು ಬಿಟ್ಟು  
ಎಂಟು ಗಂಟೆ ತನಕ ಏನಾದ್ರೂ ಓದ್ತೀನಿ.  
ಓದಿ ಊಟ ಮಾಡಿ ಮಲಗ್ತೀನಿ.

I drink coffee and chat with my friends.  
When I have finished chatting, I read  
something or other till eight o'clock.  
After reading I eat meal and go to bed.

## 2. Pattern drill

2.1 ನಾನು ತಿಂಡಿ ತಿಂದು ಕಾಫಿ ಕುಡೀತೀನಿ.

After tiffin, I drink coffee.

ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದು ದೆಹಲಿಗೆ  
ಹೋಗ್ತಾರೆ.

My father will come to Bangalore and  
then goes to Delhi.

ಮಳೆ ಬಂದು ಬೆಳೆ ಬೆಳೆಯಿತು.

It rained and the crops grew.

ಮಗು ಮಂಚದಿಂದ ಕೆಳಗೆ ಬಿದ್ದು ಹಲ್ಲು  
ಮುರಿದುಕೊಂಡಿತು.

The child fell from the cot and broke its  
teeth.

ಅವರು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತಾಡ್ತಾರೆ.

Having learnt Kannada, they speak it  
well.

ಭಾರತ ಕ್ರಿಕೆಟ್‌ನಲ್ಲಿ ಸೋತು ತಲೆತಗ್ಗಿ ಸಿತ್ತು.

India lost in cricket and bowed down  
its head.

ರವೀಶ ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ನಕ್ಕು ಅಧ್ಯಾಪಕರಿಂದ  
ಬೈಸಿಕೊಂಡ.

Ravish laughed in the class and got a  
scolding from the teacher.

ಎತ್ತು ತೋಟಕ್ಕೆ ಹೊಕ್ಕು ಬಾಳೆ ಗಿಡ ತಿಂದಿತು.

A bullock broke into the garden and ate  
the plantain tree.

ಅವನು ಸಾಲಕ್ಕೆ ಬಡ್ಡಿಕೊಟ್ಟು ಬಡವಾದ.

He paid interest on the loan and became  
poor.

ಅವಳು ಗಿಡ ನೆಟ್ಟುಬಿಟ್ಟು ನೀರು ಹಾಕಿದಳು.

She planted the plant and watered it.

ನಾನು ಸ್ನಾನ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ದೇವರ ಪೂಜೆ  
ಮಾಡಿದೆ.

I took bath and worshipped God.

ಅವಳು ಹೊಸ ಸೀರೆ ಕೊಂಡು ಕೊಂಡು  
ಬಂದಳು.

She bought a new saree (and came)

2.2 ಅವರು ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿಬಿಟ್ಟು ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿ  
ಬಿಟ್ಟು ಬಂದರು.

They went to city and saw a film (and  
came)

ನಾವು ಬ್ಯಾಂಕಿಗೆ ಹಣ ಕಟ್ಟಿ ಬಂದೆವು.

We paid the money at the bank and came.

ನೀನು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದಿ ಕೆಮ್ಮಿಯಾ ?

Do you cough when you smoke cigarettes ?

ಇಂದಿರಾ ಗಾಂಧಿ ಭಾಷಣ ಕೇಳಿ ಜನ ನಕ್ಕರು.

People laughed listening to Indira Gandhi's speech.

ಅವಳು ಹತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಮಲಗಿ ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ಎದ್ದಳು.

She slept at ten o'clock and got up at twelve o'clock.

3. ಅವರು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿ ವಿಧಾನ ಸೌಧ ನೋಡದೆ ಬಂದರು.

They went to Bangalore and came back without seeing Vidhana Soudha.

ದೇವರು ಅವರಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯದು ಮಾಡದೆ ಇರಲಿ.

May God do them no good.

ನೀನು ಸಾಠ ಓದದೆ ಉತ್ತರ ಬರೆದೆಯಾ ?

Did you write the answer without reading the lesson ?

ಅವನು ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡದೆ ಮದುವೆಗೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡ.

He agreed to marriage without seeing the girl.

2.4 ನಾನು ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯದೆ ಅಫೀಸಿಗೆ ಹೊರಡಲಿಲ್ಲ.

I didn't leave for the office without drinking coffee.

ನಾವು ಟಿಕೆಟ್ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ನಾಟಕ ನೋಡಲಿಲ್ಲ.

We didn't see the play without buying the tickets.

ಡಾಕ್ಟರ್ ಹಣ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳದೆ ಔಷಧ ಕೊಡಲಿಲ್ಲ.

The doctor will not give medicine without taking money.

### 3. Key to learners :

The past participle/verbal participle form is introduced in the lesson. The function of the past participle is to show the completion of one action and an anticipation of another one. In English the equivalent form to

naanu avanannu noodi bengaluruige hoode.

is, 'having seen him, I went to Bangalore.'

- u and - i are two past participle markers in Kannada.

- u is added to the verbs which take - d - ; - t - ; - k - ; - d - ; and - t - as past tense markers. (Ref. lessons 14 and 15).

The structure is verb root + past tense + verbal participle.

tinnu + d + u = tindu.

ramee'sa kaaleejige bandu sinimakke hooda.

Ramesh came to college and went to a film.

ivaaju kannada kalitu haadu haadtaale.

She learns Kannada and sings a song.



naanu haḷemane biṭṭu hosa manege bande.

I left the old house and came to a new house.

avanu daariyalli sikku maataaḷisida.

I met him on the way and talked.

ondu pustaka koṇḍu bande.

I bought a book (and came)

– *i* is added to the verbs which take – *id* – as past tense. But here – *i* is added straightaway to the verb root. Thus the structure is

verb root + verbal participle.

maaḍu + *i* = maaḍi.

naanu peepar oodi snaana maaḍide.

I read newspaper and took a bath.

avanannu nambi naanu haaḷaade.

I believed him and got spoiled.

magu nidde maaḍi edditu.

The child slept and got up.

avanu uurige hoogi ivattu banda.

He went to his hometown and came today.

'hoogu' and 'aagu', though they take – *d* – as past tense, they take – *i* as past participle. These two are exceptions.

### 3.2 The verbal participle negation is – *ade*. It will be added to the verb root.

naanu sinimaa nooḍade bande.

I came without seeing a movie.

avanu nanna maatu keeḷade hooda.

He went without listening to my words.

avaḷu bas caarj koḍade prayaṇa maaḍidaḷu.

She travelled without paying the bus fare.

If the double negation is used, the positive meaning will be obtained.

Siita hallu ujjade kaafi kuḍiyalla.

Sita don't drink coffee without brushing her teeth.

naanu kaagada bareyade uurige hoogalilla.

I didn't go to my hometown without writing a letter.

### 3.3 The verbal participle of the verb *biḍu* is used some times with the past participle of the other verbs. This is used either for emphasis or with no specification.

avanu tiṇḍi tindu biṭṭu banda.

naanu siṭige hoogi biṭṭu baralilla.



**Exercise :**

Fill in the blanks using the verbal participle forms of the verbs given in the brackets.

1. ಅವನು ತಿಂಡಿ \_\_\_\_\_, ಕಾಫಿ \_\_\_\_\_ . (ತಿನ್ನು, ಕುಡಿ)
2. ಅವರು ಇವತ್ತು ಊರಿನಿಂದ \_\_\_\_\_ ನಾಳೆ ಬರ್ತಾರೆ. (ಹೊರಡು)
3. ಆ ಹುಡುಗ ಮನೆ \_\_\_\_\_ ಹೋದ. (ಬಿಡು)
4. ಅವರು ಕನ್ನಡ \_\_\_\_\_ ಮಾಡಿದರು. (ಕಲಿ)
5. ಅವಳು ಆ ಪುಸ್ತಕ \_\_\_\_\_ ಅತ್ತಳು. (ಓದು)
6. ಜನತಾಪಕ್ಷ ಚುನಾವಣೆಯಲ್ಲಿ \_\_\_\_\_ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂತು. (ಗೆಲ್ಲು)
7. ರಾಮ ರಾವಣನನ್ನು \_\_\_\_\_ ಜೈಲಿಗೆ ಹೋದ. (ಕೊಲ್ಲು)
8. ಅವಳು ಅವನನ್ನು \_\_\_\_\_ ಕೆಟ್ಟಳು. (ನಂಬು)

Combine the following sentences using the verbal participle marker.

1. ಹುಡುಗರು ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರು.  
ಹುಡುಗರು ಸರ್ಕಸ್ ನೋಡಿದರು.
2. ಮಂತ್ರಿಗಳು ಮೈಸೂರಿಗೆ ಬಂದರು.  
ಅವರು ಭಾಷಣ ಮಾಡಿದರು.
3. ಅವಳು ಹಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಳು.  
ಅವಳು ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೋದಳು.
4. ನಾನು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.  
ನಾನು ಎಂ. ಎ. ಓದಿದೆ.
5. ನಾನು ಸಿಗರೇಟ್ ಸೇದ್ತೀನಿ.  
ನಾನು ಸಂತೋಷ ಪಡ್ತೀನಿ.

Split the following sentences into smaller sentences.

1. ನೀ ಬಂದು ನಿಂತಾಗ ನಿಂತು ನೀ ನಕ್ಕಾಗ ನಕ್ಕು ನೀ ನಲಿದಾಗ ನಾ ಸೋತೆ.
2. ಹಾಸಿಗೆಯಿಂದ ಎದ್ದು ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿದು ಪೇಪರ್ ಓದ್ತಾರೆ.
3. ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿ ತಲೆನೋವು ಬಂದು ಡಾಕ್ಟರ್ ಹತ್ತಿರ ಹೋಗಿ ಔಷಧ ತಗೊಂಡು ಕುಡಿದೆ.

Transform the following sentences into reflexive :

1. ಅವನು ಬೆಳಗ್ಗೆ ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜಾನೆ
2. ಅವರು ಸಂಜೆ ಕೈಕಾಲು ಮುಖ ತೊಳೆತಾರೆ
3. ಅವಳು ತಲೆ ಬಾಚ್ತಾಳೆ
4. ರಾಮ ಬಟ್ಟೆ ಒಗಿತಾನೆ
5. ಕಮಲ ಪಾಠ ಬರೀತಾಳೆ

4.5 Transform into negative sentences using negative verbal participle :

- 4.5.1 ನಾನು ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿ ಬಂದೆ
- 4.5.2 ಕಾಗದ ಬರೆದು ಒಂದು ತಿಂಗಳಾಯಿತು
- 4.5.3 ರೈಲಿನಲ್ಲಿ ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಕ್ಕಿ ಪ್ರಯಾಣ ಮಾಡಿದೆ
- 4.5.4 ಅವಳು ತಲೆ ಬಾಚಿಕೊಂಡು ಬಂದಳು
- 4.5.5 ಎಲ್ಲರೂ ಅವನನ್ನು ನಂಬಿ ಕೆಟ್ಟರು
- 4.5.6 ಅವಳಿಗೆ ಮದುವೆಯಾಗಿ ಹುಚ್ಚು ಹಿಡಿಯಿತು
- 4.5.7. ಅವನು ಚೆನ್ನಾಗಿ ಓದಿ ಪಾಸಾದ

4.6 Change the following sentences into double negation :

- 4.6.1 ಅವರು ಸಂಜೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಮನೆಗೆ ಹೋದರು
- 4.6.2 ಅವಳು ಊಟಮಾಡಿ ನಿದ್ರೆಮಾಡಿದಳು
- 4.6.3 ಮಕ್ಕಳ ಆಟ ಆಡಿ ನೀರು ಕುಡಿದರು
- 4.6.4 ನಾಯಿ ಬೊಗಳೆ ಕಚ್ಚಿತು
- 4.6.5 ಅವನಿಗೆ ಮದುವೆಯಾಗಿ ಹುಚ್ಚು ಬಿಟ್ಟಿತು

4.7 Translate into Kannada :

- 4.7.1 He cooks his own food
- 4.7.2 There is no drinking water without rains
- 4.7.3 I got headache by seeing that movie
- 4.7.4 I bought a book paying hundred rupees
- 4.7.5 He is staying in that house without paying rent

4.8 Answer the following questions :

- 4.8.1 ನೀವು ಸ್ನಾನ ಮಾಡದೆ ಆಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀರಾ ?
- 4.8.2 ನೀವು ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆ ಓದದೆ ಇರ್ತೀರಾ ?
- 4.8.3 ನೀವು ಸಂಜೆ ವಾಕಿಂಗ್ ಹೋಗ್ತೀರಾ ?
- 4.8.4. ನೀವು ಹಾಡು ಹಾಡ್ತಾ ಸ್ನಾನ ಮಾಡ್ತೀರಾ ?
- 4.8.5 ನೀವೇ ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳೀರಾ ? ನಿಮ್ಮ ಬಟ್ಟೆ ನೀವೇ ಒಗೆದುಕೊಳ್ಳೀರಾ ?

5.1 Vocabulary

ಅಭ್ಯಾಸ	'practice/habit'
ಕೆಲವೊಮ್ಮೆ	'sometime'
ತಣ್ಣೀರು	'cold water'
ಬಿಸಿ ನೀರು	'hot water'
ಸ್ನಾನಮಾಡು	'to take bath'
ಹರಟೆ ಹೊಡಿ	'to chat'

ಹಲ್ಲು	'teeth'
ಹಲ್ಲು ಉಜ್ಜು	'to brush the teeth'

## 2 Supplementary vocabulary

ಎತ್ತು	'bullock' (n)
	'to lift' (v)
ಔಷಧ	'medicine'
ಕಚ್ಚು	'to bite'
ಕಾಲು	'leg'
ಕೆಮ್ಮು	'to cough'
ಕೈ	'hand'
ಗಿಡ	'plant'
ತಲೆ	'head'
ತಲೆತಗ್ಗಿಸು	'to bow down one's head'
ದುಡ್ಡು	'money'
ದೇವರು	'god'
ಪೂಜೆ	'worship' (n)
ಬಡ್ಡಿ	'interest'
ಬೆಳೆ	'crop' (n)
	'to grow' (v)
ಬಾಳೆಗಿಡ	'plantain tree'
ಬೊಗಳು	'to bark'
ಭಾಷಣ	'oration'
ಮಳೆ	'rain'
ಮಂಚ	'cot'
ಮುಖ	'face'
ಸಾಲ	'loan'
ಹಣ ಕಟ್ಟು	'to pay money'
ಹುಚ್ಚು	'madness'



- ಕೃಷ್ಣ: ರಾಜಶೇಖರ ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನೆ ? Where is Rajashekhara working at present ?
- ರಂಗ: ಈಗ ಪ್ರಜಾವಾಣಿಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನೆ. Now he is working in Prajavani.
- ಕೃಷ್ಣ: ಅಲ್ಲಿ ಏನು ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನೆ ? What is he doing there ?
- ರಂಗ: ರಿಪೋರ್ಟರ್ ಆಗ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನೆ. He is working as a reporter.
- ಕೃಷ್ಣ: ಎಲ್ಲಿ ? ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲೇ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನಾ ? Where ? Is he working in Bangalore ?
- ರಂಗ: ಇಲ್ಲ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇಲ್ಲ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ No. He is not working in Bangalore.
- ಯಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾನೆ. He is working at Hubli.
- ಕೃಷ್ಣ: ಮೊದಲು ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ. Where was he working earlier ?
- ರಂಗ: ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ. He was working in Mysore.
- ಕೃಷ್ಣ: ಅಲ್ಲ ಯಾವುದಾದರೂ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದನಾ ? Was he working there in some college ?
- ರಂಗ: ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಯಾವುದೋ ಪ್ರೈವೇಟ್ ಕಂಪನಿಯಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ. He was not working in a college. He was working in the some private company.
- ಕೃಷ್ಣ: ಆಗಲೇ ಅವನು ಕಥೆ, ಕವನ ಬರೀತಾ ಇದ್ದನಾ ? Was he writing stories and poems even at that time ?
- ರಂಗ: ಹೌದು. ಬರೀತಾ ಇದ್ದ. Yes. He used to write.
- ಕೃಷ್ಣ: ಅವನ ತಮ್ಮ ಒಬ್ಬ ಇಂಜಿನಿಯರಿಂಗ್ ಓದ್ತಾ ಇದ್ದನಾ ? Was one of his brother studying Engineering ?

ರಂಗ : ಹೌದು. ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದ.

ಕೃಷ್ಣ : ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಇದಾನೆ ?

ರಂಗ : ಈಗ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಹೆಚ್.ಎಂ.ಟಿ.ಯಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದಾನೆ.

ಕೃಷ್ಣ : ರಾಜಶೇಖರ ಈಗಲೂ ತುಂಬಾ ಕಥೆ, ಕವನ ಬರೀತಾ ಇರತ್ತಾನಾ ?

ರಂಗ : ತುಂಬಾ ಬರೀತಾ ಇರಲ್ಲ. ಆಗಾಗ್ಗೆ ಬರೀತಾ ಇರತ್ತಾನೆ.

ಕೃಷ್ಣ : ನಿನ್ನ ನೋಡೋದಕ್ಕೆ ಬರತ್ತಾ ಇರತ್ತಾನಾ ?

ರಂಗ : ಮೊದಲು ತುಂಬಾ ಬರತ್ತಾ ಇದ್ದ. ಈಗ ಒಂದೊಂದು ಸಾರಿ ಬರತ್ತಾ ಇರತ್ತಾನೆ.

Yes. He was studying.

Where is he now ?

He is now working in H.M.T. in Bangalore.

Does Rajashekara still write stories and poetry ?

He doesn't write much. He writes now and then.

Does he come to see you ?

He used to come frequently earlier. Now he comes once in a while.

## 2. Pattern Drill

2.1 ಮೈಸೂರನ್ನು ಒಡೆಯರ ವಂಶದವರು ಆಳುತ್ತಾ ಇದ್ದರು.

ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಹಿಂದೆ ಮಹಿಷಾಸುರ ಎಂಬ ರಾಕ್ಷಸ ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ.

ಶಾಂತಲೆ ಅದ್ಭುತವಾಗಿ ನಾಟ್ಯ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಳು.

ನಾನು ತಿಪಟೂರಿನಲ್ಲಿ ಹೈಸ್ಕೂಲು ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದೆ. ನಿನ್ನ ರೇಡಿಯೋದಲ್ಲಿ ಚಿಟ್ಟಿಬಾಬು ನೀಣೆ ಬರತ್ತಾ ಇತ್ತು.

ನೀವು ಮೊದಲು ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದಿರಿ? ಅವರಿಬ್ಬರೂ ಸುಮ್ಮನೆ ನಗುತ್ತಾ ಇದ್ದರು.

ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಯಾವಾಗಲೂ ಸತ್ಯ ಹೇಳುತ್ತಾ ಇದ್ದ.

The Wodeyar dynasty used to rule Mysore.

A demon by name Mahishasura lived in Mysore long ago.

Shantala used to dance splendidly.

I used to study in high school in Tiptur. Chittibabu's veena performance was broadcast over the radio yesterday.

Where were you working earlier ?

Both of them were laughing simply.

Harischandra was telling truth always.

2.2 ಮಕ್ಕಳು ಆಟ ಆಡುತ್ತಾ ಇದಾರೆ.

ಶೀಲಾ ಕಾದಂಬರಿ ಓದುತ್ತಾ ಇದಾಳೆ.

ರೈಲುಗಳು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಓಡುತ್ತಾ ಇವೆ.

ಅವಳು ನನ್ನ ತಪಸ್ಸನ್ನು ಕೆಡಿಸುತ್ತಾ ಇದಾಳೆ.

ಸೊಸೈಟಿಯಲ್ಲಿ ಸಕ್ಕರೆ ಕೊಡುತ್ತಾ ಇದಾರೆ.

ಮಂತ್ರಿಗಳು ಭಾಷಣ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದಾರೆ.

Children are playing.

Sheela is reading a novel.

Trains are running in time.

She is disturbing my penance.

Sugar is being given at the consumers' society.

The Minister is making speeches.

2.3 ಅವನು ದಿನಾ ಆ ಹೋಟೆಲಿಗೆ ಬರತ್ತಾ ಇರತ್ತಾನೆ.

He comes daily to that hotel.

- ಶ್ಯಾಮಲಾ ಪ್ರತಿದಿನಾ ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಹಾಡು  
ಹಾಡುತ್ತಾ ಇರುತ್ತಾಳೆ. Shamala would be singing daily at five  
o'clock in the evening.
- ಆ ಹುಡುಗರು ತುಂಬಾ ಗಲಾಟೆ ಮಾಡುತ್ತಾ  
ಇರುತ್ತಾರೆ. Those boys will be making a lot of noise.
- ಅವರು ಯಾವಾಗಲೂ ಇನ್ನೊಬ್ಬರನ್ನು  
ಬಯ್ಯುತ್ತಾ ಇರುತ್ತಾರೆ. He always will be blaming some one.
- 2.4 ರವಿ ಮಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. Ravi was not working in Mangalore.  
ಅಶೋಕ ಬೇರೆ ರಾಜರ ಹಾಗೆ ಯುದ್ಧ ಮಾಡುತ್ತಾ  
ಇರಲಿಲ್ಲ. Ashoka didn't fight battles like other  
kings.  
ಮಹಿಷಾಸುರ ಮುಷಿಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಾ  
ಇರಲಿಲ್ಲ. Mahishasura didn't disturb the sages.  
ಅವರು ಹೋಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಕಾಫಿ ಕುಡಿಯುತ್ತಾ  
ಇರಲಿಲ್ಲ. They didn't drink coffee in the hotel.
- 2.5 ರವಿ ನಿದ್ರೆ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇಲ್ಲ. Ravi is not sleeping.  
ಅವನು ನಾಳೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾ ಇಲ್ಲ. He is not going to Bangalore tomorrow.  
ಅವರು ನನಗೆ ಸಂಬಳ ಕೊಡುತ್ತಾ ಇಲ್ಲ. They are not paying me the salary.  
ಇಲ್ಲಿಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಬಸ್ಸುಗಳು ಬರುತ್ತಾ ಇಲ್ಲ. Enough buses are not coming here.
- 2.6 ಆ ಬೆಕ್ಕು ದಿನಾ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬರುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. That cat will not be coming daily to our  
house.  
ಅವರು ದಿನಾ ಕ್ಲಬ್ಬಿಗೆ ಹೋಗುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. They are not going daily to the club.  
ಅವಳು ಬೆಳಗಿನ ಹೊತ್ತು ಓದುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. She will not be reading in the morning.  
ರಾಜೇಶ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಹೆಚ್ಚು ಬರುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. Rajesh will not be coming frequently to  
our house.

### 3. Key to learners :

- 3.1 The continuous forms are introduced. Continuous forms are obtained by adding  
-taa (uttaa) to the verb.

maadu + taa (uttaa) : maadtaa (maaduttaa)

tinnu + taa (uttaa) = tintaa (tinnuttaa)

These continuous forms are followed by the finite form of auxillary verb *iru*.

- 3.2 The definite form of *iru*. Will be added to continuous verbs to obtain present  
continuous.

maadtaa idiini

'I am doing.'

tintaa idaaJe

'She is eating'.



The past tense of *iru* is added to continuous verbs to obtain past continuous.

maaḍtaa idda. 'he was doing'

tintaa idda. 'he was eating'

By adding habitual form of verb *-iru* to the continuous verbs, habitual continuous form is obtained.

maaḍtaa iritiini 'I will be doing'

tintaa iritiini. 'I will be eating'

The corresponding negative forms are obtained by adding *illa*, *iralilla* and *iralla* respectively to the continuous verbs.

maaḍtaa illa. 'not doing'

tintaa illa. 'not eating'

maaḍtaa iralilla. 'was not doing'

tintaa iralilla. 'was not eating'

maaḍtaa iralla. 'will not be doing'

tintaa iralla. 'will not be eating'

### Exercise :

Fill in the blanks using the appropriate continuous forms of the verbs given in the bracket :

- 1 ನಾನು ಹತ್ತು ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ತುಮಕೂರಿನಲ್ಲಿ———(ಓಡು)
- 2 ಅವನು ಈಗ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ———(ಮಾಡು)
- 3 ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಈಗ ನಿದ್ರೆ———(ಮಾಡು)
- 4 ಅವರು ದಿನಾ ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ———(ಬರು)
- 5 ಚಿಕ್ಕದೇವರಾಜ ಮೈಸೂರನ್ನು———(ಆಳು)
- 6 ಅವಳು ದಿನಾ ಸಂಜೆ ಹಾಡು———(ಹಾಡು)
- 7 ಮಹಿಷಾಸುರ ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ———(ಕೊಡು)
- 8 ಶೀಲ ಈಗ ಪುಸ್ತಕ———(ಓದು)
- 9 ಅವರು ತಿಂಡಿ———(ತಿನ್ನು)
- 10 ಅವನು ದಿನಾ ಅವಳನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ———(ಬರು)

Transform the following sentences into present continuous forms :

- 1 ಮಕ್ಕಳು ರಸ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಆಟ ಆಡುತ್ತಾ ಇದ್ದವು.
- 2 ನನ್ನ ಕಥೆ ಆ ಪತ್ರಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಬರೆಯುತ್ತಾ ಇತ್ತು.
- 3 ಹುಡುಗರು ತರಗತಿಯಲ್ಲಿ ಸುಮ್ಮನೆ ನಗುತ್ತಾ ಇದ್ದರು.
- 4 ರಾಕ್ಷಸರು ಪುಷ್ಪಗಳಿಗೆ ತೊಂದರೆ ಕೊಡುತ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.2.5 ರಂಭೆ, ಉರ್ವಶಿಯರು ಮುಷಿಗಳ ತಪಸ್ಸು ಕೆಡಿಸ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.3 Transform the following sentences into past continuous :

4.3.1 ಆ ಹೆಂಗಸರು ಜಗಳ ಆಡ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.2 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಹುಡುಗಿಯರೆಲ್ಲಾ ಕರಾಟೆ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.3 ಬಡವರು ಹಸಿವಿನಿಂದ ಸಾಯ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.3.4 ಇಲ್ಲಿ ತರಕಾರಿ ಕಡಿಮೆ ಬೆಲೆಗೆ ಸಿಗ್ತಾ ಇದೆ.

4.3.5 ಅವಳು ಅಂಗಡಿಯಿಂದ ಸಾಮಾನು ತರ್ತಾ ಇದಾಳೆ.

4.4 Transform the following sentences into habitual continuous :

4.4.1 ಅವನು ದಿನಾ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾನೆ.

4.4.2 ಮಗು ಸುಮ್ಮನೆ ಅಳ್ತಾ ಇದೆ.

4.4.3 ರೈತರು ಚಳುವಳಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.4.4 ಇಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸ್ವಲ್ಪ ಮಳೆ ಬರ್ತಾ ಇದೆ.

4.4.5 ಇಲ್ಲಿ ಬಸ್ಸುಗಳು ತುಂಬಾ ಓಡಾಡ್ತಾ ಇವೆ.

4.5 Transform the following sentences into their negative forms :

4.5.1 ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.5.2 ಅವರು ನಿದ್ರೆ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾರೆ.

4.5.3 ಅವರು ನೊಡಲು ಬಾಡಿಗೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ವಾಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದರು.

4.5.4 ನಮಗೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಹೊಟ್ಟೆ ನೋವು ಬರ್ತಾ ಇರುತ್ತೆ.

4.5.5 ಶೀಲ ಗಂಡನ ಜೊತೆ ಜಗಳ ಆಡ್ತಾ ಇದ್ದಳು.

4.6 Answer the following questions :

4.6.1 ನೀವು ಒಂದು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಎಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದಿರಿ ? ಈಗ ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದೀರಿ ?

4.6.2 ನೀವು ಕಾಲೇಜು ಎಲ್ಲಿ ಓದ್ತಾ ಇದ್ದಿರಿ ?

4.6.3 ನೀವು ಆಫೀಸಿಗೆ/ಕಾಲೇಜಿಗೆ ಹೇಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇರ್ತೀರಿ ?

4.6.4 ನಿಮಗೆ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಕನ್ನಡ ಬರ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲವಾ ?

4.6.5 ನೀವು ದೆಹಲಿಗೆ ಆಗಾಗ್ಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇರ್ತೀರಾ ?

### 5.1 Vocabulary

ಆಗಾಗ್ಗೆ 'now and then'

ಒಂದೊಂದು ಸಾರಿ 'once in a while'

ಕೆಲಸ ಮಾಡು 'to work'

### 5.2 Supplementary vocabulary

ಅದ್ಭುತವಾಗಿ 'splendidly'

ಮುಷಿ 'sage'

ಕೆಡಿಸು	'to spoil'
ತಪಸ್ಸು	'penance'
ನಾಟ್ಯಮಾಡು	'to dance'
ಬೆಕ್ಕು	'cat'
ಭಾಷಣ	'speech/oration'
ಯುದ್ಧ	'battle'
ರಾಕ್ಷಸ	'demon'
ವಂಶ	'dynasty/family'
ಸಕ್ಕರೆ	'sugar'
ಸತ್ಯ	'truth'



## 1. Dialogue

ಮೂರ್ತಿ : ಹಲೋ, ಯಾರು ಮಾತಾಡೋದು ?

Hello, who is speaking ?

ನಾಗರಾಜ : ನಾನು, ನಾಗರಾಜ ಮಾತಾಡೋದು.

It is me, Nagaraj, speaking.

ಮೂರ್ತಿ : ಏನು ಸಮಾಚಾರ ?

What is the matter ?

ನಾಗರಾಜ : ಮದರಾಸಿನಿಂದ ನಮ್ಮ ಅಣ್ಣ ಬಂದಿದ್ದಾನೆ.

My elder brother has come from Madras

ಮೂರ್ತಿ : ಯಾವಾಗ ಬಂದ ?

When did he come ?

ನಾಗರಾಜ : ನಾನು ಅಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ. ಮನೆಗೆ ಬರುವುದರೊಳಗೆ ಬಂದಿದ್ದೆ.

I had been to office. He had come before I returned.

ಮೂರ್ತಿ : ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಇದಾನಾ ?

Is he at home ?

ನಾಗರಾಜ : ಇಲ್ಲ, ಹೊರಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ.

No, he has gone out.

ಮೂರ್ತಿ : ನಿಮ್ಮ ಅತ್ತಿಗೆನೂ ಬಂದಿದಾರಾ ?

Has your sister-in-law also come ?

ನಾಗರಾಜ : ಇಲ್ಲ, ಅತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿಲ್ಲ. ಜೊತೆಯಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ಸ್ನೇಹಿತರು ಬಂದಿದಾರೆ.

No. She hasn't come. Two of his friends have come with him.

ಮೂರ್ತಿ : ಏನಾದರೂ ಕೆಲಸದ ಮೇಲೆ ಬಂದಿದಾನಾ ?

Has he come on any business ?

ನಾಗರಾಜ : ಹೌದು.

Yes.

ಮೂರ್ತಿ : ಇವತ್ತು ಸಂಜೆ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಾನಾ ?

Will he be available at home this evening ?

ನಾಗರಾಜ : ಇಲ್ಲ. ಸಂಜೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದಾನೆ. ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಎಲ್ಲೂ ಹೋಗಿರಲ್ಲ, ಬನ್ನಿ.

No. He would have gone to the city in the evening. He won't go anywhere tomorrow morning. Please come.

ಮೂರ್ತಿ : ಎಷ್ಟು ದಿನ ಇರತ್ತಾನೆ.

For how many days will he be here?

ನಾಗರಾಜ : ಒಂದು ವಾರ ಇರತಾನೆ. ಭಾನುವಾರ ಹಳಬೀಡು, ಬೆಲೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾರೆ.

He will be here for one week. They will go to Halebid and Belur on Sunday.

ಮೂರ್ತಿ : ಯಾಕೆ ? ಅವನು ನೋಡಿಲ್ಲಾ?

Why ? Hasn't he seen them ?

ನಾಗರಾಜ : ಅವನು ನೋಡಿಲ್ಲ. ಒಂದು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ ಮನೆಯವರು ಎಲ್ಲಾ ಹೋಗಿದ್ದೆವು. ಅವನು ಮಾತ್ರ ಬಂದಿರಲಿಲ್ಲ. ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಉಳಿಕೊಂಡಿದ್ದ. ಈಗ ಅವನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಬಂದಿದಾರೆ. ಅವರು ನೋಡಬೇಕಂತೆ.

No, he hasn't. All of us had been there a year ago. He alone hadn't come. He had stayed at home. Now his friends have come. It seems they have to see those places.

ಮೂರ್ತಿ : ನಾಳೆ ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಬರ್ರೀನಿ ಅಂತ ಅವನಿಗೆ ಹೇಳು.

Tell him that I would come tomorrow morning.

## 2. Pattern Drill

2.1 ಸಾರ್ ನಿಮಗೆ ಫೋನ್ ಬಂದಿದೆ.

Sir, there is a phone call for you.

ಡಾಕ್ಟರನ್ನು ನೋಡೋಕೆ ರೋಗಿಗಳು ಬಂದಿದಾರೆ.

Patients have come to see the doctor.

ಸೀತಾ ತರಕಾರಿ ತರೋಕೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿದಾಳೆ. ಮಗು ನಾಲ್ಕಾಣೆ ನುಂಗಿದೆ.

Sita has gone to city to bring vegetables. The child has swallowed a four annas coin.

ಅವರು ಹೊಸ ಮನೆ ಕಟ್ಟಿಸಿದಾರೆ.

He has built a new house.

ನಾನು ಹೊಸ ಕಾರು ಕೊಂಡುಕೊಂಡಿದೀನಿ.

I have bought a new car.

ಆ ಹುಡುಗ ಒಳ್ಳೆಯ ಪ್ರಬಂಧ ಬರೆದಿದಾನೆ.

That boy has written a good essay.

ನಮ್ಮ ತಂದೆ ಒಳಗೆ ಮಲಗಿದಾರೆ.

My father is sleeping inside.

ನಿಮ್ಮ ತಮ್ಮನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕಿದೆಯಾ ?

Has your younger brother got a job ?

2.2 ನಾನು ಕಳೆದ ವರ್ಷ ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೆ.

I went to Delhi last year.

ಅವರು ಮೊನ್ನೆ ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದರು.

They went to Chamundi hills day before yesterday.

ನಾವು ಹತ್ತು ವರ್ಷದ ಹಿಂದೆ 'ನಾಂದಿ' ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಿದ್ದೆವು.

We saw the film 'Naandi' ten years ago.

ರಮೇಶ ನನಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆದಿದ್ದ.

Ramesh wrote me a letter.

ನೀವು ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರವಾಸ ಹೋಗಿದ್ದೀರಾ ?

Did you go on a tour of Karnataka ?

ರಾಜು ಬಾಂಬೆಯಿಂದ ನಿನಗೆ ಸ್ವೆಟರ್ ತಂದಿದ್ದನಾ ?

Did Raju bring you a sweater from Bombay ?

ನಿನ್ನೆ ಪೇಪರ್‌ನಲ್ಲಿ ಗಾಂಧೀಜಿ ಫೋಟೋ ಬಂದಿತ್ತು.

Gandhiji's photo had appeared in the paper yesterday.



- 2.3 ಅವರು ನಾಳೆ ಸಾಯಂಕಾಲ ಇಷ್ಟುಹೊತ್ತಿಗೆ ಬಂದಿರಾರೆ. They would have come by this time tomorrow evening.
- ಸುರೇಶ ಖಂಡಿತ ರಮೇಶನಿಗೆ ನೂರು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಟ್ಟಿರಾನೆ. Suresh would have certainly paid hundred rupees to Ramesh.
- ನೀವು ನಾಳೆ ಎಂಟಗಂಟೆಗೆ ಮದ್ರಾಸ್ ತಲುಪಿ ರೀರಾ ? Will you reach Madras tomorrow by eight o'clock.
- ರಾಜು ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಪಾಠಗಳನ್ನು ಓದಿರಾನೆ. Raju would have read all the lessons for the examination.
- 2.4 ನಿಮಗೆ ಯಾವುದೂ ಕಾಗದ ಬಂದಿಲ್ಲ. No letter has come for you.
- ಅವರನ್ನು ನೋಡುವುದಕ್ಕೆ ಯಾರೂ ಬಂದಿಲ್ಲ. No body has come to see him.
- ನನ್ನ ತಮ್ಮ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗಿಲ್ಲ. ಆಟ ಆಡೋಕೆ ಹೋಗಿದಾನೆ. My brother has not gone to city. He has gone to play.
- ಬ್ಯಾಂಕಿನವರು ನಮಗೆ ಇನ್ನೂ ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟಿಲ್ಲ. The bank has not yet given me a loan.
- 2.5 ನಾವು ಮೊನ್ನೆ ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿರಲಿಲ್ಲ. We had not been to Chamundi hills day before yesterday.
- ಆ ನಾಯಿ ಇನ್ನೂ ಸತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. That dog hadn't died yet.
- ಧಾರವಾಡದಲ್ಲಿ ಬೇಂದ್ರೆಯವರು ಸಿಕ್ಕಿರಲಿಲ್ಲ. We couldn't meet Bendre in Dharwar.
- ಅವನು ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ಲಂಚ ಕೊಟ್ಟಿರಲಿಲ್ಲ. He had not bribed the officers.
- 2.6 ರಮೇಶ ಇಷ್ಟು ಬೇಗ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರಲ್ಲ. Ramesh wouldn't have come home so early.
- ಅವರು ಹತ್ತನೇ ತಾರೀಕು ಊರಿಗೆ ತಲುಪಿರಲ್ಲ. He wouldn't have reached his hometown by tenth.
- ಧರ್ಮರಾಯನಂಥವನು ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿರಲ್ಲ. A person like Dharmaraya wouldn't have uttered a lie.
- ಕೃಷ್ಣ ನಂಥವನು ಮೋಸ ಮಾಡಿರಲ್ಲ. A person like krishna wouldn't have cheated.
- ಈ ದೇಶದಲ್ಲಿ ಕುಂಬಾ ಜನ ಬಡವರು ಊಟ ಮಾಡಿರಲ್ಲ. Most of the Poor People Would not have taken food in this contry.

### 3. Key to learners :

Present, past and future perfect forms and their corresponding negative forms are introduced. The structure is, past participle form of the verb plus present, past and future tense form of the verb *iru*.

#### 3.1 Present perfect

bandu + idaare = bandidaare 'they have come'



noodi + idaane = noodidaane 'they have seen'

### 3.2 Past perfect

bandu + idda = bandidda 'he had come'

noodi + idda = noodidda 'he had seen'

### 3.3 Future perfect

bandu + irtaane = bandirtaane 'he would have come'

noodi + irtaane = noodirtaane 'he would have seen'

### 3.4 The corresponding negation is obtained by adding the negative form of the verb

*iru* in present, past and future tense to the past participle form of the verb.

bandu + illa = bandilla (one) 'hasn't come'

noodi + illa = noodilla (one) 'hasn't seen'

bandu + iralilla = bandiralilla (one) 'hadn't come'

noodi + iralilla = noodiralilla (one) 'hadn't seen'

bandu + iralla = bandiralla (one) 'would not have come'

noodi + iralla = noodiralla (one) 'would not have seen'

## 4. Exercise :

4.1 Fill in the blanks using the perfect forms of the verbs given in the bracket :

4.1.1 ಇಂದಿರಾಗಾಂಧಿ ಹೋದ ವಾರ ವೈಸೂರಿಗೆ \_\_\_\_\_ (ಬರು)

4.1.2 ನಿನ್ನೆ ರಾತ್ರಿ ನನಗೆ ಒಂದು ಕನಸು \_\_\_\_\_ (ಬೀಳು)

4.1.3 ಲೀಲಾ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ \_\_\_\_\_ (ಹೋಗು)

4.1.4 ಅವರು ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಮನೆಗೆ \_\_\_\_\_ (ಬರು)

4.1.5 ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತ ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ \_\_\_\_\_ (ಸಿಕ್ಕು)

4.2 Transform the following sentences into past perfect tense :

4.2.1 ಸಾರ್, ನಿಮಗೆ ಫೋನ್ ಬಂದಿದೆ.

4.2.2 ಅವನು ಒಳ್ಳೆಯ ಕಥೆ ಬರೆದಿದ್ದಾನೆ.

4.2.3 ಅವರು ಚಾಮುಂಡಿ ಬೆಟ್ಟಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.

4.2.4 ಬೆಂಗಳೂರು ಕರಗ ವೈಭವದಿಂದ ಆಚರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

4.2.5 ಅವನು ಒಂದು ಹೊಸ ವಾಚು ಕೊಂಡಿದ್ದಾನೆ.

4.3 Transform into present perfect :

4.3.1 ಮಂತ್ರಿಗಳು ನಮ್ಮ ಸ್ಥಾಲಿಗೆ ಬರತ್ತಾರೆ.

4.3.2 ಇವತ್ತು ಪರೀಕ್ಷಾ ಫಲಿತಾಂಶ ಬರುತ್ತದೆ.

4.3.3 ಅವನು ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡುತ್ತಾನೆ.

4.3.4 ನೀವು ಯಾವ ಕಥೆ ಓದ್ತೀರಿ ?

4.3.5 ಅವರು ಕಾಗದ ಬರೆಯುತ್ತಾರೆ.

4.4 Transform into future perfect :

- 4.4.1 ರಾಮ ಸಂಜೆ ಐದು ಗಂಟೆಗೆ ಬರುತ್ತಾನೆ.
- 4.4.2 ಅವನು ಊಟ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ.
- 4.4.3 ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಳೆ ಬರುತ್ತೆ.

4.5 Transform into negative :

- 4.5.1 ಬಾದಾಮಿಗೆ ಚೀನಾ ದೇಶದ ಪ್ರವಾಸಿ ಹೈಯನ್‌ತ್ಪಾಂಗ್ ಬಂದಿದ್ದ.
- 4.5.2 ಕೇತುಮಲ್ಲ ಹಳೆಬೀಡಿನ ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟಿಸಿದ್ದ.
- 4.5.3 ಅವರು ಕಾರಿನಲ್ಲಿ ಬಂದಿದ್ದಾರೆ.
- 4.5.4 ಅವರು ರಾಜಕುಮಾರ್ ಹಾಡು ಕೇಳಲು ಹೋಗಿದ್ದಾರೆ.
- 4.5.5 ನಾಗರಾಜ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿರತ್ತಾನೆ.
- 4.5.6 ಅವರು ಕರ್ನಾಟಕ ಪ್ರವಾಸ ಹೋಗಿದ್ದರು.
- 4.5.7 ನಾನು ಬೀಜಾಪುರ ನೋಡಿದ್ದೇನೆ.
- 4.5.8 ರವಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಲಗಿರತ್ತಾನೆ.

4.6 Translate into Kannada :

- 4.6.1 Did you meet Ramesh in Dharwar ?
- 4.6.2 Teachers from various states have come to learn Kannada.
- 4.6.3 Boys have gone to see the cricket match.
- 4.6.4 He had gone on office duty.
- 4.6.5 He would have come home by this time.

4.7 Answer the following questions :

- 4.7.1 ನಿಮ್ಮ ತಂದೆ ತಾಯಿ ಊರಿಂದ ಬಂದಿದ್ದಾರಾ ?
- 4.7.2 ನೀವು ಹೋದ ವರ್ಷ ಬೀದರ್‌ಗೆ ಹೋಗಿದ್ದೀರಾ ?
- 4.7.3 ನಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತ ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರಾ ?
- 4.7.4 ನೀವು ಜೋಗ್ ಜಲಪಾತ ನೋಡಿದ್ದೀರಾ ?
- 4.7.5 ನೀವು ಯಾವುದಾದರೂ ಕನ್ನಡ ಪುಸ್ತಕ ಓದಿದ್ದೀರಾ ?

5.1 Vocabulary :

ಅತ್ತಿಗೆ	sister-in-law
ಉಳಿದುಕೊಳ್ಳು	to stay

5.2 Supplementary vocabulary :

ಅಧಿಕಾರಿ	officer
ಸಾಲ್ಕಾಣೆ	four annas
ನುಂಗು	to swallow

ಪ್ರಬಂಧ	essay
ಪ್ರವಾಸ	tour
ಮೋಸ	cheating
ರೋಗಿ	patient
ಲಂಚ	bribe
ಸಾಲ	loan
ಸುಳ್ಳು	lie

ಜಂಪ್ರಸೀದಿತ ಕೆಂಬಾಡ್  
136, ಕೆ.ಗೋ.ಸುಪರಗುಳಿ,  
ಬೆಂಗಳೂರು-560 060.



### 1. Narration :

ಹಳೆಬೀಡು, ಬೆಲೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ವಾಸ್ತು ಶಿಲ್ಪ ಕೇಂದ್ರಗಳು. ಅಲ್ಲಿ ಹೊಯ್ಸಳರು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ಜಗತ್ತ್ರಸಿದ್ಧ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳಿವೆ. ಈ ಎರಡೂ ಸ್ಥಳಗಳೂ ಈಗಿನ ಹಾಸನ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಹಳೆ ಬೀಡಿಗೆ ಸುಮಾರು 250 ಕಿಲೋಮೀಟರ್ ಆಗುತ್ತದೆ. ಹಳೆಬೀಡಿನಿಂದ ಬೆಲೂರಿಗೆ 15 ಕಿಲೋಮೀಟರ್.

ಹಳೆಬೀಡಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಹೊಯ್ಸಳೇಶ್ವರ ದೇವಸ್ಥಾನ. ಬೆಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಚೆನ್ನಕೇಶವ ದೇವಾಲಯ. ಬೆಲೂರು ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ರಾಜನ ಹೆಸರು ಹೊಯ್ಸಳ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ. ಇವನು ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಲ್ಪಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಸುವರ್ಣಯುಗವನ್ನು ಕಂಡಿತ್ತು. ಇವನ ಹೆಂಡತಿ ಶಾಂತಲಾ 'ನಾಟ್ಯರಾಣಿ' ಎಂಬ ಬಿರುದು ಪಡೆದವಳು. ಇವಳು ನಾಟ್ಯಕಲೆಗೆ ಸಲ್ಲಿಸಿದ ಕಾಣಿಕೆ ಅಪಾರ. ಹಳೆಬೀಡು ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟಿಸಿದವನು ಕೇತಮಲ್ಲ. ಅವನು ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನನ ದಂಡನಾಯಕ ಆಗಿದ್ದ.

Halebid and Belur are famous architectural centres of Karnataka. The world famous temples built by Hoysalas, are in the present Hassan district. Halebid is about 250 kms. from Bangalore. It is only 15 kms. from Halebid to Belur.

The name of the temple at Halebid is Hoysaleswara temple. The name of the temple at Belur is Channakesava temple. The name of the king who built Belur temple is, Hoysala Vishnuvardhana. At the time when he was ruling, Karnataka saw the golden age in architecture. His wife Shantala had a title — 'Queen of Dance'. Her contribution to the art of dance is remarkable. The man who built Halebid temple was Ketamalla. He was Commander-in-chief of Vishnuvardhana.

ಹಳೆಬೀಡಿಗೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರು ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಅಂತ. ಯ್ಯಳರ ರಾಜದಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಮೊಗಲ ಆಕ್ರಮಣದಿಂದ ಹಾಳಾಯಿತು. ಹಾಳಾದ ಊರಿಗೆ ಬೀಡು ಅಂತ ಹೆಸರು ಬಂತು. 'ವೇಲಾಪುರ' ಎಂದು ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಪ್ರದೇಶ ಈಗ ಬೇಲೂರು ನಾಗಿದೆ.

ರಾಣಿ ದಾಳಿ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ಮೊಗಲರಿಂದ ಜನರು ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಮರಳಿನಿಂದ ಮುಚ್ಚಿ ರಕ್ಷಿಸಿದರು. ಗೆ ಉಳಿದ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳೇ ಇಂದು ಕಲೆಯನ್ನು ರಿಯುತ್ತಾ ನಿಂತಿವೆ.

ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳ ಹೆಸರು ಮುತ್ತು ಮತ್ತು ಡಂಕಣ ಅಂತ ಜನ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ರೆ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಕಟ್ಟಡದಲ್ಲಿ ಮಲ್ಲಿತಮ್ಮ ಎಂಬ ರೂ ಇದೆ.

ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಸೌಂದರ್ಯ ನೋಡಿಯೇ ಅನುಭವಿಸು. ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಮಾಡಿರುವ ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸ ಅದ್ಭುತ ಗಿದೆ. ಅಷ್ಟು ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದ ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡು ವಕ್ಕೆ ಬಳಸಿದ ಕಲ್ಲು ಉಪಯೋಗಿಸಿದ್ದಾರೆ. ದೇವ ಸ್ಥಾನದ ಹೊರಗೋಡೆಯಲ್ಲಿರುವ ರಾಮಾಯಣ ಮಹಾ ರತದ ದೃಶ್ಯಗಳು, ಶಾಂತಲಾ ನಾಟ್ಯ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದ ತ್ತಾಕಾರದ ಕಲ್ಲು, ವಿವಿಧ ಭಂಗಿಯಲ್ಲಿ ನಾಟ್ಯ ಮಾಡ್ತಾ ರುವ ಶಿಲಾಬಾಲಿಕೆಯರು, ನಯನಾಗಿ ಕೆತ್ತಿದ ಬಸವ ನೆಲ್ಲ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ನಮಗೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ.

ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ಕಟ್ಟಿ ಡ್ದಾರೆ. ಇದು ದ್ರಾವಿಡ ಹಾಗೂ ಉತ್ತರದ ನಾಗರ ಲಿಯ ಸಂಗಮ. ನಕ್ಷತ್ರಾಕಾರದ ಜಗಲಿಯ ಮೇಲೆ ತಿ ಎತ್ತರವೂ ಅಲ್ಲದ ಅತಿ ಚಿಕ್ಕದೂ ಅಲ್ಲದ ದೇವಸ್ಥಾನ ದಿದೆ.

The earlier name of Halebid was Dwarasamudra, which was the capital of Hoysalas and ruined by the Moghal invasion. The ruined town got the name Halebid (old township). The place which was famous as 'Velapura' in mythology is now called Belur.

The people protected the temples from the frequent invasions of Moghals by covering them with sand. The temples thus saved stand proclaiming their artistry even today.

People say that the architects who built these temples are Jakkana and Dankana. But there is another name 'Mallitamma' on the building.

One can know the beauty of these temples only by seeing them. The subtle carvings of the sculptors are marvellous. To achieve such a delicacy in carving they have used soapstone. The scenes from the Ramayana and the Mahabharata on the walls of the temple, the round stone on which Shantala used to dance, the Shilabalikas in various dancing postures, finely carved bull, all these are gifts of sculptors.

These temples are built in the Karnataka style. The Karnataka style is combination of the Dravida and the northern nagara style. On a star shaped platform there is a temple which is neither too large nor too small.



ಈ ಎರಡೂ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕಿಂತ ಇದು, ಇದಕ್ಕಿಂತ ಅದು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಅನ್ನುವ ಹಾಗೆ ಇಲ್ಲ. ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡಿ ಆನಂದಿಸಬೇಕು. ಯಾವುದು ಶ್ರೇಷ್ಠ ಎಂದು ನಿರ್ಣಯಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಹೋಗಬಾರದು. ಅವುಗಳನ್ನು ನೋಡದ ವ್ಯಕ್ತಿ ನತದೃಷ್ಟ.

ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನೋಡಲು ಅಲ್ಲಿಗೆ ದಿನಾ ಬರುವವರು ನೂರಾರು ಜನ. ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಈ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನೋಡದವರು ಅಪರೂಪ. ಒಮ್ಮೆ ಬಂದವರಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಬರಬೇಕು ಎನ್ನುವಂತಾಗುತ್ತದೆ. ಒಂದು ಸಾರಿ ನೋಡಿದವರಿಗೆ ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ನೋಡಿದರೂ ಬೇಸರವಾಗುವುದಿಲ್ಲ. ಬೆಂಗಳೂರಿನಿಂದ ಬರುವವರಿಗೆ ಈಗ ಹೆಚ್ಚಿನ ಬಸ್ ಸೌಕರ್ಯ ಇದೆ. ಈಗ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಬರುವವರ ಸಂಖ್ಯೆ ಜಾಸ್ತಿ ಇರುವುದರಿಂದ ಪ್ರವಾಸಿಗರಿಗೆ ಎಲ್ಲಾ ಅನುಕೂಲ ಕಲ್ಪಿಸಲಾಗಿದೆ.

## 2. Pattern drill

2.1 ನಾವು ನೋಡಲು ಹೋಗುತ್ತಾ ಇರುವ ಸ್ಥಳಗಳು ಹಳೆಬೀಡು, ಬೆಲೂರು.

ಅವರು ತರಿಸುತ್ತಾ ಇರುವ ಪೇಪರ್ ಪ್ರಜಾವಾಣಿ.

ಅವಳು ಓದುತ್ತಾ ಇರುವ ಪುಸ್ತಕ ಮರಳಿಮಣ್ಣಿಗೆ.

2.2 ಬೆಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹೆಸರು ಚೆನ್ನ ಕೇಶವ ದೇವಾಲಯ.

ನಾವು ಇವತ್ತು ನೋಡುವ ಸಿನಿಮಾ ಚೋಮನ ದುಡಿ.

ಅವರು ಕೇಳುವ ಪ್ರಶ್ನೆ ಸರಿಯಲ್ಲ.

2.3 ನೀವು ನೋಡಿದ ಸಿನಿಮಾ ಯಾವುದು ?

ನಿನ್ನೆ ಮಾಡಿದ ಪಾಠ ಓದಿ.

ಅವರು ಕೊಟ್ಟ ಹಣ ಏನು ಮಾಡಿದೆ ?

It is not possible to say that this temple is greater than that or that is a superior to this. One should see them to enjoy them. One shouldn't try to decide which is superior. One who hasn't seen them is an unfortunate man-indeed.

The number of people who come there daily to see these temples are in hundreds. In Karnataka the people who haven't seen these temples are rare indeed. Those who come once feel like coming again. It is not boring to see these again and again. Now there is good bus service for those who come from Bangalore. As the number of visitors has increased now all facilities have been provided.

The places that we are going to see are Halebid and Belur.

The newspaper that they are getting is Prajavani.

The book that she is reading is 'Marali-mannige'.

The name of the temple which is at Belur is Channakesava temple.

The movie that we are going to see today is 'Chomana Dudi'.

The question that he asks is not correct.

Which is the film that you saw ?

Read the lesson which was done yesterday.

What did you do with the money which he paid ?



- ಇದು ಶಾಂತಲ ನಾಟ್ಯಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ಜಾಗ. This is the place where Shantala used to dance.
- ಅವಳು ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ಕಾಲೇಜು ಮಹಾರಾಜ ಕಾಲೇಜು. The college where she was working is Maharaja's College.
- ನಾವು ವಾಸ ಮಾಡುತ್ತಾ ಇದ್ದ ಊರು ತಿಪಟೂರು. The place where we were living was Tiptur.
- ಹೊಯ್ಸಳರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ದ್ವಾರಸಮುದ್ರ ಹಾಳಾಯಿತು. Dwarasamudra, which was the capital of Hoysalas, was ruined.
- ನಿಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದ ಹುಡುಗಿ ಯಾರು ? Who was the girl who had come to your office ?
- ನೀವು ಕಳುಹಿಸಿದ್ದ ಹಣ ಎಷ್ಟು ? What was the amount that you sent ?
- ಅದು ಮುಟ್ಟದ ಸೊಪ್ಪಿಲ್ಲ. There is no plant which a goat doesn't touch.
- ಅವನಿಗೆ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದ ವಿಷಯವಿಲ್ಲ. There is nothing which he doesn't know.
- ಅವಳು ನೋಡದ ಸಿನಿಮಾ ಇಲ್ಲ. There are no films which she doesn't see.
- ಪುಟ್ಟಪ್ಪನವರು ಬರೆಯದ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ ಇಲ್ಲ. There is no literary form in which Puttappa has not written.
- 7 ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಅರಮನೆಯನ್ನು ನೋಡದವರು ಯಾರು ? Who is the one among you who has not seen the palace ?
- ಇವತ್ತು ಹೋಂ ವರ್ಕ್ ಬರೆಯದವರು ಯಾರು ? Who are those who have not written home-work today ?
- ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ನಾಳೆ ಟೂರ್ ಹೋಗದವರು ಯಾರು ? Who are the ones who are not going for tour tomorrow.
- 8 ನಮ್ಮ ಅಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬರದವರು ಹತ್ತು ಜನ ಇದಾರೆ. There are ten persons in our hostel who do not know Kannada.
- ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಓದದವಳು ನನ್ನ ತಂಗಿ ಒಬ್ಬಳೇ. The only one who has not studied in our house is my younger sister.
- ನಮ್ಮ ಮಂತ್ರಿಮಂಡಲದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಬರೆಯೋಕೆ ಬರದವರು ಇಬ್ಬರು ಇದಾರೆ. There are two in our cabinet who do not know to write Kannada.
- 9 ಅದು ನೀನು ಮಾಡದ ಕೆಲಸ ಅಲ್ಲ. It is not something which you have never done.
- ಇದು ಅವನು ಕೇಳದ ವಿಷಯ ಅಲ್ಲ. It is not something which he hasn't heard before.

- 2.10 ಅದು ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ಬರದ ಪೆನ್ನು.  
ಅದು ವಾಸಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಲ್ಲದ ಮನೆ.  
ಅವರು ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲ ಹಿಂಜರಿಯದ ವ್ಯಕ್ತಿ.
- 2.11 ಹೇಳದ ಹೊರತು ಇವನು ಏನೂ ಮಾಡೋದಿಲ್ಲ.  
ನೀವು ಕರೆಯದ ಹೊರತು ಅವನು ಬರುವುದಿಲ್ಲ.  
ನೀವು ಓದದ ಹೊರತು ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಪಾಸಾಗುವುದಿಲ್ಲ.
- 2.12 ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುವವನು ಅಗಸ.  
ಪಾಠ ಮಾಡುವವನು ಅಧ್ಯಾಪಕ.  
ಮರ ಗೆಲಸ ಮಾಡುವವನು ಬಡಗಿ.  
ಚಪ್ಪಲಿ ಹೊಲಿಯುವವನು ಚಮ್ಮಾರ.  
ಬಟ್ಟೆ ಹೊಲಿಯುವವನು ದರ್ಜಿ.  
ಮಡಕೆ ಮಾಡುವವನು ಕುಂಬಾರ.  
ಪದ್ಯ ಬರೆಯುವವನು ಕವಿ.
- 2.13 ನಡೆಯುವವನು ಎಡವುತ್ತಾನೆ.  
ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುವವರ ಸ್ನೇಹ ಬಿಡಬೇಡಿ.
- ನಮ್ಮ ಹಾಸ್ಟೆಲಿನಲ್ಲಿ ಕಸ ಗುಡಿಸುವವಳು ಇದ್ದಾಳೆ.
- 2.14 ನಿಮ್ಮಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇರುವವರು ಎಷ್ಟು ಜನ ?  
ನಮ್ಮ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸಂಗೀತ ಕಲಿಯುತ್ತಾ ಇರುವವಳು ಕಮಲ.  
ಜೋರಾಗಿ ಓದುತ್ತಾ ಇರುವವನು ನನ್ನ ಮಗ.
- 2.15 ನಿಮಗೆ ಮನೆ ಬಾಡಿಗೆ ಕೊಟ್ಟವರು ಯಾರು ?  
ನನಗೆ ಪತ್ರ ಬರೆದವನು ಆ ಹುಡುಗ.  
ನಿನ್ನೆ ಸಂಜೆ ಸಂಗೀತ ಹಾಡಿದವಳು ನನ್ನ ತಂಗಿ.
- 2.16 ನನ್ನ ಮಾತಿಗೆ ನಗುತ್ತಾ ಇದ್ದವನು ನನ್ನ ರೂಮ್ ಮೇಟ್.  
ನಮಗೆ ಓದೋಕೆ ಹಣ ಕೊಡುತ್ತಾ ಇದ್ದವರು ನಮ್ಮ ಚಕ್ಕಪ್ಪ.
- It is a pen that is of no use.  
It is a house which is unfit for living.  
He is not a person who would flinch at all that.
- He won't do anything unless he is told.  
Unless you call him he won't come.  
Unless you read you won't get through in the examination.
- One who washes clothes is a washerman.  
One who teaches is a teacher.  
One who does wood work is a carpenter.  
One who makes chappals is a cobbler.  
One who makes clothes is a tailor.  
One who makes pots is a potter.  
One who writes poetry is a poet.
- One who walks trips.  
Don't give up the company of those who speak Kannada.
- We have a woman in our hostel to sweep.
- How many among you are learning Kannada ?  
One who is learning music in our family is Kamala.  
One who is reading loudly is my son.
- Who rented you the house ?  
One who wrote me a letter is that boy.  
One who sang yesterday evening is my younger sister.
- One who used to laugh at me was my room mate.  
One who was paying for our studies was my uncle.



### 3. Key to learners :

Relative participle constructions, negative relative participle constructions, participle nouns and negative participle nouns are introduced in this lesson.

#### 3.1 Relative participle constructions :

— *a* is the relative participle maker in Kannada. The structure of the relative participle in Kannada changes according to tense.

##### 3.1.1 Non-past-relative participle :

The structure is,

verb root + R.P.

hoogu + a = hooguva.

bare + a = bareyuva.

kuḍi + a = kuḍiyuva.

avanu hooguva sthaḷa Kemmannugundi.

the place to which he goes is Kemmannugundi.

avaḷu bareyuva kathe saṇṇadu.

the story that she writes is a short one.

avaru kuḍiyuva kaapi bru kaapi.

coffee they drink is bru coffee.

Note the addition of -v- and -uva- when -u and -i, -e, ending verbs added to R.P.

##### 3.1.2 Past :

The structure is

Past tense stem + R.P.

tind + a = tinda

kalit + a = kalita

koṭṭ + a = koṭṭa

nakḷ + a = nakka

koṇḍ + a = koṇḍa

nooḍid + a = nooḍida.

naavu tinda Jaamuunu cennaagittu.

the Jamun that we ate was good.

naanu hayskuulinalli kalita ingliiṣ maretu hooytu.

forgot the English which I learnt in High School.

niinu koṭṭa haṇa kharchaaytu.

the money which you paid was spent.



nannannu nooḍi nakka huḍuga ivane.

He is the boy who laughed at me.

niivu hoosadaagi koḇḇa kaaru heegide ?

How is the car which you newly bought ?

naavu nooḍida sinimaa cennaagide.

the film which we saw is good.

### 3.1.3 *Perfect Tense :*

#### 3.1.3.1 *Present Perfect :*

The structure is,

Verbal participle stem + iru + R.P.

noodi + iru + a = nooḍiruva.

bandu + iru + a = bandiruva.

nimma magaliḡe nooḍiruva huḍuganige eenu kelasa ?

What is the occupation of the boy whom you have seen (for marriage alliance) for your daughter ?

assaamininda bandiruva I.A.S. adhikaari ivaree.

He is the I.A.S. Officer who has come from Assam.

#### 3.1.3.2 *Past Perfect :*

The structure is

Verbal participle stem + id + R.P.

koṭṭu + id + a = koṭṭidda.

bandu + id + a = bandidda.

naanu ninage koṭṭidda pennu elli ?

Where is the pen which I had given you ?

rushyashringa maysuurige bandidda varṣa maḷe cennaage bandittu.

'The year in which Rishyashringa had come to Mysore, it rained well.

### 3.1.4 *Continuous Tense :*

#### 3.1.4.1 *Present Continuous :*

The structure is,

Continuous stem + iru + R.P.

maaḍutta + iru + a = maaḍutta iruva.

oodutta + iru + a = ooduttaa iruva.

alli kelsa maaḍutta iruva huḍuga nanna tamma.

The boy who is working there is my younger brother.

avanu oodutta iruva pustaka Samskaara.

The book that he is reading is Samskara.

### 3.1.4.2 Past Continuous :

The structure is,

Continuous stem + id + R.P.

hooguttaa + id + a = hooguttaa idda.

bareyuttaa + id + a = bareyuttaa idda.

naanu hoogutta idda bas nadige bittu

The bus in which I was going fell into a river.

avaru bareyutta idda Kaadambari mugidilla.

The novel he was writing has not yet been completed.

Note that the R. P. construction is always followed by a noun. This is otherwise called as adjectival participle. R.P. is always used as subordinate clause which is followed by a finite main clause.

### 3.2 Negative R.P.

—ada is the negative R.P. marker. By adding -ada to the verb root, negative R.P. is obtained. This negation applies to all tenses except for perfect tenses.

noodu + ada = noodada.

naanu noodada sinima adende.

That is the only movie which I have not seen.

Whereas, the structure for past perfect tense is,  
negative verbal participle stem + iru + R.P.

maaḍade + id + a = maaḍade idda.

heelade + id + a = heelade idda.

avanu maaḍade idda kelasa naanu maaḍide.

'I did the work which he didn't do'.

Kaangres heelade idda Satyaana Kamyuunistaru heeḷidaru

Communists said the truth, which the Congress hadn't said.

The structure of present perfect is,

negative verbal participle stem + iru + R.P.

noodade + iru + a = noodade iruva.

koḍade + iru + a = koḍade iruva.

adhyaapakaru noodade iruva pustakaana vidyaarthigaḷu nooḍabaaradu.

Students shouldn't see the books which the teachers haven't seen.

avaru koḍade iruva pustakaana naanu nimage heege koḍali ?  
How can I lend you a book which he hasn't lent you ?

### 3.3 Participle nouns :

Participle nouns are obtained by adding third person human pronouns to the R.P. form of the verb. The participle nouns can be added to all tenses.

#### 3.3.1 Non-past :

baruva + avanu = baruvavanu.

taru + avaḷu = taruvavaḷu.

koḍu + avaru = koḍuvavaru.

ivattu namma manege baruvavanu nanna sneehita.

The one who comes to my house today is my friend.

nanage habbakke śarṭ taruvavaḷu nanna akka.

The one who brings shirt for me for festival is my elder sister.

samaarambhadalli Sarṭifikeeṭ koḍuvavaru mantrigaḷu.

The one who gives the certificates at the function is minister.

#### 3.3.2 Past tense :

gaandhiyannu kondavanu goodse.

The one who killed Gandhi was Godse.

halavaaru janarannu kondavaḷu phuulaṇ deevi.

The one who killed many people is Pholaṇ Devi.

nimage ii pustaka koṭṭavaru yaaru ?

Who is the one who gave you this book ?

#### 3.3.3. Perfect tense :

##### 3.3.3.1 Present :

namma maneyalli taajmahal nooḍiruvavanu naanobbane.

I am the only one in my family who has seen Tajmahal.

ii skuulinalli paasaagiruvavaḷu kamala obbaḷe.

The only one who has passed in this school is Kamala.

nimmalli paṭṭadakallu nooḍiruvavaru yaaru ?

Who is the one among you who has seen Pattadakallu ?

##### 3.3.3.2 Past :

ii pustaka tandiddavanu raaju.

The one who had brought this book was Raju.

nanage kaagada barediddavaḷu sudha.



The one who had written me a letter was Sudha.  
keeraḷadinda bandiddavaru eḷli?

Where are those who had come from Kerala?

### 3.3.4 Continuous tense

#### 3.3.4.1 Present

alli ooḍuttaa iruvavanu ranga.

The one who is running there is Ranga.

aa kelasa maḍutta iruvavalu vanaja

The one who is doing that work is Vanaja.

alli hooguttaa iruvavaru saynikaru.

Those who are going there are soldiers.

#### 3.3.4.2 Past

ninne ninna jote baruttaa iddavanu yaru?

Who is the one who was coming with you yesterday?

avana jote haaḍuttaa iddavaḷu yaaru?

Who is the one who was singing with him?

daariyalli galaaḷe maḍuttaa iddavaru calavaligaararu.

Those who were making noise on the road were agitators.

3.4. The negative participle noun is obtained by adding third person human pronouns to negative R.P. There is no tense distinction.

nooḍada + avanu = nooḍadavanu

+ avaḷu = nooḍadavaḷu

+ avaru = nooḍadavaru

nimmalli 'śankar guru' sinimaa nooḍadavaru yaaru?

Who is the one among you who has not seen the movie Shankar Guru?

## 4. Exercise

### 4.1 Rewrite as directed

4.1.1 ಅವರು ಬರೆದಿರುವ ಕಥೆ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆ. (into past perfect)

4.1.2 ಬೇಲೂರು ದೇವಸ್ಥಾನವನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದ ರಾಜ ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ. (into present perfect)

4.1.3 ಅವನು ಹೇಳುತ್ತಿರುವ ವಿಷಯ ನಿಜ ಅಲ್ಲ. (into past)

4.1.4 ಅಂಧ್ರಪ್ರದೇಶದಿಂದ ಬಂದಿದ್ದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ಎಲ್ಲಿದ್ದಾರೆ? (into present perfect)

4.1.5 ನೀವು ನೋಡುವ ಸಿನಿಮಾ ಚೆನ್ನಾಗಿದೆಯಾ? (into past)

4.1.6 ಹೊರಗಡೆ ಮಾತನಾಡುತ್ತಿರುವವರು ಯಾರು? (into past perfect)

4.1.7 ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದವನು ಆ ಹುಡುಗ. (into non past)

4.1.8 ಆ ಹುಡುಗಿಯನ್ನು ನೋಡುವವರು ಬಹಳ ಜನ. (into past)

4.2 Combine the following sentences :

4.2.1 ಅವರು ಪಾಠ ಮಾಡುತ್ತಾರೆ.

ಅವರು ಅಧ್ಯಾಪಕರು.

4.2.2 ಇವನು ಚಪ್ಪಲಿ ಹೊಲಿಯುತ್ತಾನೆ.

ಇವನು ಚಮ್ಮಾರ.

4.2.3 ಅವನು ಕಬ್ಬಿಣದ ಕೆಲಸ ಮಾಡುತ್ತಾನೆ

ಅವನು ಕಮ್ಮಾರ.

4.2.4 ಅವನು ಬಟ್ಟೆ ಒಗೆಯುವುದಿಲ್ಲ.

ಅವನು ಅಗಸನಲ್ಲ.

4.2.5 ಅವನು ಕವಿತೆ ಬರೆಯುವುದಿಲ್ಲ.

ಅವನು ಕವಿಯಲ್ಲ.

4.2.6 ಅವಳು ಬ್ಯಾಂಕಿನಲ್ಲಿ ಕೆಲಸ ಮಾಡ್ತಾ ಇದಾಳೆ.

ಅವಳು ನಮ್ಮ ಮನೆಯ ಸಕ್ಕದಲ್ಲಿ ಇದಾಳೆ.

4.2.7 ಅವರು ಔಷಧಿ ಕೊಡ್ತಾರೆ.

ಅವರು ವೈದ್ಯರು.

4.3 Transform into negative :

4.3.1 ನೀವು ಓದಿದ ಪುಸ್ತಕ ಯಾವುದು ?

4.3.2 ಅವರು ಮಾಡುವ ಕೆಲಸ ಯಾವುದು ?

4.3.3 ಅವನು ಹೇಳುವ ವಿಷಯಗಳು ಅನೇಕ ಇವೆ.

4.3.4 ನನಗೆ ಓದಿದ ಹುಡುಗ ಇಷ್ಟ.

4.4 Transform into double negative :

4.4.1 ಅಡು ಮುಟ್ಟುವ ಸೊಪ್ಪು ಇದೆ.

4.4.2 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಮಾತನಾಡುವವರು ಇದಾರೆ.

4.4.3 ಹಳೆಬೀಡು ದೇವಸ್ಥಾನ ನೋಡುವವರು ಇದಾರೆ.

4.5 Answer the following questions :

4.5.1 ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು ಯಾವ ಜಿಲ್ಲೆಯಲ್ಲಿವೆ ?

4.5.2 ಹಳೆಬೀಡಿನಿಂದ ಬೇಲೂರಿಗೆ ಎಷ್ಟು ದೂರ ?

4.5.3 ಹಳೆಬೀಡು ಮತ್ತು ಬೇಲೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳ ಹೆಸರು ಏನು ? ಅವುಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದವರು ಯಾರು ?

4.5.4 ಜನರು ಯಾರಿಂದ, ಹೇಗೆ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ರಕ್ಷಿಸಿದರು ?

4.5.5 ದೇವಸ್ಥಾನಗಳನ್ನು ನಿರ್ಮಿಸಿದ ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಯಾರು ?

4.5.6 ಶಾಂತಲಾಗೆ ಇದ್ದ ಬಿರುದು ಏನು ?

4.5.7 ಯಾರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶಿಲ್ಪ ಕಲೆಯಲ್ಲಿ ಸುವರ್ಣಯುಗವನ್ನು ಕಂಡಿತ್ತು ?

- 4.5.8 ಹಳೇಬಿಡು ಮತ್ತು ಬೇಲೂರಿಗೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರೇನು ?  
 4.5.9 ದೇವಸ್ಥಾನ ಕಟ್ಟುವುದಕ್ಕೆ ಎಂಥ ಕಲ್ಲು ಬಳಸಿದ್ದಾರೆ ?  
 4.5.10 ಶಿಲ್ಪಿಗಳು ಬಿಟ್ಟು ಹೋಗಿರುವ ಕಾಣಿಕೆ ಏನು ?  
 4.5.11 ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿ ಎಂದರೇನು ?

### 5.1 Vocabulary

ಅನುಭವ	'experience'
ಅಪರೂಪ	'rear'
ಅಸಾರ	'plenty'
ಆಕ್ರಮಣ	'attack'
ಆನಂದಿಸು	'to enjoy'
ಕಟ್ಟು	'to build'
ಕಾಣಿಕೆ	'gift'
ಕುಸುರಿ ಕೆಲಸ	'subtle carving'
ಕೇಂದ್ರ	'centre'
ಜಗತ್ಪ್ರಸಿದ್ಧ	'world famous'
ಜಗಲಿ	'platform'
ದಂಡನಾಯಕ	'commander in chief'
ದಾಳಿಮಾಡು	'to invade'
ದೃಶ್ಯ	'scene'
ದೇವಸ್ಥಾನ	'temple'
ನತದೃಷ್ಟ	'unfortunate person'
ನಯ	'fine, soft'
ನಕ್ಷತ್ರಾಕಾರ	'star shape'
ನಾಟ್ಯಕಲೆ	'art of dance'
ನಾಟ್ಯರಾಣಿ	'queen of dance'
ನಿರ್ಣಯಿಸು	'to decide'
ಕಡೆ	'to possess'
ಬಸವ	'bull'
ಬಳಸದ ಕಲ್ಲು	'soap stone'
ಬಿರುದು	'title'
ಬೇಸರ	'boredom'
ಮರಳು	'sand'
ಮೆರೆ	'to proclaim'
ರಾಜ್ಯಭಾರ ಮಾಡು	'to rule'
ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪ	'architecture'



ವಿವಿಧ ಭಂಗಿ	'various postures'
ವೃತ್ತಾಕಾರ	'circular'
ಸಂಗಮ	'confluence'
ಸಲ್ಲಿಸು	'to contribute'
ಸುಮಾರು	'approximately'
ಸುವರ್ಣ ಯುಗ	'golden age'
ಸೌಕರ್ಯ	'facility'
ಶಿಲ್ಪಿ	'sculptor'
ಶಿಲ್ಪಕಲೆ	'architecture'
ಶಿಲಾಬಾಲಿಕೆ	'maidens carved in stone'
ಶ್ರೇಷ್ಠ	'superior'
ಶೈಲಿ	'style'
ಹಾಳಾಗು	'to ruin'

### 5.2 Supplementary vocabulary

ಅಗಸ	'washerman'	ನಡೆ	'to walk'
ಆಡು	'goat'	ಬಡಗಿ	'carpenter'
ಎಡವು	'to trip over'	ಮಡಕೆ	'pot'
ಕಸ ಗುಡಿಸು	'to sweep'	ಮಂತ್ರಿ ಮಂಡಲ	'cabinet'
ಕುಂಬಾರ	'potter'	ಯೋಗ್ಯ	'fit'
ಚಮ್ಮಾರ	'cobbler'	ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಕಾರ	'literary form'
ದರ್ಜಿ	'tailor'	ಹಿಂಜರಿ	'to flinch'

## Dialogue

- ಮುಲ : ಈಗ ಹೋದರೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತಾ ?  
 If I go now can I get a bus to Bangalore ?
- ಮುಲ : ತಕ್ಷಣ ಹೋದರೆ ಸಿಗುತ್ತೆ.  
 If you go immediately you will get it.
- ಮುಲ : ತಕ್ಷಣ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಗಲ್ಲವಾ ?  
 If I don't go immediately won't it be available ?
- ಮುಲ : ಇಲ್ಲ. ತಕ್ಷಣ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಗಲ್ಲ.  
 No. If you don't go immediately you won't get it.
- ಮುಲ : ಮುಂದಿನ ಬಸ್ಸು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ ?  
 At what time is the next bus ?
- ಮುಲ : ಮುಂದಿನ ಬಸ್ಸು ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ.  
 The next one is at 12 o'clock.
- ಮುಲ : ಅದಕ್ಕೆ ಹೋದರೆ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ.  
 If I go by that, it will be late.
- ಮುಲ : ತುಂಬಾ ಅರ್ಜೆಂಟ್ ಕೆಲಸ ಇದೆಯಾ ?  
 Do you have very urgent work ?
- ಮುಲ : ಹೌದು. ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಕಾಯ್ತಾ ಇರ್ತಾಳೆ.  
 Yes. My friend will be waiting.
- ಮುಲ : ಈ ಬಸ್ಸು ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಟ್ರೈನಿಗೆ ಹೋಗಿ.  
 If you don't get this bus you can go by train.
- ಮುಲ : ಟ್ರೈನು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ ?  
 At what time is there a train ?
- ಮುಲ : ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಇದೆ.  
 It is at eleven o'clock.
- ಮುಲ : ತುಂಬಾ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ. ನಾನು ಬೇಗ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತೆ ಸಿಗಲ್ಲ.  
 It will be too late. If I don't go early my friend won't be available.
- ಮುಲ : ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋದರೆ ಇವತ್ತೇ ವಾಪಸ್ ಬರ್ತಿರಾ ?  
 If you go to Bangalore will you come back today itself ?

ಕಮಲ : ಕೆಲಸ ಆದರೆ ಬರ್ತೀನಿ. ಆಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾಳೆ ಸಂಜೆ ಬರ್ತೀನಿ.	If the work is over I shall come back. If it is not over, I shall come tomorrow evening.
ಶೀಲ : ನಾಳೆ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ನನಗೊಂದು ಸಹಾಯ ಮಾಡ್ತೀರಾ ?	If you are coming tomorrow will you do me a favour ?
ಕಮಲ : ಏನು ?	What is that ?
ಶೀಲ : ನನಗೊಂದು ಪುಸ್ತಕ ಬೇಕು ?	I want a book.
ಕಮಲ : ಯಾವುದು ?	Which one ?
ಶೀಲ : ರಾಮಾಯಣದರ್ಶನಂ	Ramayana Darshanam.
ಕಮಲ : ಎಲ್ಲಿ ಸಿಗುತ್ತೆ ?	Where is it available ?
ಶೀಲ : ಬೆಂಗಳೂರು ಬುಕ್ ಬ್ಯೂರೋಗೆ ಹೋದರೆ ಸಿಗುತ್ತೆ.	If you go to Bangalore Book Bureau, it is available there.
ಕಮಲ : ಅಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ತರ್ತೀನಿ. ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡಲಿ ?	If it is available there I will bring it. If it is not available there, what shall I do ?
ಶೀಲ : ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಬೇಡಿ.	If it is not available don't bother.

## 2. Pattern drill

- 2.1 ಅವನು ಬಸ್ ಸಿಕ್ಕಿದರೆ ಬೃಂದಾವನಕ್ಕೆ ಬರ್ತಾನೆ. If he gets a bus he will come to Brindavan.
- ನೀನು ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರೆ ನಾನು ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ. If you give me money I will go to a movie.
- ನಾನು ಫಸ್ಟ್ ಕ್ಲಾಸಿನಲ್ಲಿ ಪಾಸಾದರೆ ಎಂ.ಎಸ್.ಸಿ.ಗೆ ಸೇರ್ಪಡೆಯಾಗ್ತೀನಿ. If I get through in first class I shall join M.Sc.
- 2.2 ರಾಜು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕರೆ. If Raju has come call him.
- ನೀವು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತಿದ್ದರೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಮಾತಾಡಿ. If you have learnt Kannada speak in it.
- ನೀವು ಪಾಠ ಬರೆಯದಿದ್ದರೆ ಹೋಗಬಹುದು. If you have written the lesson you may go.
- 2.3 ನೀವು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ಹೇಳಿ. If you are going to Bangalore tell me.
- ನೀನು ಕಾಗದ ಬರೀತಾ ಕೂತರೆ ಲೇಟಾಗುತ್ತೆ. If you start writing a letter, it will be late.
- ಅವರು ಪಾಠ ಮಾಡ್ತಾ ಇದ್ದರೆ ನಿದ್ರೆ ಬರುತ್ತೆ. If he is teaching one gets sleepy.
- 2.4 ಹಾಲು ಕುಡಿಸಿದರೆ ಮಗು ಅಳಲ್ಲ. If the baby is fed it won't cry.



- ಈಗ ಇರುವ ಮನೆ ಬಿಟ್ಟರೆ ಅಂಥ ಮನೆ ಸಿಕ್ಕಲ್ಲ. If you give up the house you are in now, you won't get such an one.
- ನಾವೇ ಅಡಿಗೆ ಮಾಡಿಕೊಂಡರೆ ಹೆಚ್ಚು ಖರ್ಚು ಬರಲ್ಲ. If we cook our own food, it won't be expensive.
- 5 ಮನೆಯಿಂದ ಕಾಗದ ಬಂದರೆ ಊರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀಯಾ ? If you get a letter from home will you go to your home town ?
- ಬೆಳಿಗ್ಗೆ ಹೊರಟರೆ ನಿಮ್ಮ ಊರಿಗೆ ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ಸೇರ್ತೀರಿ ? If you start in the morning at what time will you reach your home town ?
- ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದರೆ ನಿಮ್ಮನ್ನು ಎಲ್ಲಿ ನೋಡಲಿ ? If I come to Bangalore where can I see you ?
- 6 ನಾನು ಸಾಯ್ತೇನಿ ಅಂದರೆ ಬೇಡ ಅಂತಾರೆ. If I say I will die, they will say don't.
- ನಿನಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಗಲಿಲ್ಲ ಅಂದರೆ ಏನ್ನಾಡ್ತೀಯ ? If you don't get a job what will you do ?
- 7 ನಾನು ಅಲ್ಲಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಚೆನ್ನಾಗಿರಲ್ಲ. It won't be nice, if I don't go there.
- ನೀವು ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವರು ಬರಲ್ಲ. If you don't come, they won't come.
- ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾವು ಸಿನಿಮಾಕ್ಕೆ ಹೋಗಲ್ಲ. If we don't get the tickets, we won't go to the movie.
- 8 ನಿಮಗೆ ತೊಂದರೆ ಆಗದೆ ಇದ್ದಲ್ಲಿ ದಯವಿಟ್ಟು ಬನ್ನಿ. If it is no trouble to you please do come.
- ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಲೇಟಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಸಿಟಿಗೆ ಹೋಗ ಬಹುದು. If we are not delayed at home, we can go to city.
- ಅವನಿಗೆ ಕೆಲಸ ಸಿಕ್ಕದೆ ಇದ್ದರೆ ವ್ಯಾಪಾರ ಮಾಡಲಿ. If he doesn't get a job let him to do business.
- ನಮಗೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಕ್ಕದೆ ಇದ್ದರೆ ಅಟೋದಲ್ಲಿ ಹೋಗೋಣ. If we don't get a bus, let us go by an auto.
- 9 ನನ್ನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಮನೆಗೆ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾನು ಸಿಟಿಗೆ ಬರ್ತೀನಿ. If my friends do not come home, I will come to city.
- ಅವರ ಹೆಂಡತಿ ಊರಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವರು ನಮ್ಮ ಜೊತೆ ಬರ್ತಾರೆ. If his wife does not go to her home town, he will come with us.
- ನಾವು ರಾಮನ ಮನೆಗೆ ಬೇಗ ಹೊರಡದಿದ್ದರೆ ಅವನೇ ಇಲ್ಲಿಗೆ ಬರ್ತಾನೆ. If we do not go to Ramu's house early he himself will come here.
- 10 ಅವನು ಏನೂ ಮಾಡ್ತಾ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ಮಲಗ ಕೊಳ್ಳೋಕೆ ಹೇಳು. If he is not doing anything, ask him to sleep.
- ಸುರೇಶ ಊರಿಗೆ ಹೋಗ್ತಾ ಇಲ್ಲದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾನು ಹೋಗ್ತೀನಿ. If Suresh is not going to his home town I shall go.

### 3. Key to learners :

The simple conditional construction is introduced in this lesson. —*are* is the conditional marker. This conditional marker is added to different tenses.

#### 3.1. *Non past*

The structure is,

Past stem + conditional marker.

band + are = bandare.

nakk + are = nakkare.

Kamala bandare kari. 'If Kamala comes call her'.

nanna noodi nakkare ninna hallu muriitiini.

'If you laugh at me, I shall break your teeth.'

#### 3.2 *Continuous*

The structure is,

continuous stem + conditional of '*iru*'

bartaa + iddare = bartaa iddare.

avanu bartaa iddare kari. 'If he is coming call him.'

avalu nagtaa iddare aļu baratte 'If she is laughing I feel like weeping.'

#### 3.3 *Perfect tense*

The structure is,

verbal participle stem + conditional of *iru*.

bandu + iddare = bandiddare.

ninage laaṭari bandiddare nanage sviiṭ koḍisu.

'If you have won the lottery get me sweets.'

Note that the conditional constructions mentioned above refer to non-past events.

#### 3.4 The simple negative conditional is obtained by adding *iddare* to the verbal participle negation.

oodade + iddare = oodade iddare

niinu cennaagi oodade iddare feelaagtiye.

If you don't read well you will fail.

avaru barade iddare naanu hoogalla.

'If he doesn't come I won't go'.

#### 3.5 The continuous negative conditional is obtained by adding *illade iddare* or *irade iddare* to the continuous stem.

avanu oodutta illade iddare / irade iddare barooke heelu.

'If he is not studying ask him to come.'

#### 4. Exercise

4.1 Fill in the blanks using the conditional form of the verbs given in the bracket.

- 4.1.1 ನೀನು——ನಾನು ಪುಸ್ತಕ ಕೊಡ್ತೀನಿ (ಬಾ)  
 4.1.2 ರಾಜು ಔಷಧಿ——ಜ್ವರ ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತೆ (ಕುಡಿ)  
 4.1.3 ಊರಿಗೆ ಕಾಗದ——ಹಣ ಕಳಿಸ್ತಾರೆ (ಬರೆ)  
 4.1.4 ಸಿ ನಿ ಮಾ ——ತ ಲೆ ನೋ ವು ಬರುತ್ತೆ (ನೋಡು)  
 4.1.5 ಹುಡುಗರು ಅಟ——ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಬಯ್ಯಾರೆ. (ಆಡು)

4.2 Combine the following sentences using conditional form :

- 4.2.1 ಇವತ್ತು ಮಳೆ ಬರುತ್ತೆ  
 ಬಿಸಿಲು ಕಡಿಮೆಯಾಗುತ್ತೆ.  
 4.2.2 ನಾಯಿ ಬೊಗಳ್ತಾ ಇದೆ.  
 ಇಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳರು ಬರುವುದಿಲ್ಲ.  
 4.2.3 ಅವರು ಪುಸ್ತಕ ತಂದಿದ್ದಾರೆ.  
 ನಾನು ಅವರಿಗೆ ಹಣ ಕೊಡಬೇಕು.  
 4.2.4 ಮಧ್ಯಾಹ್ನ ಊಟ ಮಾಡ್ತೀನಿ.  
 ಚೆನ್ನಾಗಿ ನಿದ್ರೆ ಬರುತ್ತೆ.  
 4.2.5 ಅವರು ದುಡ್ಡು ಕೊಡ್ತಾರೆ.  
 ನಾನು ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗ್ತೀನಿ.

4.3 Transform into negative conditional :

- 4.3.1 ಕೆಟ್ಟ ಕೆಲಸ ಮಾಡಿದರೆ ಬಯ್ಯಾರೆ.  
 4.3.2 ನಾನು ಹೋದರೆ ಅವರು ಬರ್ತಾರೆ.  
 4.3.3 ಭಾಗ್ಯ ಆ ಪುಸ್ತಕ ಓದಿದರೆ ಒಳ್ಳೆಯದು.  
 4.3.4 ಅಧ್ಯಾಪಕರು ಪ್ರಶ್ನೆ ಕೇಳಿದರೆ ಬೇಜಾರು.

4.4 Transform the following sentences into double negative :

- 4.4.1 ಮಗು ಎದ್ದರೆ ಹಾಲು ಕುಡಿಯುತ್ತೆ.  
 4.4.2 ನೀವು ಸಿಹಿ ತಿಂಡಿ ಕೊಟ್ಟರೆ ಬರ್ತೀನಿ.  
 4.4.3 ಅವರು ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕರಿತೀನಿ.  
 4.4.4 ಕಷ್ಟಪಟ್ಟರೆ ಸುಖ ಇದೆ.  
 4.4.5 ಕೈ ಕೆಸರಾದರೆ ಬಾಯಿ ನೊಸರಾಗುತ್ತೆ.

4.5 Answer the following questions :

- 4.5.1 ನಿಮಗೆ ತಲೆನೋವು ಬಂದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ ?



- 4.5.2 ನನುಗೆ ಉರಿನಿಂದ ಕಾಗದೆ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ಬೇಜಾರಾಗುತ್ತಾ ?
- 4.5.3 ನೀವು ಅಫೀಸಿಗೆ ಲೇಟಾಗಿ ಹೋದರೆ ನಿಮ್ಮ ಅಫೀಸರ್ ಬಯ್ಯಾರಾ ?
- 4.5.4 ನನುಗೆ ಅಫೀಸಿಗೆ ಹೋಗೋಕೆ ಬಸ್ ಸಿಗದೆ ಇದ್ದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ ?
- 4.5.5 ನನುಗೆ ಲಾಟರಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಲಕ್ಷ ರೂಪಾಯಿ ಬಂದರೆ ಏನು ಮಾಡ್ತೀರಿ ?

## 1. Dialouse

- ಅನಂದ : ನೀವು ಬೇಗ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ರೈಲು ಸಿಗುತ್ತಾ ಇತ್ತು. Had you come earlier, we would have got the eight o'clock train.
- ರಾಮ : ರೈಲು ಹೋಗಿಬಿಡ್ತಾ ? Has the train left ?
- ಅನಂದ : ಈಗ ತಾನೇ ಹೋಯ್ತು. ಈ ರೈಲಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ಬೆಂಗಳೂರು ತಲುಪುತ್ತಾ ಇದ್ದೆವು. It has just left. Had we gone by this train we would have reached Bangalore by eleven o'clock.
- ರಾಮ : ಮುಂದಿನ ಟ್ರೈನು ಎಷ್ಟು ಗಂಟೆಗೆ ? At what time is the next train ?
- ಅನಂದ : ಹತ್ತೂವರೆ ಗಂಟೆಗೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಹೋದರೆ ಒಂದೂವರೆಗೆ ತಲುಪ್ಪಿವಿ. ಹೋದರೂ ಉಪಯೋಗ ಇಲ್ಲ. It is at ten thirty. If we go by that we will reach at one thirty. Even if we go by that there is no use.
- ರಾಮ : ಹೌದು. ಇದಕ್ಕೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಹನ್ನೊಂದು ಗಂಟೆಗೆ ವಿಧಾನಸೌಧಕ್ಕೆ ಹೋಗುತ್ತಾ ಇದ್ದೆವು. Yes. Had we gone by this we would have reached Vidhanasoudha by eleven o'clock.
- ಅನಂದ : ಹನ್ನೆರಡು ಗಂಟೆಗೆ ವಿದ್ಯಾ ಮಂತ್ರಿಗಳು ಸಿಕ್ಕಾ ಇದ್ದರು. We would have met the Education Minister at 12 o'clock.
- ರಾಮ : ಅವರು ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರೆ ಅವರ ಜೊತೆ ವಿವರವಾಗಿ ಮಾತಾಡಬಹುದಿತ್ತು. Had we met him, we could have talked to him in detail.
- ಅನಂದ : ಅವರ ಜೊತೆ ವಿವರವಾಗಿ ಮಾತಾಡಿದ್ದರೆ ಅವರು ನಮ್ಮ ಸಮಾರಂಭಕ್ಕೆ ಬರೋಕೆ ಒಪ್ಪಾ ಇದ್ದರು. Had we talked to him in detail, he would have agreed to come to our function.

- ರಾಢು : ಅಢರು ಒಪ್ಪಿದ್ದರೆ ಬೇರೆ ಯಾರನ್ನಾದರೂ ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆಗೆ ಕೇಳಬಹುದಿತ್ತು. ಒಪ್ಪದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಬೇರೆ ಢುಂತ್ರಿಗಳನ್ನ ನೋಡಬಹುದಿತ್ತು.
- ಅನಂದ : ಆ ಢೇಲೆ ಅಲ್ಲಿಂದ ರವಿಯ ಢನೆಗೆ ಹೋಗಬಹುದಿತ್ತು. ರವಿಗೆ ಕಾಗದಾನೂ ಬರೆದಿದ್ದಿವಿ.
- ರಾಢು : ಅವರ ಢನೆಯಲ್ಲಿ ಆರಾಢುವಾಗಿ ಕುಳಿತು ಊಟನಾದರೂ ಢಾಡಬಹುದಿತ್ತು.
- ಅನಂದ : ಅವನ ಢನೆಯಲ್ಲೇ ಸಂಜೆ ತನಕ ಇದ್ದು ಸಂಜೆ ಹೊರಡಬಹುದಿತ್ತು.
- ರಾಢು : ಸಂಜೆ ಆರು ಗಂಟೆ ರೈಲಿಗೆ ಹೊರಟಿದ್ದರೆ ಒಂಭತ್ತು ಗಂಟೆಗೆ ಢಾಪಸ್ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದೆವು.
- ಅನಂದ : ರವಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಾನು ಬೇಸರ ಢಾಡಿಕೊಳ್ಳತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಅವನು ಕಾಯ್ತಾ ಇರ್ತಾನೆ.
- ರಾಢು : ಯಾವುದಾದರೂ ಬಸ್ಸು ಸಿಗಬಹುದಾ, ಬಸ್ ಸ್ಟಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೆ ?
- ಅನಂದ : ಬಸ್ ಸ್ಟಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೂ ಀಗ ಬಸ್ ಸಿಗಲ್ಲ. ಬಸ್ ಸಿಕ್ಕಿದರೂ ಸೀಟು ಸಿಗಲ್ಲ. ಅದ್ದರಿಂದ ಹೋಗೋದು ಉಪಯೋಗ ಇಲ್ಲ.
- Had he agreed we could have asked someone else to Preside. Suppose he didn't agree then we could have asked some other minister.
- Then we could have gone to Ravi's house. We have written him a letter also.
- We could have sat leisurely there and had our food.
- We could have stayed there till evening and started then.
- Had we started by the six o'clock train, we would have come back by nine o'clock.
- If we hadn't written to Ravi, I would have worried. He will be waiting for me.
- Will there be any bus available, if I go to the bus stand ?
- Even if we go to the bus stand, we won't get one. Even if we get one, we won't get a seat. Therefore there is no use in going there.

## 2. Pattern drill

- 2.1 ನೀನು ಐದು ನಿಮಿಷ ಬೇಗ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಎಂಟು ಗಂಟೆಗೆ ಬಸ್ಸಿಗೆ ಹೋಗಬಹುದಿತ್ತು.
- ನಾವು ಏಳು ಗಂಟೆ ಬಸ್ಸಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ ಒಂದೇ ದಿನದಲ್ಲಿ ಢಾಪಸ್ ಬರಬಹುದಿತ್ತು.
- 2.2 ಒಂದು ಆಟೋನಾದರೂ ಸಿಕ್ಕಿದ್ದರೆ ಬೇಗ ಬರ್ತಾ ಇದ್ದೆ.
- ಅವನು ಪರೀಕ್ಷೆಯಲ್ಲಿ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರೆದಿದ್ದರೆ ಢಾಸಾಗ್ತಾ ಇದ್ದ.
- Had you come five minutes early, you could have gone by the eight o'clock bus.
- Had we gone by the eight o'clock bus, we could have returned the same day.
- Had I got an auto I would have come earlier.
- Had he written well in the examination, he would have got through.



ಳು ಜಿನ್ನಾಗಿ ಉಟ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ಇನ್ನೂ  
ಆಗುತ್ತಾ ಇದ್ದಳು.

Had she eaten well she would have  
become still fatter.

ನೇ ಬುಕ್ ಮಾಡಿಸಿದ್ದರೆ ಟಿಕೆಟ್ ಸಿಗ್ತಾ  
ತ್ತ.

Had we booked yesterday we would  
have got the tickets.

ನು ಬೇರೆ ದಿನ ತಡವಾಗಿ ಬಂದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ  
ಬಿಟ್ಟು ಬರತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

Had he come late on any other day, I  
wouldn't have got angry.

ನು ಅವಳನ್ನು ಮದುವೆ ಆಗಿದ್ದರೆ ಹುಚ್ಚು  
ಗಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

Had he married her he wouldn't have  
gone mad.

ವು ಕಾಗದ ಬರೆಯದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಹೋಗದೆ  
ಬಹುದಿತ್ತು.

Hadn't we written him a letter we  
could have stayed back.

ಳು ಅವನನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ  
ಖವಾಗಿ ಇರಬಹುದಿತ್ತು.

Had she not married him she would  
have been happy.

ನು ಊರಿಗೆ ಹೋಗದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ನಿಮ್ಮ  
ನೆಗೆ ಬರಬಹುದಿತ್ತು.

Had I not gone to my home town, I  
could have come to your house.

ನು ಆ ಪುಸ್ತಕ ಕೊಡದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ ಅವನು  
ನ್ನು ಓದುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

Had I not given him that book he  
wouldn't have read it.

ವು ಸಮಯಕ್ಕೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಬರದೆ ಇದ್ದಿದ್ದರೆ  
ಕೆಲಸ ಆಗುತ್ತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

Had you not come in time that work  
couldn't have been done.

ನು ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ ನೀವು ಸ್ವೀಟ್ಸ್ ಕೊಡಿಸ  
ಕಾಗಿತ್ತು.

Had I come home you would have had  
to buy me sweets.

ನು ನಮ್ಮ ಮನೆಗೆ ಬಂದಿದ್ದರೆ ಕಾಫಿ ಕೊಡ  
ಕಾಗಿತ್ತು.

Had he come to my house, I would have  
had to give him coffee.

ವು ಜಿನ್ನಾಗಿ ಓದದೆ ಇದ್ದರೆ ಪರೀಕ್ಷೆ ಕಟ್ಟಬಾರ  
ಗಿತ್ತು.

If you had not studied well you shouldn't  
have appeared for examination.

ನಿಗೆ ಅಭಿನಯ ಬರದೆ ಇದ್ದರೆ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ  
ತ್ರ ಮಾಡಬಾರದಾಗಿತ್ತು.

If you don't know acting, you shouldn't  
have acted in the play.

ವು ತಪ್ಪು ಮಾಡದೆ ಇದ್ದರೆ ಒಪ್ಪಿಕೊಳ್ಳ  
ರದಿತ್ತು.

If you had not made a mistake, you  
shouldn't have admitted it.

ನು ಬಸ್ ಸ್ಟಾಂಡಿಗೆ ಹೋದರೂ ಬಸ್ ಸಿಗಲ್ಲ.

Even if we go to the bus stand now we  
won't get a bus.

ನು ಕನ್ನಡ ಕಲಿತಿದ್ದರೂ ಮಾತಾಡೋಕೆ  
ಲ್ಲ.

Eventhough he has learnt Kannada  
he is unable to speak it.

ನರ ದಿನಾ ಆ ಹುಡುಗೀನ ನೋಡುತ್ತಾ ಇದ್ದರೂ  
ಳನ್ನು ಮಾತಾಡಿಸಿಲ್ಲ.

Even though Ramesh is seeing that girl  
everyday he hasn't talked to her.

ರಾಜ್ಯಪಾಲರು ನಾಳೆ ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಬಂದರೂ Even though the Governor is coming to  
ಯಾರನ್ನೂ ನೋಡಲ್ಲ. Bangalore tomorrow he won't see  
anybody.

ಲೀಲಾ ನಾಳೆ ದೆಹಲಿಗೆ ಹೋದರೂ ಹೋಗ Leela might go to Delhi tomorrow.  
ಬಹುದು.

### 3. Key to learners

- 3.1 The unful filled past conditional (with built in negative implication) sentences are introduced in this lesson. These sentences have two clauses; viz., the conditional clause and the main clause. The conditional clause contains a conditional verb in past perfect. The main clause may be a model verb or a finite verb. The finite verb in the main clause would always be in the past continuous.

niinu pustaka koṭṭiddare oodtaa idde.

'If you had given me the book, I would have read it.'

If the verb in the main class containing model verb, it will be followed by *ittu*.

avanu bandiddare sinimaakke hoogabahudittu.

'Had he come we could have gone to a movie.'

beereyavaru aa kelasa maaḍiddare niivu hattu ruupaayi  
jaasti koḍabeekittu.

'Had some one else done that work, you would have had to pay  
ten rupees more.'

nimage jvara bandiddare aafiisige barabaradittu.

'If you had fever, you shouldnt' have come to office'.

- 3.2 The negation in the unfulfilled past conditional are of two types.

- 3.2.1 Negation of conditional clause.

- 3.2.2 Negation of both the clauses.

The structure of type (1) is,

Negative verbal participle + id + conditional of iru.

barade + id + iddare = barade iddiddare.

avaru barade iddiddare naau bartaa idde.

'If he had not come, I would have come.'

Type (2) gets negated in both the clauses.

avanu pustaka koḍade iddiddare naau haṇa koḍtaa iralilla.

'Had he not given me the book, I wouldn't have paid him money.'

This type contain double negation and so it gives positive meaning.



3.3 The concessive form in Kannada is obtained by adding —uu to the conditional verb. It gives the meaning “even if . . .”.

avanu aṣṭondu oodiddaruu avanige buddhi illa.

Even if he has read so much, he doesn't have common sense.

with 'bahudu' it gives the probability meaning.

avanu naale bengalūurige bandarūu barabahudu.

He might come to Bangalore tomorrow.

#### 4. Exercise

4.1 Transform the following sentences into unfulfilled past conditional

4.1.1 ದುಡ್ಡು ಕೊಟ್ಟರೆ ತರಕಾರಿ ತರ್ತೀನಿ.

4.1.2 ಬೇಗ ಹೋದರೆ ಬಸ್ಸು ಸಿಗುತ್ತೆ.

4.1.3 ಊರಿಗೆ ಹೋದರೆ ತೆಂಗಿನಕಾಯಿ ತರಬಹುದು.

4.1.4 ನಾನು ಪುಸ್ತಕ ಕೊಟ್ಟರೆ ನೀನು ನನಗೆ ವೆನ್ನು ಕೊಡಬೇಕು.

4.1.5 ಬೇಗ ಮನೆಗೆ ಹೋದರೆ ನಿನ್ನೆ ಮಾಡಬಹುದು.

4.2 Transform into double negative

4.2.1 ಬೆಂಗಳೂರಿಗೆ ಹೋಗಿದ್ದರೆ 'ಗಾಂಧಿ' ಸಿನಿಮಾ ನೋಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.2.2 ಅವಳು ನನ್ನ ಮಾತಾಡಿಸಿದ್ದರೆ ನಾನೂ ಮಾತಾಡ್ತಾ ಇದ್ದೆ.

4.2.3 ನಾನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ನೀವು ಹಣ ಕೊಡಬೇಕಾಗಿತ್ತು.

4.3 Transform the conditional clause into negative

4.3.1 ನೀನು ಬಂದಿದ್ದರೆ ನನಗೆ ಸಂತೋಷ ಆಗಿತ್ತು.

4.3.2 ಮಳೆ ಬಿದ್ದಿದ್ದರೆ ಬೆಳೆ ಬೆಳೆತಾ ಇರಲಿಲ್ಲ.

4.3.3 ಪ್ರತಿದಿನಾ ತುಂಬಾ ದೂರ ನಡೆದಿದ್ದರೆ ಆರೋಗ್ಯ ಚೆನ್ನಾಗಿರುತ್ತಿತ್ತು.

4.4 Translate the following passage into English

ರಾಜು ಮತ್ತು ರಾಮ ಇಬ್ಬರೂ ಒಳ್ಳೆಯ ಸ್ನೇಹಿತರು. ಅವರು ಇಬ್ಬರೂ ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಓದುತ್ತಾ ಇದ್ದಾರೆ. ರಾಜು ತುಮಕೂರಿನವನು. ರಾಮ ಮದರಾಸಿನವನು. ರಾಮನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಬರುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ರಾಜು ಅವನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಸಲು ಪ್ರಾರಂಭಿಸಿದ. ಮೊದಮೊದಲು ರಾಮನಿಗೆ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಯಿತು. ಆದರೂ ಪ್ರಯತ್ನ ಬಿಡದೆ ಕಲಿಯಲು ತೊಡಗಿದ. ಸ್ನೇಹಿತರ ಜೊತೆ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಮಾತಾಡುತ್ತಿದ್ದ. ಜೊತೆಗೆ ಬರೆಯುವುದು ಮತ್ತು ಓದುವುದು ಕಲಿತ. ಈಗ ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು ಕನ್ನಡ ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆ ಓದಿ ಅರ್ಥಮಾಡಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಾನೆ. ರಾಜುವಿನ ಜೊತೆ ದಿನಕ್ಕೆ ಸ್ವಲ್ಪ ಹೊತ್ತಾದರೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಮಾತಾಡದೆ ಇದ್ದರೆ ಅವನಿಗೆ ತೃಪ್ತಿ ಇಲ್ಲ. ಅವನು ಹೀಗೇ ಕಲಿತರೆ ಇನ್ನು ಕೆಲವೇ ದಿನಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಮಾತನಾಡಬಹುದು.

4.5 Translate the following sentences into kannada.

4.5.1 Mysore is a famous cultural centre in Karnataka.

4.5.2 There are a number of places in Mysore which are worth seeing.



4.5.3 Srirangapattana was the earlier capital of Mysore Wodeyars.

4.5.4 The weather in Mysore is congenial.

4.5.5 I have purchased a new house in Bangalore.

4.5.6 If I meet Raju in Bangalore I will convey your regards.

4.5.7 Please ask him to write me a letter.

4.5.8 The person who spoke to me over the telephone the other day has come to see me.

4.5.9 Though he had been to meet the Prime minister, he couldn't meet her.

4.5.10 It is easier to forget a language than learning it.

### 5.1 Vocabulary.

ಅಧ್ಯಕ್ಷತೆ	'presiding'
ಆರಾಮ	'leisurely'
ವಿದ್ಯಾಮಂತ್ರಿ	'education minister'
ವಿವರವಾಗಿ	'in detail'

### 5.2 Supplementary Vocabulary

ಅಭಿನಯ	'acting'
ದಪ್ಪ	'fat'
ಸಾತ್ವ	'character (n).'
ರಾಜ್ಯಸಾಲ	'governor'
ಸುಖವಾಗಿ	'happily'
ಹುಚ್ಚು	'mad'

## ಕರ್ನಾಟಕ

ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರು ಮೈಸೂರು ರಾಜ್ಯ. ಇದು ಭಾರತದ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇದೆ. ಇಲ್ಲಿಯ ಜನರ ಮುಖ್ಯ ಭಾಷೆ ಕನ್ನಡ. ಕನ್ನಡ ಮುಖ್ಯ ಭಾಷೆಯಾದರೂ ತಮಿಳು, ತೆಲುಗು, ಮಲಯಾಳಂ, ಮರಾಠಿ, ಹಿಂದಿ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಉರ್ದು ಮಾತನಾಡುವ ಜನರೂ ಇದ್ದಾರೆ. ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಇಪ್ಪತ್ತು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿ. ಇಲ್ಲಿನ ಹವ ತುಂಬಾ ಹಿತಕರವಾಗಿದ್ದು ವಾಸಕ್ಕೆ ಯೋಗ್ಯವಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿನ ಜನರು ಸುಸಂಸ್ಕೃತರು, ಸಹನಾಶೀಲರು.

ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ತುಂಬಾ ಹಳೆಯದಾದ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಪರಂಪರೆ ಇದೆ. ರಾಜರು, ಕವಿಗಳು, ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರು, ಧಾರ್ಮಿಕ ಮುಖಂಡರು ಕನ್ನಡ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಪ್ರೋಫಿಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದಿದ್ದಾರೆ. ಕದಂಬ, ಕಾಳುಕೃ, ರಾಷ್ಟ್ರಕೂಟ, ಗಂಗ, ಹೊಯ್ಸಳ, ವಿಜಯನಗರದ ಅರಸರು, ಮೈಸೂರಿನ ಒಡೆಯರು ಈ ರಾಜ್ಯವನ್ನು ಆಳಿದ್ದಾರೆ. ಇಮ್ಮಡಿ ಪುಲಿಕೇಶಿ, ಅನೋಘನರ್ಷ ನೃಪತುಂಗ, ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ, ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯ, ಚಿಕ್ಕದೇವರಾಜ, ಕೃಷ್ಣರಾಜ ಒಡೆಯರ್ ಮುಂತಾದವರು ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಂಸ್ಕೃತಿಗಳನ್ನು ಅಜರಾಮರಗೊಳಿಸಿದವರು. ಪುಲಿಕೇಶಿ ಇಡೀ ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ. ನೃಪತುಂಗ ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ ಅಪಾರ. ವಿಷ್ಣುವರ್ಧನ ಶಿಲ್ಪ ಕಲೆಯನ್ನು ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಿಸಿದ. ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನವನ್ನು ಬಿಡಿಯಲ್ಲಿ ಅಳೆದು ಮಾರುತ್ತಿದ್ದರಂತೆ. ಮೈಸೂರಿನ ಒಡೆಯರು ಜನರ ಹಿತಾಸಕ್ತಿಗಳನ್ನು ಕಾಪಾಡಿದವರು.

ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಕವಿಗಳ ಪರಂಪರೆಯೇ ಬಂದು ಹೋಗಿದೆ. ಆದಿಕವಿ ಸಂಸ ಇಂದಿಗೂ ಕನ್ನಡದ ಕುಲ ಗುರು. ರನ್ನ, ಕಮಾರವ್ಯಾಸ, ಹರಿಹರ, ರಾಘವಾಂಕ, ಲಕ್ಷ್ಮೀಶ, ರತ್ನಾಕರವರ್ಣಿ ಮುಂತಾದವರ ಕಾವ್ಯಗಳು ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಶ್ರೀಮಂತಗೊಳಿಸಿವೆ. ಬಸವಣ್ಣ, ಅಲ್ಲಮಪ್ರಭು, ಅಕ್ಕಮಹಾದೇವಿ, ಮುಂತಾದ ವಚನ ಕಾರರು ನಮ್ಮ ಕ್ರಾಂತಿ ಪುರುಷರು. ಅಡುಮಾತನ್ನು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಏರಿಸಿದವರು ಅಥವಾ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಅಡುಮಾತಿಗೆ ಇಳಿಸಿದವರು. ಜಾತಿಮತಗಳನ್ನು ಮೀರಿ ಬೆಳೆದವರು. ಪುರಂದರದಾಸ, ಕನಕದಾಸ ಮುಂತಾದವರು ಧಾರ್ಮಿಕ ಚೌಕಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ಸಮಾಜದ ದೋಷಗಳನ್ನು ತಿದ್ದಿದವರು. ಸಮಾಜದ ಲೋಪಗಳನ್ನು



ಕಟುವಾಗಿ ವಿಮರ್ಶಿಸಿದ ಸರ್ವಜ್ಞ ಕನ್ನಡನಾಡು ಕಂಡ ಒಬ್ಬ ನಾಡಾಡಿ ಕವಿ. ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಸಾಹಿತ್ಯ ಇಂದು ತುಂಬಾ ಪ್ರಬುದ್ಧವಾಗಿ ಬೆಳೆದಿದೆ. ಬಿ. ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ, ಗೋವಿಂದ ಪೈ, ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ದ. ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆ, ಮಾಸ್ತಿ ವೆಂಕಟೇಶ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್, ಶಿವರಾಮಕಾರಂತ, ಅ. ನ. ಕೃಷ್ಣರಾಯ, ಗೋಪಾಲಕೃಷ್ಣ ಅಡಿಗ ಮುಂತಾದವರು ಪ್ರಮುಖರು. ಭಾರತದ ಅತ್ಯಂತ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸಾಹಿತ್ಯ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯಾದ 'ಜ್ಞಾನಪೀಠ' ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕರಿಗೆ ಬಂದಿದೆ. ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ದ. ರಾ. ಬೇಂದ್ರೆ, ಶಿವರಾಮಕಾರಂತ, ಮಾಸ್ತಿ ವೆಂಕಟೇಶ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್ ಅವರೇ ಆ ಪ್ರಶಸ್ತಿಯನ್ನು ಪಡೆದವರು.

ಕರ್ನಾಟಕ ನೈಸರ್ಗಿಕ ಸಂಪತ್ತಿನಿಂದ ಕೂಡಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಅರಣ್ಯ ಹಾಗೂ ಖನಿಜ ಸಂಪತ್ತುಗಳು ಹೇರಳವಾಗಿ ದೊರಕುತ್ತವೆ. ಕೋಲಾರದ ಹತ್ತಿರ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿಗಳಿವೆ. ಭದ್ರಾವತಿ, ತುಮಕೂರು, ಬಳ್ಳಾರಿ, ಕುದುರೆಮುಖಗಳಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣ ಹಾಗೂ ಮ್ಯಾಂಗನೀಸ್ ಅದುರಿನ ಗಣಿಗಳಿವೆ. ಭದ್ರಾವತಿಯಲ್ಲಿ ಕಬ್ಬಿಣ, ಸಿಮೆಂಟ್, ಕಾಗದದ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ದಾವಣಗೆರೆಯಲ್ಲಿ ಹತ್ತಿ ಗಿರಣಿಗಳು, ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಗಂಧ ಮತ್ತು ರೇಷ್ಮೆ ಕಾರ್ಖಾನೆ, ಹೊಸ ಪೇಟೆಯಲ್ಲಿ ಸಕ್ಕರೆ ಕಾರ್ಖಾನೆ, ಬೆಳಗಾವಿಯಲ್ಲಿ ಅಲ್ಯುಮಿನಿಯಂ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ಬೆಂಗಳೂರು ಕೈಗಾರಿಕಾ ನಗರವೆಂದೇ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿ ಪಡೆದಿದೆ. ಅಲ್ಲಿ ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕಾ ಘಟಕಗಳು ಇವೆ.

ಕರ್ನಾಟಕದ ಪಶ್ಚಿಮ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ದಟ್ಟವಾದ ಅರಣ್ಯ ಇದೆ. ಈ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಲೆಬಾಳುವ ಶ್ರೀಗಂಧ, ತೇಗ, ಹೊನ್ನೆ ಮುಂತಾದ ಮರಗಳು ಬೆಳೆಯುತ್ತವೆ. ಆನೆ, ಜಿಂಕೆ, ಕಾಡೆಮ್ಮೆ, ಚಿರತೆ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಾಣಿಗಳು ಇಲ್ಲಿ ವಾಸಿಸುತ್ತವೆ.

ಇಲ್ಲಿನ ಪ್ರಮುಖ ನದಿಗಳೆಂದರೆ ಕಾವೇರಿ, ಕಪಿಲ, ತುಂಗಭದ್ರ, ಶರಾವತಿ, ಕೃಷ್ಣ. ಈ ನದಿಗಳ ನೀರನ್ನು ಕೃಷಿಗೆ ಹಾಗೂ ವಿದ್ಯುಚ್ಛಕ್ತಿ ಉತ್ಪಾದಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕಾವೇರಿ ನದಿಗೆ ಮೈಸೂರಿನ ಹತ್ತಿರ ಕನ್ನಂಬಾಡಿ ಎಂಬ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಅಣೆಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ. ಅದನ್ನು ಕೃಷ್ಣ ರಾಜಸಾಗರ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಇಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸುಂದರವಾದ ಹೂದೋಟವಿದೆ. ಅದರ ಹೆಸರು ಬೃಂದಾವನ. ಇದು ಪ್ರವಾಸಿಗಳಿಗೆ ದೊಡ್ಡ ಆಕರ್ಷಣೆ. ಶರಾವತಿ ನದಿಗೆ ಲಿಂಗನಮಕ್ಕ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಅಣೆಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಿ ವಿದ್ಯುತ್ ಉತ್ಪಾದಿಸಲಾಗುತ್ತಿದೆ. ತುಂಗಭದ್ರಾ ನದಿಗೆ ಹೊಸಪೇಟೆ ಬಳಿ ಅಣೆಕಟ್ಟಿ ನೀರಾವರಿಗೆ ಬಳಸಿಕೊಳ್ಳಲಾಗಿದೆ. ಕೃಷ್ಣಾ ನದಿಗೂ ಅಣೆಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ.

ನಂದಿಬೆಟ್ಟ, ಕೆಮ್ಮಣ್ಣುಗುಂಡಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಗಿರಿಧಾಮಗಳು. ಬಂಡಿಪುರ, ನಾಗರಹೋಳೆ ಅಭಯಾರಣ್ಯಗಳು.

ಬೆಂಗಳೂರು ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿ ಹಾಗೂ ದೊಡ್ಡ ನಗರ. ಇಲ್ಲಿ ಅನೇಕ ಕೇಂದ್ರ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳಿವೆ. ಇಲ್ಲಿ ವಿಧಾನಸೌಧದಲ್ಲಿ ರಾಜ್ಯದ ಕಾರ್ಯಾಲಯವಿದೆ. ವಿಧಾನ ಸಭೆ ಮತ್ತು ಪರಿಷತ್ತು ಇಲ್ಲಿ ಸೇರುತ್ತವೆ. ಮೈಸೂರು, ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ, ಮಂಗಳೂರು, ಗುಲಬರ್ಗ ಇತರ ಮುಖ್ಯ ಪಟ್ಟಣಗಳು. ಮೈಸೂರು ಪ್ರಮುಖ ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಕೇಂದ್ರ. ಹಿಂದೆ ಇದು ಒಡೆಯರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು. ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ ಉತ್ತರ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ಪಟ್ಟಣ ಹಾಗೂ ವ್ಯಾಪಾರ ಕೇಂದ್ರ. ಮಂಗಳೂರು ಕರಾವಳಿ ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ವ್ಯಾಪಾರ ಕೇಂದ್ರ. ಇಲ್ಲಿ ಸುಸಜ್ಜಿತವಾದ ಬಂದರು ಇದೆ.

ಕರ್ನಾಟಕ ಲಲಿತ ಕಲೆಗಳಿಗೆ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದುದು. ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪದಲ್ಲಿ 'ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿ' ಎಂಬ ಹೊಸ ಶೈಲಿಯೊಂದನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ ತೊರುನಾಡು. ಐತೋಳೆ, ಪಟ್ಟದ ಕಲ್ಲು, ಬಾದಾಮಿ, ಹಳೆಬೀಡು, ಬೇಲೂರು, ಹಂಪಿ ಯಲ್ಲಿರುವ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳು ಈ ಶೈಲಿಯ ಒಳ್ಳೆಯ ಮಾದರಿಗಳು. ಬಿಜಾಪುರ, ಗುಲಬರ್ಗ, ರಾಯಚೂರು, ಶ್ರೀರಂಗಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿರುವ ಗೋಲುಗುಮ್ಮಟಗಳು, ದರ್ಗಾಗಳು ಮುಸ್ಲಿಮರು ವಾಸ್ತುಶಿಲ್ಪಕ್ಕೆ ನೀಡಿದ ಕಾಣಿಕೆ. ಶ್ರವಣಬೆಳಗೊಳದಲ್ಲಿರುವ ಗೊಮ್ಮಟೇಶ್ವರನ ಏಕಶಿಲಾ ವಿಗ್ರಹ ಅದ್ಭುತವಾದುದು.



ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಆರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳಿವೆ. ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿ ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಬೆಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಬೆಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಮತ್ತು ಕೃಷಿ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಧಾರವಾಡದಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ, ಗುಲಬರ್ಗಾದಲ್ಲಿ ಗುಲಬರ್ಗ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಮಂಗಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಮಂಗಳೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಮತ್ತು ಶಿವಮೊಗ್ಗದಲ್ಲಿ ಕುವೆಂಪು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯಗಳಿವೆ.

ಕರ್ನಾಟಕದ ಮುಖ್ಯ ಬೆಳೆ ರಾಗಿ, ಭತ್ತ, ಜೋಳ, ಕಡಲೆ, ತೊಗರಿ, ಕಬ್ಬು, ಕಾಫಿ, ಹತ್ತಿ, ಏಲಕ್ಕಿ, ಗೋಡಂಬಿ ಮುಂತಾದುವು ನಾಣಿಜ್ಯ ಬೆಳೆಗಳು.

### ಅಭ್ಯಾಸ

#### 1. ಕೆಳಗಿನ ಪದಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿ :

ಸಂಸ್ಕೃತಿ	→	ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ
ವಿಜ್ಞಾನ	→	ವೈಜ್ಞಾನಿಕ
ಇತಿಹಾಸ	→	ಐತಿಹಾಸಿಕ
ಚರಿತ್ರೆ	→	ಚಾರಿತ್ರಿಕ
ಭೂಗೋಳ	→	ಭೌಗೋಳಿಕ
ಶಿಕ್ಷಣ	→	ಶೈಕ್ಷಣಿಕ

#### 2. ವಿರುದ್ಧಾರ್ಥಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿರಿ :

ಏರಿಸು	×	ಇಳಿಸು
ಅಡು ಮಾತು	×	ಗ್ರಂಥಸ್ಥ ಭಾಷೆ
ಹಿತ	×	ಅಹಿತ
ಸುಸಂಸ್ಕೃತ	×	ಕುಸಂಸ್ಕೃತ
ಅಪಾರ	×	ಕಡಿಮೆ
ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕೆ	×	ಸಣ್ಣ ಕೈಗಾರಿಕೆ

#### 3. ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿರಿ :

- 3.1 ಕರ್ನಾಟಕಕ್ಕೆ ಹಿಂದೆ ಇದ್ದ ಹೆಸರೇನು ?
- 3.2 ಕರ್ನಾಟಕ ಭಾರತದ ಯಾವ ದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಇದೆ ?
- 3.3 ಕರ್ನಾಟಕದ ಮುಖ್ಯ ಭಾಷೆ ಯಾವುದು ?
- 3.4 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಬೇರೆ ಯಾವ ಯಾವ ಭಾಷೆ ಮಾತನಾಡುವ ಜನ ಇದ್ದಾರೆ ?
- 3.5 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಜಿಲ್ಲೆಗಳಿವೆ ?
- 3.6 ಕರ್ನಾಟಕದ ಹವಾ ಹೇಗಿದೆ ?
- 3.7 ಕರ್ನಾಟಕದ ಜನ ಎಂತಹವರು ?
- 3.8 ಕರ್ನಾಟಕದ ಸಂಸ್ಕೃತಿಯನ್ನು ಯಾರು ಯಾರು ಪ್ರೋತ್ಸಹಿಸಿದ್ದಾರೆ ?
- 3.9 ಕರ್ನಾಟಕದ ಕೆಲವು ರಾಜಮನೆತನದ ಹೆಸರು ಹೇಳಿ ?

- 3.10 ದಕ್ಷಿಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ ಸ್ಥಾಪಿಸಿದ ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜ ಯಾರು ?
- 3.11 ಯಾರ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನವನ್ನು ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಅಳೆಯುತ್ತಿದ್ದರು ?
- 3.12 ಕನ್ನಡದ ಕೆಲವು ಕವಿಗಳ ಹೆಸರನ್ನು ತಿಳಿಸಿ.
- 3.13 ವಚನಕಾರರಲ್ಲಿ ಬಂದ ಕ್ರಾಂತಿ ಪುರುಷರು ಯಾರು ?
- 3.14 ಸಾಹಿತ್ಯದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಅಡುಮಾತಿನ ಮಟ್ಟಕ್ಕೆ ಇಳಿಸಿದವರು ಯಾರು ?
- 3.15 ಕನ್ನಡ ನಾಡು ಕಂಡ ವಿಮರ್ಶಕ ಕವಿ ಯಾರು ?
- 3.16 ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಯಾರು ಯಾರಿಗೆ ಜ್ಞಾನಪೀಠ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಬಂದಿದೆ ?
- 3.17 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಚಿನ್ನದ ಗಣಿ ಎಲ್ಲಿದೆ ?
- 3.18 ಭದ್ರಾವತಿಯಲ್ಲಿರುವ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳು ಯಾವುವು ?
- 3.19 ದಾವಣಗೆರೆ, ಹೊಸಪೇಟೆ, ಮೈಸೂರಿನಲ್ಲಿರುವ ಕಾರ್ಖಾನೆಗಳು ಯಾವುವು ?
- 3.20 ಕರ್ನಾಟಕದ ಅರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಬೆಳೆಯುವ ಬೆಲೆಬಾಳುವ ಮರಗಳನ್ನು ತಿಳಿಸಿ.
- 3.21 ಕರ್ನಾಟಕದ ಪ್ರಮುಖ ನದಿಗಳು ಯಾವುವು ?
- 3.22 ಕನ್ನಂಬಾಡಿಯಲ್ಲಿ ಯಾವ ನದಿಗೆ ಅಣೆಕಟ್ಟಿ ಹಾಕಲಾಗಿದೆ ?
- 3.23 ಕರ್ನಾಟಕದ ಗಿರಿಧಾಮಗಳು, ಅಭಯಾರಣ್ಯಗಳು ಯಾವುವು ?
- 3.24 ಮೈಸೂರು ಯಾರ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿತ್ತು ?
- 3.25 'ಕರ್ನಾಟಕ ಶೈಲಿ'ಯ ದೇವಸ್ಥಾನಗಳು ಎಲ್ಲಿವೆ ?
- 3.26 ಗೊಮ್ಮಟನ ವಿಗ್ರಹ ಎಲ್ಲಿದೆ ?
- 3.27 ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯನಿಲಯಗಳಿವೆ ? ಎಲ್ಲಿವೆ ?
- 3.28 ಕರ್ನಾಟಕ ಮುಖ್ಯ ಬೆಳೆಗಳು ಯಾವುವು ?

#### 4. ಕಠಿಣ ಪದಗಳ ಅರ್ಥ :

ಅಜರಾಮರ	'immortal'
ಅಣೆಕಟ್ಟೆ	'dam'
ಅದುರು	'ore'
ಅಭಯಾರಣ್ಯ	'game sanctuary'
ಅಳೆ	'to measure'
ಅಡು ಮಾತು	'spoken language'
ಆದಿ	'beginning, first'
ಇಳಿಸು	'to bring down'
ಉತ್ಪಾದಿಸು	'to produce'
ಏಲಕ್ಕಿ	'cardamom'
ಎರಿಸು	'to raise'
ಕಟುವಾಗಿ	'bitterly'
ಕಡಲೆ	'bengal gram'
ಕಬ್ಬಿಣ	'iron'

ಕಬ್ಬು	'sugar cane'
ಕರಾವಳಿ	'coastal'
ಕಾರ್ಖಾನೆ	'factory'
ಕಾಡೆಮ್ಮೆ	'bison'
ಕಾಪಾಡು	'to protect'
ಕಾರ್ಯಾಲಯ	'secretariat'
ಕ್ರಾಂತಿ ಪುರುಷರು	'revolutionary men'
ಕುಲಗುರು	'patron saint'
ಕೈಗಾರಿಕೆ	'industry'
ಖನಿಜ	'mineral'
ಗಂಧದ ಕಾರ್ಖಾನೆ	'sandalwood factory'
ಗಿರಿಧಾಮ	'hill station'
ಗೋಡಂಬಿ	'cashew.'
ಘಟಕ	'unit'
ಚಿನ್ನ	'gold'
ಚಿರತೆ	'cheeta'
ಚೌಕಟ್ಟು	'frame'
ಜಾತಿ	'caste'
ಜಿಂಕೆ	'deer'
ಜೋಳ	'jowar'
ತಿದ್ದು	'to correct'
ತೇಗ	'teak'
ದಟ್ಟವಾದ	'dense'
ದೊರಕು	'available'
ದೋಷ	'flaw'
ಧಾರ್ಮಿಕ ಮುಖಂಡರು	'religious leaders'
ನಾಡಾಡಿ	'itinerant'
ನೈಸರ್ಗಿಕ	'natural'
ಸರಂಪರೆ	'tradition'
ಪ್ರಬುದ್ಧ	'mature'
ಪ್ರಶಸ್ತಿ	'award'
ವೋಷಿಸು	'to nourish'
ವೋತ್ತಾಹಿಸು	'to encourage'
ಬಂದರು	'harbour'

ಕನ್ನಡ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯ, ಹಂಪಿ.  
ಗ್ರಂಥಾಲಯ.



ಬೃಹತ್ ಕೈಗಾರಿಕೆ	'large scale industry'
ಬೆಲೆಬಾಳುವ	'valuable'
ಭತ್ತ	'paddy'
ಮಟ್ಟ	'level'
ಮತ	'religion'
ಮಾದರಿ	'model'
ಮೀರು	'to transcend'
ಯೋಗ್ಯ	'worthy'
ರಾಗಿ	'ragi'
ಲಲಿತ ಕಲೆ	'fine arts'
ಲೋಪ	'lapse'
ವಾಣಿಜ್ಯ	'commercial'
ವಿದ್ಯುಚ್ಛಕ್ತಿ	'electricity'
ನಿಧಾನ ಪರಿಷತ್	'legislative council'
ನಿಧಾನ ಸಭೆ	'legislative assembly'
ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ	'university'
ಸಂಪತ್ತು	'wealth'
ಸಮಾಜ ಸುಧಾರಕರು	'social reformers'
ಸಹನಾಶೀಲರು	'tolerant'
ಸಾಮ್ರಾಜ್ಯ	'kingdom'
ಸುಸಂಸ್ಕೃತ	'cultured person'
ಸುಸಜ್ಜಿತನಾದ	'well equipped'
ಶಿಲಾ ವಿಗ್ರಹ	'stone idol'
ಹತ್ತಿ	'cotton'
ಹತ್ತಿ ಗಿರಣಿ	'cotton mill'
ಹವಾ	'weather'
ಹಿತಕರ	'congenial'
ಹಿತಾಸಕ್ತಿ	'beneficial'
ಹೇರಳ	'in plenty'
ಹೊನ್ನೆ	'yellow teak'

## ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ

ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವೂ ಒಂದು. ಇತರ ಮೂರು ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳೆಂದರೆ ಮಿಳು, ತೆಲಗು, ಮಲಯಾಳಂ. ತಮಿಳು ಭಾಷೆಯ ನಂತರದ ಪ್ರಾಚೀನ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯೆಂದರೆ ಕನ್ನಡ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಗೆ ಅತ್ಯಂತ ಹಳೆಯ ಇತಿಹಾಸವಿದೆ. ಸುಮಾರು ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ ಮೂರನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿತ್ತೆಂದು ವಿದ್ವಾಂಸರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಆದರೆ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಮೊದಲ ಆಧಾರವೆಂದರೆ ಹಲ್ಮಿಡಿ ಶಾಸನ. ಹಾಸನ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಹಲ್ಮಿಡಿ ಎಂಬ ಗ್ರಾಮದಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಈ ಶಾಸನದ ಕಾಲ ಕ್ರಿ.ಶ. 450. ಇದರಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಶಬ್ದಗಳು ಹಾಗೂ ರಚನೆಯನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು.

ಭಾಷೆ ನಿಂತ ನೀರಲ್ಲ. ಅದು ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗುತ್ತಾ ಹೋಗುತ್ತದೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯೂ ಸಹ ಕಾಲದಿಂದ ಕಾಲಕ್ಕೆ ಬದಲಾಗುತ್ತಾ ಬಂದಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಬದಲಾದ ಸ್ವರೂಪವನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಂಡು ಅದನ್ನು ಐತಿಹಾಸಿಕವಾಗಿ ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡ, ಹಳಗನ್ನಡ, ನಡುಗನ್ನಡ, ಮತ್ತು ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ನಾಲ್ಕು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿದ್ವಾಂಸರು ವಿಭಾಗಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡದ ಕಾಲ ಶಾಸನಗಳ ಕಾಲ. ಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಸಿಗುವ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಗಮನದಲ್ಲಿಟ್ಟುಕೊಂಡು ಇದನ್ನು ಶಾಸನಗಳ ಭಾಷೆ ಎಂದೂ ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಸುಮಾರು ಐದನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಹತ್ತನೇ ಶತಮಾನದವರೆಗೆ ಇದರ ಅವಧಿ ಇದೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಹೇರಳವಾದ ಶಾಸನಗಳು ಕಂಡುಬಂದಿವೆ.

ಹಳಗನ್ನಡದ ಕಾಲ ಹತ್ತನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಹನ್ನೊಂದನೇ ಶತಮಾನದ ಕಡೆಯವರೆಗೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳು ಹೊರಬಂದವು. ಪಂಪ, ಪೊನ್ನ, ರನ್ನರಂತಹ ಕವಿಗಳಿದ್ದರು. ಈ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡದ ಮೇಲೆ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಭಾವ ಅತಿಯಾಗಿ ಇತ್ತು. ಪಂಡಿತ ಮಾನ್ಯವಾದ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಬಳಸುವುದು ಅಂದಿನ ಪ್ರತೀಕೆಯ ಸಂಕೇತವಾಗಿತ್ತು.

ನಡುಗನ್ನಡ ಕಾಲ ಹನ್ನೆರಡನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಹತ್ತೊಂಭತ್ತನೇ ಶತಮಾನದವರೆಗೆ ಇದೆ. ಈ ಅವಧಿಯಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ತುಂಬಾ ಬದಲಾವಣೆಗೆ ಒಳಪಟ್ಟಿತು. ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಭಾವ ಕಡಿಮೆಯಾಗುವುದರ ಜೊತೆಗೆ ಅಡು ಮಾತು ಹೆಚ್ಚು ಬಳಕೆಗೆ ಬರತೊಡಗಿತು. ಪಂಡಿತ ಮಾನ್ಯ ಭಾಷೆ ವಚನಕಾರರು, ಕುಮಾರವ್ಯಾಸ, ಸರ್ವಜ್ಞ ಮುಂತಾದವರ ಕೈಗೆ ಸಿಕ್ಕಿ ಸಾಮಾನ್ಯರಿಗೂ ಅರ್ಥವಾಗುವ ಹಾಗೆ ಬದಲಾವಣೆಗೊಂಡಿತು. ಭಾಷೆಯ ಸ್ವರೂಪ ದಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ವ್ಯಾಕರಣ ನಿಯಮದಲ್ಲಿ ಬದಲಾವಣೆಗಳಾದುವು.

ಇವತ್ತಿನೇ ಶತಮಾನದ ಇತ್ತೀಚಿನ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ. ಹಳಗನ್ನಡ ಹೇಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತದಿಂದ ಪ್ರಭಾವಗೊಂಡಿತೋ ಹಾಗೆ ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡ, ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಉರ್ದು ಭಾಷೆಗಳಿಂದ ಪ್ರಭಾವ ಗೊಂಡಿದೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಶಿಕ್ಷಣ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಆರಂಭಗೊಂಡಾಗ ಹೊಸ ಜೀವನ ಕ್ರಮವೇ ಆರಂಭವಾಯಿತು. ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣದ ಆರಂಭ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ, ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯದ ಪ್ರಭಾವ ಇವೆಲ್ಲಾ ಸೇರಿ ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಹೊಸ ರೂಪವನ್ನೇ ಪಡೆಯಿತು. ಆಧುನಿಕ ಲೇಖಕರೂ ಸಹ ಇಂದು ತಮ್ಮ ಕೃತಿಗಳಲ್ಲಿ ಅಡುಮಾತನ್ನು ಬಳಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಭಾಷೆಯೆಂಬುದು ಗ್ರಂಥಸ್ಥ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಮೂಲತಃ ಮಾತನಾಡುವುದು ಎಂಬ ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಎಲ್ಲಾ ಕಡೆ ಬೆಳೆಯುತ್ತಿದೆ.

ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಹಲವಾರು ಉಪಭಾಷೆಗಳಿವೆ. ಇವುಗಳನ್ನು ಸ್ಥೂಲವಾಗಿ ಮೈಸೂರು ಕನ್ನಡ, ಮಂಗಳೂರು ಕನ್ನಡ, ಧಾರವಾಡ ಕನ್ನಡ ಮತ್ತು ಗುಲ್ಬರ್ಗ ಕನ್ನಡ ಎಂದು ವಿಭಾಗಿಸಬಹುದು. ಮೈಸೂರು, ಬೆಂಗಳೂರು ಹಾಗೂ ಇನ್ನಿತರ ಹಳೇ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಮೈಸೂರು ಕನ್ನಡ. ಮೈಸೂರು ಕನ್ನಡ ಒಂದು ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಶಿಷ್ಟ ಭಾಷೆಗೆ ಹತ್ತಿರದ್ದು. ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮಗಳಲ್ಲಿ ಇಂದು ಬಳಸುವ ಕನ್ನಡಕ್ಕೂ ಇದಕ್ಕೂ ಹೆಚ್ಚು ವ್ಯತ್ಯಾಸವಿಲ್ಲ. ಕರಾವಳಿ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಮಂಗಳೂರು ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ತುಳು ಹಾಗೂ ಕೊಂಕಣಿ ಭಾಷೆಗಳ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಬಾಂಬೆ ಕರ್ನಾಟಕ ಅಥವಾ ಹುಬ್ಬಳ್ಳಿ, ಧಾರವಾಡ, ಬೆಳಗಾಂ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಧಾರವಾಡ ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಮರಾಠಿ ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ. ಬಿಜಾಪುರ, ಗುಲಬರ್ಗ, ಬೀದರ್, ರಾಯಚೂರು ಮುಂತಾದ ಹೈದರಾಬಾದ್ ಕರ್ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಮಾತನಾಡುವ ಉಪಭಾಷೆ ಗುಲಬರ್ಗ ಕನ್ನಡ. ಈ ಉಪಭಾಷೆಯ ಮೇಲೆ ಹೆಚ್ಚು ಉರ್ದು ಭಾಷೆಯ ಪ್ರಭಾವವಿದೆ.

ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಇಂದು ಅತ್ಯಂತ ಸಮರ್ಥ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಬೆಳೆದು ನಿಂತಿದೆ. ಶಿಕ್ಷಣ ಮಾಧ್ಯಮವಾಗಿ, ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ಭಾಷೆಯಾಗಿ, ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆಯಾಗಿ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ಅದನ್ನು ಬಳಸುವ ಜವಾಬ್ದಾರಿ ನಮ್ಮದು.

## ಅಭ್ಯಾಸ

### 1. ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿ.

- 1.1 ಪ್ರಮುಖ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳು ಯಾವುವು ?
- 1.2 ಅತ್ಯಂತ ಪ್ರಾಚೀನ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆ ಯಾವುದು ?
- 1.3 ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆ ಎಷ್ಟನೇ ಶತಮಾನದಿಂದ ಇತ್ತೆಂದು ವಿದ್ವಾಂಸರು ಅಭಿಪ್ರಾಯ ಪಡುತ್ತಾರೆ ?
- 1.4 ಕನ್ನಡದ ಮೊದಲ ಶಾಸನ ಯಾವುದು ? ಅದರ ಕಾಲ ಎಷ್ಟು ?
- 1.5 ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಎಷ್ಟು ಭಾಗಗಳಾಗಿ ವಿಭಾಗಿಸಬಹುದು ? ಅವು ಯಾವುವು ? ಅವುಗಳ ಕಾಲ ಯಾವುದು ?
- 1.6 ಆಧುನಿಕ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಎಷ್ಟು ಉಪಭಾಷೆಗಳಿವೆ ?



## . ಕಠಿಣ ಪದಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥ :

ಅತಿ	'too much'
ಅರ್ಥವಾಗು	'to understand'
ಅಭಿಪ್ರಾಯ	'opinion'
ಅವಧಿ	'period'
ಆಡಳಿತ ಭಾಷೆ	'administrative language'
ಆಧಾರ	'source'
ಆರಂಭ	'begin'
ಇತ್ತೀಚಿನ	'recent'
ಉಪಭಾಷೆ	'dialect'
ಒಳಗಡೆ	'undergo'
ಕ್ರಿಸ್ತಶಕ	'A.D.'
ಕೃತಿ	'work of art'
ಗಮನ	'attention'
ಗ್ರಂಥ	'book'
ಗ್ರಾಮ	'village'
ಜವಾಬ್ದಾರಿ	'responsibility'
ಜಾತಿ	'caste'
ಜೀವನ ಕ್ರಮ	'life style'
ತಾಂತ್ರಿಕ ಶಿಕ್ಷಣ	'technical education'
ನಡುಗನ್ನಡ	'medieval kannada'
ನಿಯಮ	'principle'
ಪ್ರತಿಷ್ಠೆ	'pride'
ಪ್ರಭಾವ	'influence'
ಪ್ರಭೇದ	'variety'
ಪಂಡಿತ	'scholar'
ಪ್ರಾಚೀನ	'ancient'
ಪಾಶ್ಚಾತ್ಯ ಸಾಹಿತ್ಯ	'western literature'
ಪೂರ್ವದ ಹಳಗನ್ನಡ	'pre old kannada'
ಪ್ರೌಢ	'mature, learned'
ಮಾನ್ಯ	'acceptable'
ಮೂಲಭೂತ	'fundamental'
ರೂಪ	'shape'
ವ್ಯತ್ಯಾಸ	'difference'

ವ್ಯಾಕರಣ	'grammar'
ವಾಕ್ಯರಚನೆ	'sentence construction'
ವಿಚಿತ್ರ	'peculiar'
ವಿದ್ವಾಂಸ	'scholar'
ವಿಭಾಗಿಸು	'to divide'
ವೈಜ್ಞಾನಿಕ ದೃಷ್ಟಿಕೋನ	'scientific outlook'
ಸಂಕೇತ	'symbol'
ಸಮರ್ಥ	'capable'
ಸಮೂಹ ಮಾಧ್ಯಮ	'mass media'
ಸ್ವರೂಪ	'form'
ಸಾಮಾನ್ಯರು	'ordinary people'
ಸೂಲವಾಗಿ	'in brief'
ಶಬ್ದ	'sound'
ಶಾಸನ	'inscription'
ಶಿಕ್ಷಣ ಮಾಧ್ಯಮ	'educational medium'
ಶಿಷ್ಟ ಭಾಷೆ	'standard language'
ಹಳಗನ್ನಡ	'old kannada'

## ಮಾನ ತರುವ ಸಂಗತಿ ಅಲ್ಲ

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರದ ಯಾವ ಭಾಗವೂ ಇಂದು ಪ್ರಜೆಗಳ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಲ್ಲ. ಯಾರು ಯಾರನ್ನು ಬೇಕಾದರೂ ದೋಚಬಹುದು, ಪ್ರತಿಭಟಿಸಿದವರಿಗೆ ಚೂರಿ ಹಾಕಬಹುದು. ಮೈಮೇಲಿರುವ ನಗನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಂಡು ಕಂಬಿ ಕೀಳಬಹುದು. ಹಾಡುಹಗಲೇ ಮನೆಗೆ ನುಗ್ಗಿ ಚಾಕು ತೋರಿಸಿ ನಿವಾಸಿಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಬೆದರಿಸಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲ ಮೂಟೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪಲಾಯನ ಮಾಡಬಹುದು. ಇಂಥ ಕಾಕವೋಕರ ಹಾವಳಿಯ ವಿರುದ್ಧ ನಗರವಾಸಿಗಳಿಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ನೀಡುವ ಪ್ರಥಮ ಕರ್ತವ್ಯವನ್ನು ನೆರವೇರಿಸುವುದೂ ಸರ್ಕಾರದಿಂದ ಸಾಧ್ಯವಿಲ್ಲವಾಗಿದೆ. ಕರ್ನಾಟಕದ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಇಂಥ ಭಯಾನಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿಯಾದರೆ ರಾಜ್ಯದ ಇತರ ಭಾಗಗಳಲ್ಲಿನ ಸನ್ನಿವೇಶವನ್ನು ಹೇಳುವುದೇ ಬೇಡ. ಮೊನ್ನೆ, ನಗರದ ಬನಶಂಕರಿ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ ನಡೆದಿರುವ ಹಗಲು ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ ನಗರವಾಸಿಗಳು ಎದುರಿಸುತ್ತಿರುವ ದಿನಗಂಡ ಕ್ಷಣಗಂಡದ ಅರಕ್ಷಿತ ಬದುಕನ್ನು ಜಗಜ್ಜಾಹೀರು ಮಾಡುತ್ತದೆ. ಇದು ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ನಡೆದಿರುವ ಐದನೆಯ ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ. ಇದೇ ನವೆಂಬರ್ ಇಪ್ಪತ್ತೈದರಷ್ಟು ಈಚೆಗೆ ಕೋರಮಂಗಲ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಆಗಂತುಕರು ಮನೆಯೊಂದನ್ನು ನುಗ್ಗಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂ. ಬೆಲೆಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ದೋಚಿಕೊಂಡು ಓಡಿ ಹೋದರು. ಎರಡೇ ದಿನಗಳ ನಂತರ, ಇಪ್ಪತ್ತೇಳರಂದು ಗಂಗೇನಹಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ, ಡಿಸೆಂಬರ್ ಎರಡರಂದು ವಿಜಯನಗರ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ; ಅದೇ ದಿನ ಮತ್ತೆ ಕಾರ್ಡ್‌ರೋಡ್ ಪಶ್ಚಿಮದಲ್ಲಿ ಇಂಥವೇ ಪ್ರಕರಣಗಳು ನಡೆದವು. ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಅಪರಾಧಗಳಿಗೆಲ್ಲ ಮುಗ್ಧ ಜನರನ್ನು ಹಿಡಿದು ಬೆದರಿಸುವ ಪೋಲೀಸರಿಗೆ ಈ ಹಗಲು ದರೋಡೆಗಾರರನ್ನು ಮೆಟ್ಟುವುದು ಮಾತ್ರ ಸಾಧ್ಯ ವಾಗಿಲ್ಲ. ಕಳೆದ ಎಪ್ರಿಲ್‌ನಲ್ಲಿ ಜಯನಗರ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಇಬ್ಬರು ಪಾದಚಾರಿಗಳನ್ನು ದೋಚಲೆತ್ತಿಸಿದ ಇಬ್ಬರು ಸ್ಕೂಟರ್ ಸವಾರರನ್ನು ಹಿಡಿಯಲು ಪೊಲೀಸರು ಮುನ್ನಡೆದಾಗ ಮುನ್ನಡೆದಾಗ ಚೂರಿ ಇರಿದದಿಂದ ಪ್ರಾಣ ತೆರೆ ಬೇಕಾಯಿತು. ಕೊಲೆ ಪಾತಕರು ಇದುವರೆಗೂ ಸತ್ತಿರದಂತೆ ಕಾಣುವುದಿಲ್ಲ. ಪುಂಡುವೋಕರಿಗಳಿಗೆ ತಿಕ್ಕಾ ದಂಡದ ಭಯವೇ ತಪ್ಪಿಹೋಗಿರುವ ಇಂದಿನ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ ಯಾವ ಸರಕಾರಕ್ಕೂ ಮಾನ ತರುವ ಸಂಗತಿ ಅಲ್ಲ.

(ಸಂಸಾದೇಶ, ಪ್ರಜಾವಾಣಿ, 7. 12. 1982)



## ಅಭ್ಯಾಸ

### 1.1 ಕೆಳಗಿನ ಪದಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಂತ ವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಬಳಸಿ.

ಪ್ರತಿಭಟಿಸು, ನಗನಾಣ್ಯ, ಕಂಬಿ ಕೀಳು, ಪಲಾಯನ ಮಾಡು, ಭಯಾನಕ ಪರಿಸ್ಥಿತಿ, ಜಗಜ್ಜಾಹೀರು ಮಾಡು.

### 1.2 ನಿರ್ದೇಶನದಂತೆ ಬರೆಯಿರಿ.

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರದ ಯಾವ ಭಾಗವೂ ಇಂದು ಪ್ರಜೆಗಳ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಲ್ಲ (into positive)

ಮೈಸೂರಿರುವ ನಗನಾಣ್ಯಗಳನ್ನು ಕಸಿದುಕೊಂಡು ಕಂಬಿ ಕೀಳಬಹುದು. (into prohibitive)

ಹಾಡುಹಗಲೇ ಮನೆಗೆ ನುಗ್ಗಿ ಚಾಕು ತೋರಿಸಿ ನಿವಾಸಿಗಳನ್ನು ಬಡಿದು ಬೆದರಿಸಿ ಮನೆಯಲ್ಲಿರುವುದನ್ನೆಲ್ಲಾ ಮೂಟೆ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಪಲಾಯನ ಮಾಡಬಹುದು. (split into simple sentences)

ನಾಲ್ಕು ಮಂದಿ ಆಗಂತುಕರು ಮನೆಯೊಂದನ್ನು ನುಗ್ಗಿ ಸಾವಿರಾರು ರೂ. ಬೆಲೆಯ ಪದಾರ್ಥಗಳನ್ನು ದೋಚಿಕೊಂಡು ಓಡಿಹೋದರು. (change into double negative without changing meaning)

ಕಾರ್ಡ್‌ರೋಡ್ ಪತ್ತಿನುದಲ್ಲಿ ಇಂಥವೇ ಪ್ರಕರಣಗಳು ನಡೆದವು. (negate)

### 1.3 ಕೆಳಗಿನ ವಿರುದ್ಧಾರ್ಥ ಪದಗಳನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಅವುಗಳನ್ನು ನಿಮ್ಮ ಸ್ವಂತ ವಾಕ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಳಸಿ.

ಮಾನ × ಅವಮಾನ

ಸುರಕ್ಷಿತ × ಅಸುರಕ್ಷಿತ

ಹಗಲು ದರೋಡೆ × ರಾತ್ರಿ ದರೋಡೆ

ಆಗಂತುಕ × ಪರಿಚಿತ

### 1.4 ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿ.

ಬೆಂಗಳೂರು ನಗರ ಇಂದು ಯಾರ ಪಾಲಿಗೆ ಸುರಕ್ಷಿತವಾಗಿಲ್ಲ ?

ಕಾಕಪೋಕರ ಹಾವಳಿ ಏನೆಲ್ಲ ಮಾಡುತ್ತಿದೆ ?

ಸರ್ಕಾರ ಕಾಕಪೋಕರ ವಿರುದ್ಧ ಜನರಿಗೆ ರಕ್ಷಣೆ ನೀಡಲು ಸಾಧ್ಯವಾಗಿದೆಯೇ ?

ಬನಶಂಕರಿಯಲ್ಲಿ ನಡೆದ ದರೋಡೆ ಪ್ರಕರಣ ಎಷ್ಟನೆಯ ಪ್ರಕರಣ ?

ಕೋರಮಂಗಲ ಬಡಾವಣೆಯಲ್ಲಿ ಆಗಂತುಕರು ಏನು ಮಾಡಿದರು ?

ಮುನಿರಪುರವು ಏಕೆ ಪ್ರಾಣ ತೆರಬೇಕಾಯಿತು ?

## 2. ಕಠಿಣ ಶಬ್ದಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥ

ಅಪರಾಧ 'crime'

ಅಸುರಕ್ಷಿತ 'un protected'

ಆಗಂತುಕರು 'strangers'

ಇರಿತ 'stabbing'

ಕಂಬಿಕೀಳು 'to take to ones heels'

ಕರ್ತವ್ಯ 'duty'

ಕಸಿ	'snatch'
ಕಾಕವೋಕರು	'lawless men'
ಕೊಲೆಸಾತಕರು	'murderers'
ಕ್ಷಣಗಂಡ	'disaster at every moment'
ಚಾಕು	'knife'
ಚೂರಿ	'knife'
ಜಗಜ್ಞಾಹೀರು	'proclaim to the world'
ದಿನಗಂಡ	'daily disaster'
ದೋಚು	'to loot'
ನಗರವಾಸಿಗಳು	'citizens'
ನಗಸಾಣ್ಯ	'jewellery and cash'
ನೆರನೇರಿಸು	'to perform'
ಪ್ರಕರಣ	'incident'
ಪ್ರತಿಭಟಿಸು	'to protest'
ಪತ್ತೆ	'detection'
ಪಲಾಯನ	'escape'
ಪಾದಚಾರಿಗಳು	'pedestrians'
ಪಾಲು	'share'
ಪುಂಡುವೋಕರಿಗಳು	'lawless men'
ಬಡಾವಣೆ	'extension'
ಬಡಿ	'to beat'
ಬೆದರಿಸು	'to threaten'
ಭಯಾನಕ	'horrifying'
ಭಾಗ	'part'
ಮುಗ್ಧ ಜನ	'innocent people'
ಮೂಟೆಕಟ್ಟು	'pack up'
ಸವಾರರು	'riders'
ಶಿಕ್ಷಾದಂಡ	'punishment'
ಹಗಲು ದರೋಡೆ	'day light robbery'
ಹಾಡು ಹಗಲು	'broad day light'

## ಬೇಕು ಬೇಡಗಳು

ನಾನು ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕೇಳಿ ಕನ್ನಡಿಗರು ನಕ್ಕರೆ ಎಂಬ ಭಯ ನಿಮಗಿದೆಯೇ ? ಪ್ರಾರಂಭದಲ್ಲಿ ನಿಮ್ಮ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಅವರು ನಗುತ್ತಾರೆ ನಿಜ. ನೀವೂ ಅವರ ಜೊತೆ ನಕ್ಕುಬಿಡಿ. ಆದರೆ ನಿರುತ್ಸಾಹಿಗಳಾಗ ಬೇಡಿ. ನಿಮ್ಮ ಪ್ರಯತ್ನ ಒಂದು ಮಗುವಿನ ಪ್ರಯತ್ನದಂತೆ. ಆದರೆ ನೆನಪಿಡಿ ; ನೀವು ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಯಬೇಕಾದರೆ ಬೇರೆಯವರ ಜೊತೆ ಮಾತನಾಡುವುದರ ಮೂಲಕವೇ.

ಬೇರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಜಿನ್ನಾಗಿ ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ನಿರಂತರ ಅಭ್ಯಾಸದಿಂದಲೇ ಕಲಿಯಬೇಕು. ಯಾರೂ ತಪ್ಪು ಮಾಡದೆ ಎಂದೂ ಹೊಸ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮಾತನಾಡಲು ಕಲಿತಿಲ್ಲ. ನಿಮ್ಮ ಮುಖ್ಯ ಸಮಸ್ಯೆಯೆಂದರೆ ಒಂದು ಸಾರಿ ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನು ಮತ್ತೆ ಮತ್ತೆ ಮಾಡುವುದು. ನೀವು ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ನಿಮ್ಮ ಜೊತೆ ಮಾತನಾಡುವವರ ಮಾತನ್ನು ಗಮನಿಸಿ. ಆಗ ನೀವು ಎಲ್ಲಿ ತಪ್ಪು ಮಾಡುವಿರಿ ಎಲ್ಲಿ ಮಾಡುವುದಿಲ್ಲ ಎಂದು ತಿಳಿಯುತ್ತದೆ. ಕೆಲವರು ತಾವು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪೇ ಸರಿ ಎಂದು ತಿಳಿದು ಜನಗಳ ಸಂಪರ್ಕವನ್ನೇ ಬಿಟ್ಟು ಬಿಡುತ್ತಾರೆ. ಅಂಥವರು ತಮ್ಮ ತಪ್ಪನ್ನು ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದೂ ಇಲ್ಲ, ಭಾಷೆಯನ್ನು ಜಿನ್ನಾಗಿ ಕಲಿಯುವುದೂ ಇಲ್ಲ.

ಕನ್ನಡ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲದೆ ಇರುವ ನನ್ನ ಅನೇಕ ಜನ ಸ್ನೇಹಿತರು ಇದ್ದಾರೆ. ಅವರು ದಿನನಿತ್ಯದ ಬಳಕೆಗಾಗಿ ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕಾಗಿತ್ತು. ನನ್ನ ಹತ್ತಿರ ಬಂದು ಕನ್ನಡ ಕಲಿಯಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆ ಇದೆ, ಕಲಿಸಿ ಎಂದು ಕೇಳಿದರು. ನಾನು ಕಲಿಸತೊಡಗಿದೆ. ನಮಸ್ಕಾರ, ಸ್ನೇಹಿತ, ಹುಡುಗ, ಜವಾನ, ಮರ ಮುಂತಾದ ಪದಗಳನ್ನು ನೊದಲ ದಿನ ಹೇಳಿಕೊಟ್ಟೆ. ಮಾರನೇ ದಿನ ನಾನು ಕಲಿಸಿದ ಅರ್ಥದಷ್ಟು ಅವರು ಮರೆತಿದ್ದರು. ಅವರಿಗೆ ಅವುಗಳನ್ನು ಜ್ಞಾಪಕದಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಳ್ಳುವಷ್ಟು ಸಂಯಮ ಇರಲಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಕಲಿಯುವಾಗ ಸಂಯಮ ದಿಂದಿರಿ, ಆಸಕ್ತಿ ತೋರಿಸಿ. ನೀವು ಭಾಷೆ ಕಲಿಯುವಾಗ ಸುತ್ತಮುತ್ತಲ ಪರಿಸರಕ್ಕೆ ಹೊಂದಿಕೊಳ್ಳಿ. ಜನರೊಡನೆ ಒಂದಾಗಿ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಕನ್ನಡವನ್ನೇ ಮಾಧ್ಯಮ ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಿ.

ನೀವು ಕಲಿಯುವಾಗ ಪಾಠಗಳು ಸರಳವಾಗಿದ್ದು, ನಿಮಗೆ ಬಾಳಿಕೆಯಾಗಿ ಕಾಣಬಹುದು. ವಿಚಿತ್ರ ಎನಿಸಬಹುದು. ಬೇಸರ ತರಬಹುದು. ಚಿಂತೆಯಿಲ್ಲ. ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಿ. ಕಥೆ ಹೇಳುವುದನ್ನು ಕಲಿಯಿರಿ. ಸಂಭಾಷಣೆ



ಗಳನ್ನು ಹೇಳಿಕೊಂಡು ಅದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಅಭಿನಯಿಸಿ. ಸಂದರ್ಭಗಳನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ಬೇರೆಯವರು ಮೆಚ್ಚುವಂತೆ ಮಾತಾಡಿ.

ನೀವು ತಪ್ಪು ಮಾಡುವುದಂತೂ ನಿಶ್ಚಯ. ಅದಕ್ಕೆ ಸಿದ್ಧರಾಗಿರಿ. ಹೊಸ ಭಾಷೆ ಕಲಿಯುವಾಗ ನೀವು ಮೂರ್ಖರಾಗುತ್ತೀರಿ, ಘನತೆ ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುತ್ತೀರಿ. ನಗೆಸಾಟಲಿಗೆ ಈಡಾಗುತ್ತೀರಿ. ಅದಕ್ಕೆಲ್ಲಾ ತಯಾರಾಗಿರಿ. ಹೊಸ ಭಾಷೆಯೊಂದನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ನಮ್ಮ ಘನತೆಯನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಿಂತ ಘನವಾದದ್ದು.

ಹೊಸ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವಾಗ ಮಾತಾಡುವಷ್ಟು ಓದುವುದರ ಬರೆಯುವುದರ ಅವಶ್ಯಕತೆಯಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳಿಗೆ ತಕ್ಕ ಹಾಗೆ ನಿಮಗೆ ಓದಬೇಕೆನಿಸಬಹುದು. ಸಣ್ಣ ಸಣ್ಣ ಪುಸ್ತಕಗಳು, ನಿಯತಕಾಲಿಕಗಳು. ಮತ್ತು ವರ್ತಮಾನ ಪತ್ರಿಕೆಗಳನ್ನು ನೋಡಿ. ಮೊದಮೊದಲು ತುಂಬಾ ಕಷ್ಟವಾಗುತ್ತದೆ. ಮೊದಲ ಹಂತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಥಮಿಕ ಶಾಲಾಪುಸ್ತಕಗಳು, ದಂತಕಥೆಗಳು, ಸಾರ್ವಜನಿಕ ಆರೋಗ್ಯ, ಸಿನಿಮಾಸುದ್ದಿ ಮೊದಲಾದವು ಉಪಯೋಗಕ್ಕೆ ಬರುತ್ತವೆ. ವರ್ತಮಾನಪತ್ರಿಕೆಗಳು ಮೊದಮೊದಲು ಕಷ್ಟವಾದರೂ ಬಹಳ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ. ಅವುಗಳ ಮೂಲಕ ನಿಮ್ಮ ದಿನ ನಿತ್ಯದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಚರ್ಚಿಸಲು ಬೇಕಾದ ಹೊಸಹೊಸ ಪದಗಳು ನಿಮ್ಮ ಶಬ್ದಭಂಡಾರಕ್ಕೆ ಸೇರುತ್ತವೆ. ಅವಶ್ಯಕತೆಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚು ನಿಘಂಟನ್ನು ಬಳಸಬೇಡಿ. ಒಂದು ಪದದ ಅರ್ಥ ಸನ್ನಿವೇಶದ ಹಿನ್ನೆಲೆಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಥವಾಗದೆ ಇದ್ದರೆ ನಿಘಂಟನ್ನು ನೋಡಿ.

ನೀವು ಕಲಿತ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಬರವಣಿಗೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚು ಬಳಸುವ ಅವಕಾಶ ಇಲ್ಲದೇ ಹೋಗಬಹುದು. ಕರ್ನಾಟಕದ ನಿಮ್ಮ ಸ್ನೇಹಿತನಿಗೆ ಕಾಗದ ಬರೆಯುವಾಗ ಕನ್ನಡದಲ್ಲೇ ಬರೆಯಿರಿ. ಬರವಣಿಗೆ ನಿಮಗೆ ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸವನ್ನು ತಂದು ಕೊಡುತ್ತದೆ. ನಿಮ್ಮನ್ನು ಸ್ಥಳೀಯರನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತದೆ.

ಕಡೆಯದಾಗಿ ಒಂದು ಮಾತು : ತುಂಬಾ ಕಷ್ಟಸಟ್ಟು ಭಾಷೆ ಕಲಿತಿದ್ದೀರಿ. ಆದ್ದರಿಂದ ಕಲಿತ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಮರೆಯಬೇಡಿ. ಏಕೆಂದರೆ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ಎಷ್ಟು ಕಷ್ಟವೋ ಮರೆಯುವುದು ಅಷ್ಟೇ ಸುಲಭ.

## ಅಭ್ಯಾಸ

### 1. ಕೆಳಗಿನ ಪ್ರಶ್ನೆಗಳಿಗೆ ಉತ್ತರಿಸಿ.

- 1.1 ಮಾತನಾಡುವುದನ್ನು ಕಲಿಯುವುದು ಹೇಗೆ ?
- 1.2 ಕೆಲವರು ಭಾಷೆಯನ್ನು ಏಕೆ ಚೆನ್ನಾಗಿ ಕಲಿಯುವುದಿಲ್ಲ ?
- 1.3 ಹೊಸ ಪದಗಳನ್ನು ಹೇಗೆ ಕಲಿಯಬೇಕು ?
- 1.4 ಓದುವುದನ್ನು ಅಭ್ಯಾಸ ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಎಂತಹ ಪುಸ್ತಕಗಳು ಉಪಯುಕ್ತ ?
- 1.5 ಬರವಣಿಗೆಯಿಂದಾಗುವ ಪ್ರಯೋಜನ ಏನು ?

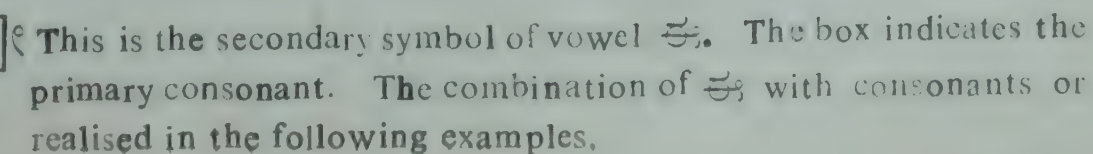
### 2. ಕಠಿಣ ಪದಗಳಿಗೆ ಅರ್ಥ

ಅವಶ್ಯಕತೆ	'necessity'
ಆತ್ಮವಿಶ್ವಾಸ	'confidence'
ಎಚ್ಚರಿಕೆ	'caution, conscious'
ಗಮನಿಸು	'to notice'
ಘನತೆ	'dignity'
ಚರ್ಚಿಸು	'to discuss'
ಜ್ಞಾಪಕ	'memory'

ತಪ್ಪು	'mistake'
ದಂತಕಥೆ	'mythological story'
ದಿನನಿತ್ಯ	'daily'
ನಗೆಸಾಟಲು	'laughing stock'
ನಿಘಂಟು	'dictionary'
ನಿಯತ ಕಾಲಿಕ	'periodicals'
ನಿರಂತರ	'constantly'
ನಿರುತ್ಸಾಹ	'discourage'
ನಿಶ್ಚಯ	'determination'
ನೆನಪು	'memory'
ಪರಿಸರ	'environment'
ಪ್ರಯೋಜನ	'usefulness'
ಪ್ರಾಥಮಿಕ	'primary'
ಬರವಣಿಗೆ	'writing'
ಬಾಲಿಕ	'childish'
ಭಯ	'fear'
ಮತ್ತೆ	'again'
ಮೂರ್ಖ	'fool'
ಮೆಚ್ಚು	'to appreciate'
ವಿಚಿತ್ರ	'peculiar'
ಸಂದರ್ಭ	'incident'
ಸ್ಥಳೀಯ	'local'
ಸನ್ನಿವೇಶ	'situation'
ಸಂಪರ್ಕ	'contact'
ಸಮಸ್ಯೆ	'problem'
ಸಂಯಮ	'patience'
ಸರಳ	'simple'
ಸರಿಪಡಿಸಿಕೊಳ್ಳು	'set right'
ಸೃಷ್ಟಿಸು	'to create'
ಸಾರ್ವಜನಿಕ	'general/public'
ಶಬ್ದ ಭಂಡಾರ	'vocabulary'
ಹಂತ	'stage'
ಹಿನ್ನೆಲೆ	'background'
ಹೊಂದು	'to adjust'

# SCRIPT

## Group 1





ರ + ಈ = ರೀ

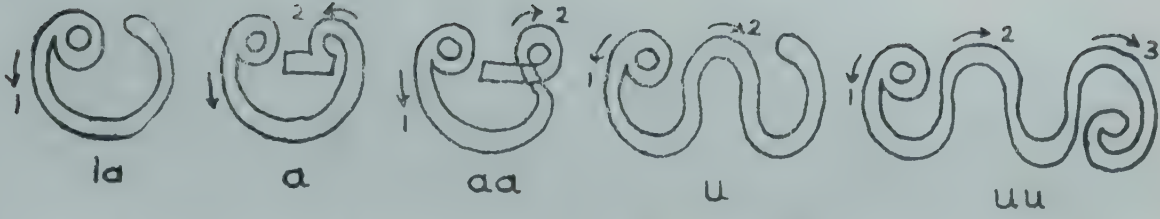
ಠ + ಈ = ಠೀ

ಕ + ಈ = ಕೀ

ಯ + ಈ = ಯೀ

ಝ + ಈ = ಝೀ

## Group 2



The vowels introduced in this group are ಅ, ಆ, ಉ, ಊ. The secondary symbol of ಅ (ಽ) is already dealt with in the previous lesson. The secondary symbols of the other vowels are given below.

ಆ	□ಾ	ಉ	ಉಯ
ಉ	□ು	ಊ	ಕಾಲು
ಊ	□ೂ	ಊ	ಆಊರು

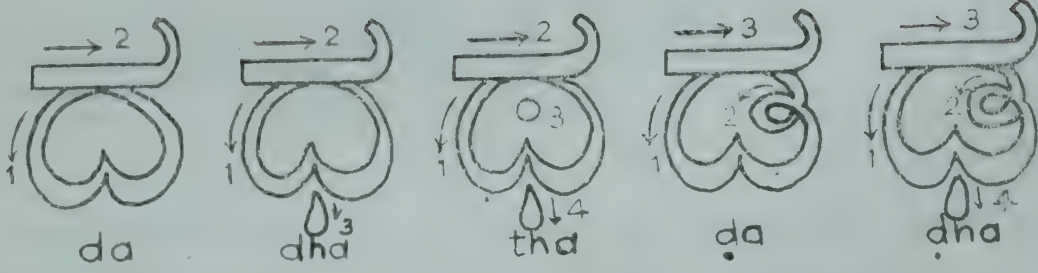
### Words and sentences for practice

ಆಲ	ಆಲಯ	
ಲಯ	ಕಾಲರ	ಆ ಆಲಯ
ಊರು	ಆಕರ	ಈ ಊರು
ಕಾಲ	ರೂಲು	ಈ ಆಲಯ ಆ ಊರ ಆಲಯ
ಯಾರು		

### Combine the following

ರ + ಆ =	ರ + ಉ =	ರ + ಊ =
ಠ + ಆ =	ಠ + ಉ =	ಠ + ಊ =
ಕ + ಆ =	ಕ + ಉ =	ಕ + ಊ =
ಯ + ಆ =	ಯ + ಉ =	ಯ + ಊ =
ಝ + ಆ =	ಝ + ಉ =	ಝ + ಊ =
ಞ + ಆ =	ಞ + ಉ =	ಞ + ಊ =

## Group 3



### Words and sentences for practice

ದಡ	ದಾರ	ಕಂದ
ಕದ	ದೂರ	ಆಧಾರ
ರಥ	ದಂಡ	ಕಡೂರು

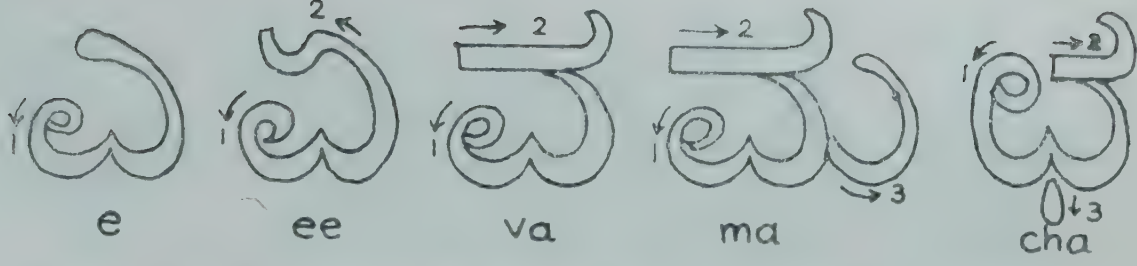
ಈ ರಥ ಉರ ರಥ  
 ಈರ ರಾಯರ ಕಂಡ  
 ಉದಯ ಆಲಯದ ಕದ ಕಂಡ

### Combine the following

ದ್ + ಈ = _____	ದ್ + ಆ = _____	ದ್ + ಉ = _____	ದ್ + ಊ = _____
ಧ್ + ಈ = _____	ಧ್ + ಆ = _____	ಧ್ + ಉ = _____	ಧ್ + ಊ = _____
ಢ್ + ಈ = _____	ಢ್ + ಆ = _____	ಢ್ + ಉ = _____	ಢ್ + ಊ = _____
ಡ್ + ಈ = _____	ಡ್ + ಆ = _____	ಡ್ + ಉ = _____	ಡ್ + ಊ = _____
ಢ್ + ಈ = _____	ಢ್ + ಆ = _____	ಢ್ + ಉ = _____	ಢ್ + ಊ = _____



## Group 4



The vowels introduced are ಎ, ಏ. The secondary symbols are given below

ಎ	ಃ	ವೆ	ಕಾಲುವೆ
ಏ	ಃ	ವೇ	ವೇದ

The combination of these secondary symbols with the consonants are given below

ವ್ + ಎ = ವೆ	ವ್ + ಏ = ವೇ
ಮ್ + ಎ = ಮೆ	ಮ್ + ಏ = ಮೇ
ಛ್ + ಎ = ಛೆ	ಛ್ + ಏ = ಛೇ

### Words and sentences for practice

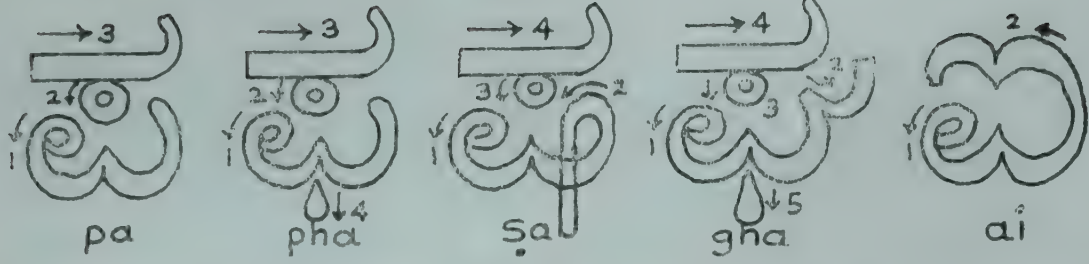
ಎಡ	ಎದುರು	ಆ ಮರ ಆಲದ ಮರ
ಮರ	ರುಮಾಲು	ಅದು ಅವರ ರುಮಾಲು
ಛಲ	ಎಕರೆ	ಮಾಧು ಮಾಯವಾದರು
ವರ	ಕಾಲುವೆ	
ಏಕ		

ಎ, ಏ, ವ, ಮ, ಛ, these consonants have two graphic representations. The one mentioned in this lesson are normally seen in hand written form. Whereas ಎ, ಏ, ವ, ಮ, ಛ are seen in printing.

### Observe the following combinations

ವ್ + ಈ = ವೀ	ವ್ + ಆ = ವಾ	ವ್ + ಉ = ವು
ಮ್ + ಈ = ಮೀ	ಮ್ + ಆ = ಮಾ	ಮ್ + ಉ = ಮು
ಛ್ + ಈ = ಛೀ	ಛ್ + ಆ = ಛಾ	ಛ್ + ಉ = ಛು

## Group 5



The vowel introduced here is ಐ. ಐ is the combination of  $a+i$ , which is normally called dipthong. The secondary symbol is given below :

ಐ      □<sup>ಃ</sup>      ಪೈ      ಪೈರು

**The combination with other consonants**

ಪ್ + ಐ = ಪೈ  
ಫ್ + ಐ = ಫೈ  
ಷ್ + ಐ = ಷೈ  
ಘ್ + ಐ = ಘೈ

**Words and sentences for practice**

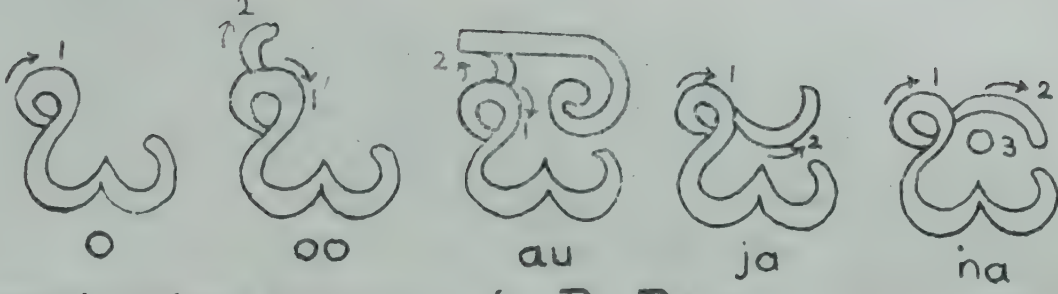
ಪದ    ಅಘ    ಪಾರ    ಫೇಲು    ಪಾಂಡವರು    ಪದಕ  
ಫಲ    ಉಷ    ಪೈರು    ಐಲು    ಘಂಡರಾಪುರ    ಪೇಪರ್  
ಆ ಊರು ಪಾಂಡವಪುರ  
ರಾಮ ಪದವೀಧರ  
ಅದು ಆ ಮರದ ಫಲ

ಪ, ಫ, ಷ, ಘ, have two graphic representations. The one mentioned here are normally found in hand writing. Whereas ಪ, ಫ, ಷ, ಘ are found in printing.

**Observe the following combinations**

ಪ್ + ಈ = ಪೇ      ಪ್ + ಊ = ಪೂ or ಮೂ  
ಪ್ + ಆ = ಪಾ      ಪ್ + ಎ = ಪೇ  
ಪ್ + ಉ = ಪು or ಮೂ      ಪ್ + ಏ = ಪೇ  
ಪ್ + ಐ = ಪೈ

## Group 6



The vowels introduced here are, ಒ, ಓ, ಔ. ಔ is the combination of *a+u*, which is a diphthong like ಐ. The secondary symbols are given below.

ಒ	ಓ	ಕೊ	ಕೊಲೆ
ಓ	ಓ	ಕೋ	ಕೋರು
ಔ	ಔ	ಕೌ	ಕೌರವ

ಔ is not used in the syllabic order. "circle" is used in its place, e.g. ಅಂಕ, ಪಂಕಜ.

### Words and Sentences

ಒದೆ ಓಡು ಜಲಜ  
ಓದು ಔಷಧ  
ಜಲ ಜರರ

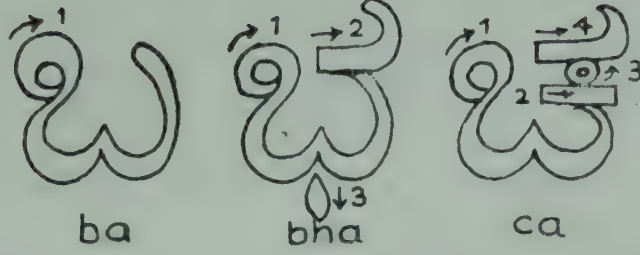
ಕಮಲ ಒಂದು ಪಾಠ ಓದು.  
ಒಂದು ರೂಪಾಯಿ ಕೊಡು.  
ಅದು ಅವರ ಓಲೆ.

### Combine the following

ರ + ಒ = _____	ಯ + ಒ = _____	ವ + ಒ = _____
ರ + ಓ = _____	ಯ + ಓ = _____	ವ + ಓ = _____
ರ + ಔ = _____	ಜ + ಒ = _____	ವ + ಔ = _____
ಲ + ಒ = _____	ಜ + ಓ = _____	ಪ + ಓ = _____
ಲ + ಔ = _____	ಜ + ಔ = _____	ಪ + ಔ = _____
ಲ + ಓ = _____	ಮ + ಔ = _____	ಮ + ಒ = _____



## Group 7



### Words and sentences

ಬಕ	ಚರಕ	ಚಮಚ
ಭಯ	ಬಾಲಕ	ಚೆಂಡು
ಭಾವ	ಚಾಲಕ	ಚೌಕ

ರಾಜು ಪಾಠ ಬರೆದ.

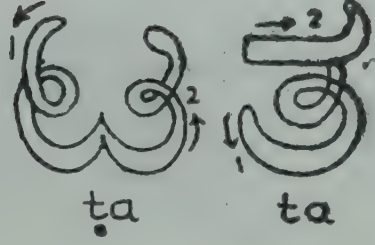
ಮಾವ ಬೊಂಬೆ ಕೊಂಡು ಕೊಂಡರು.

ಕಮಲ ಭಯಪಡಬೇಡ.

### Combine the following

ಬ್ + ಈ = _____	ಚ್ + ಆ = _____	ಚ್ + ಊ = _____
ಚ್ + ಈ = _____	ಚ್ + ಆ = _____	ಚ್ + ಐ = _____
ಭ್ + ಆ = _____	ಬ್ + ಏ = _____	ಬ್ + ಔ = _____
ಚ್ + ಓ = _____	ಭ್ + ಉ = _____	ಭ್ + ಒ = _____

## Group 8



### Words and sentences

ಅಟ	ತಂದೆ	ಟಾರು	ತರೀಕೆರೆ
ತೋಟ	ತಾತ	ಟೊಮೆಟೊ	
ಓಟ	ತಟ	ಟಪಾಲು	
	ತಾವರೆ		

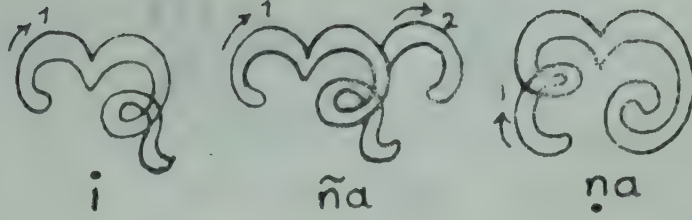
ಅದು ರಾಯರ ತೋಟ.

ಅಂಚೆಯ ಪೇದೆ ಉಷೆಯ ಟಪಾಲು ತಂದ.

### Combine the following

ಟ್ + ಆ = _____	ಟ್ + ಎ = _____	ಟ್ + ಒ = _____
ತ್ + ಆ = _____	ತ್ + ಏ = _____	ತ್ + ಔ = _____
ಟ್ + ಈ = _____	ತ್ + ಎ = _____	ಟ್ + ಓ = _____
ತ್ + ಈ = _____	ತ್ + ಒ = _____	

## Group 9



The vowel introduced in this lesson is ಇ. The secondary symbol is given below

ಇ            ರಿ      ಕುರಿ

Observe the following combination

ರ್ + ಇ = ರಿ

ವ್ + ಇ = ವಿ

ಯ್ + ಇ = ಯಿ

ದ್ + ಇ = ದಿ

ಣ್ + ಇ = ಣಿ

ಟ್ + ಇ = ಟಿ

ತ್ + ಇ = ತಿ

‘ಇ’ is not used as a graphic representation.

“Circle” when followed by palatal sounds functions as ‘ಇ’ e.g. ಚಂಚಲ, ಮಂಚ, ಕಂಚು

Words and sentences for practice.

ಇದು ಇರುವೆ

ಮಣೆ ಇವರು

ಇಲಿ ಭರಣಿ

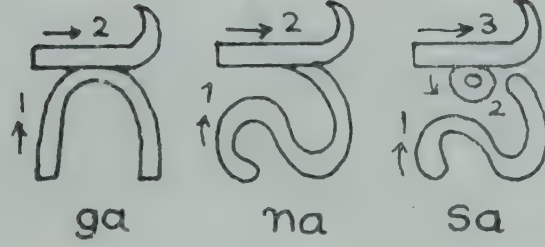
ಕೋಣೆ

ಇವರು ಇಂದುಮತಿಯ ತಂದೆ ತಾಯಿ.

ಆ ಏಣಿ ಇವರದು.



## Group 10



### Words and sentences for practice

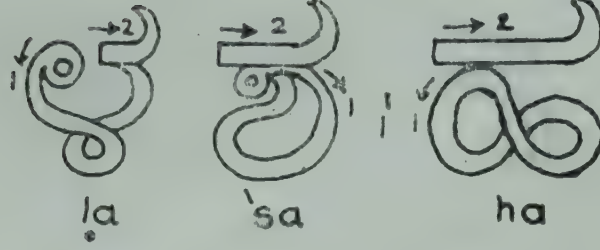
ಮಗ      ನಗ      ಗರಗಸ      ಗಗನ  
ಸರ      ನಾಯಿ      ಸಡಗರ      ಸುರಸುಂದರಿ  
ಸಂಗ      ನೋಟ      ಗಂಟೆ  
ಮಂಗ      ಸಾವು      ಆಸೆ

ಅವನಿಗೆ ಗಾನಯೋಗಿ ಎಂದು ಬಿರುದು ಇದೆ.  
ಇವನಿಗೆ ಆ ಸಿನಿಮಾ ನೋಡಬೇಕೆಂದು ಆಸೆ.  
ಮೈಸೂರು ಸುಂದರವಾದ ನಗರ.

### Combine the following

ಗ್ + ಈ = _____	ಗ್ + ಒ = _____	ಗ್ + ಎ = _____
ನ್ + ಈ = _____	ನ್ + ಓ = _____	ಸ್ + ಏ = _____
ಸ್ + ಆ = _____	ಸ್ + ಔ = _____	ನ್ + ಐ = _____
		ಗ್ + ಇ = _____

## Group 11



### Words and sentences for practice

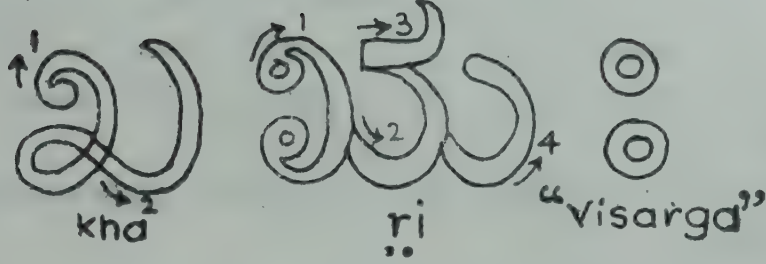
ಮಳೆ	ಶಾಲು	ಹಾಲು	ಕಳಂಕ
ಆಳು	ಶೈಲ	ಹೂವು	ಹಳದಿ
ಬಳೆ	ಶೀಲ	ಹೇಳು	ಕಳಶ
	ಶೌಚ	ಹೋರಿ	ಸಶೇಷ

ಆ ಹಸುವಿನ ಹೆಸರು ಗೌರಿ.  
ಮಳೆ ಬಂದರೆ ಬೆಳೆ.  
ಶಿಶಿರನ ಗೆಳೆತಿ ಶೈಲ ಸುಂದರಿ.

### Observe the following combinations

ಳ್ + ಈ = ಳೇ	ಶ್ + ಔ = ಶೌ
ಶ್ + ಆ = ಶಾ	ಳ್ + ಐ = ಳೈ
ಹ್ + ಎ = ಹೆ	ಹ್ + ಓ = ಹೋ
	ಹ್ + ಇ = ಹಿ

## Group 12



ಋ is the vowel introduced in this group of letters. ಋ is a Sanskrit borrowed sound found only in Sanskrit borrowed words. The secondary symbol is given below. Although it is treated as a vowel in traditional grammar it functions as a consonant.

ಋ



ಕೃ

ಕೃಷಿ

Observe the combination

ತ್ + ಋ = ತೃ

ದ್ + ಋ = ದೃ

ಸ್ + ಋ = ಸೃ

Words and sentences for practice

ಖಗ    ಶಂಖ    ಋಷಿ    ಋಣ    ಖಜಾನೆ    ದುಃಖ  
ಖಂಡ    ಕೃಪ    ಋತು    ತೃಣ    ಋಣಭಾರ    ಅಂತಃಕರಣ  
ಋತುಮಾನ ಅಂತಃಪುರ

Visarga has the 'ah' sound value

ಕೃಷಿ ಮಾಡುವವನು ಕೃಷಿಕ.  
ಭಾರತ ದೇಶದ ರಾಜಧಾನಿ ದೆಹಲಿ.  
ತೇನಸಿಂಗ ಗೌರಿ ಶಂಕರ ಶಿಖರ ಏರಿದ.  
ಫೂಲನ್‌ದೇವಿ ಧಕಾಯಿತರ ರಾಣಿ.



Primary letters along with the secondary symbols of vowels are introduced so far. Now let us see the secondary symbols of the consonants. The secondary symbols of the consonants are also grouped on their shape similarity. Depending upon their shape similarity they can be grouped into three categories. viz.,

- (1) The secondary symbols similar to the primary letters but smaller in size.
- (2) The secondary symbols which show a little deviant forms from that of the primary ones.
- (3) The secondary symbols which have completely different shape from that of the primary ones.

The secondary symbols of the consonants are written below the primary letters.

## Group 1

ಜ್	+	ಜ	=	ಜ್ಜ	ಅಜ್ಜ
ಟ್	+	ಟ	=	ಟ್ಟ	ಬೆಟ್ಟ
ಣ್	+	ಣ	=	ಣ್ಣ	ಅಣ್ಣ
ಬ್	+	ಬ	=	ಬ್ಬ	ಹಬ್ಬ
ವ್	+	ವ	=	ವ್ವ	ಅವ್ವ

ಅಜ್ಜಿ, ಕಟ್ಟಿಗೆ, ಕಣ್ಣು, ಕಬ್ಬು, ತೊವ್ವೆ  
ಮಜ್ಜಿಗೆ, ಹೊಟ್ಟೆ, ಬೆಣ್ಣೆ, ಬೊಬ್ಬೆ, ಸುವ್ವಾಲಿ.

ಅಜ್ಜಿ ಅಜ್ಜನಿಗೆ ಕಜ್ಜಾಯ ಮಾಡಿದಳು.  
ಕಿಟ್ಟಿ ಕೋಳಿಮೊಟ್ಟೆ ತಂದುಕೊಟ್ಟು.  
ಒಂದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಬೆಣ್ಣೆ, ಒಂದು ಕಣ್ಣಿಗೆ ಸುಣ್ಣು  
ಸುಬ್ಬ ಹಬ್ಬದ ಗಲಾಟೆ ಕೇಳಿ ತಬ್ಬಿಬ್ಬಾದ.  
ಅವ್ವ ಸುವ್ವಿ ಸುವ್ವಲಾಲಿ ಎಂದು ಹಾಡಿದಳು.

## Group 2

ಕ್ + ಕ = ಕ್ಕ	ಅಕ್ಕ
ಗ + ಗ = ಗ್ಗ	ಹಗ್ಗ
ಚ + ಚ = ಚ್ಚ	ಹುಚ್ಚ
ಡ + ಡ = ಡ್ಡ	ದಡ್ಡ
ದ + ದ = ದ್ದ	ಪೆದ್ದ
ಳ + ಳ = ಳ್ಳ	ಕಳ್ಳ
ಪ + ಪ = ಪ್ಪ	ತುಪ್ಪ
ಸ + ಸ = ಸ್ಸ	ಬಸ್ಸು

ಮಕ್ಕಳು, ಮಗ್ಗ, ಮೆಚ್ಚು, ಗಡ್ಡ, ಗದ್ದಲ, ಸುಳ್ಳು, ಅಪ್ಪ, ಮನಸ್ಸು  
ಸಕ್ಕರೆ, ನುಗ್ಗಿಕಾಯಿ, ಅಚ್ಚರಿ, ಕಡ್ಡಾಯ, ಹದ್ದು, ಬೆಳ್ಳುಳ್ಳಿ, ಕಪ್ಪು

ಅಕ್ಕನ ಮಕ್ಕಳಿಗೆ ಚಕ್ಕುಲಿ ಬೇಕು.

ಗುಗ್ಗು ತಗ್ಗಿ ಬಗ್ಗಿ ನಡೆಯುವುದು ಕಲಿತ.

ಹುಚ್ಚಪ್ಪ ಹುಚ್ಚುಚ್ಚಾಗಿ ಮಾತಾಡಿದ.

ದುಡ್ಡಿದ್ದವನು ಬಡ್ಡಿ ದುಡ್ಡು ಕೂಡಿಸಿ ದೊಡ್ಡವನಾದ.

ಪೆದ್ದ ಪೆದ್ದಿ ಮುದ್ದೆತಂದು ಬಿದ್ದಂಬಿಳ ಓಡಿದರು.

ಕಳ್ಳ ಸುಳ್ಳು ಹೇಳಿದ.

ಅಪ್ಪ ಹಪ್ಪಳ ತಿಂದು ಸಪ್ಪೆ ಎಂದರು.

ನನಗೆ ತಪಸ್ಸು ಮಾಡುವುದಕ್ಕೆ ಮನಸ್ಸು ಬಾರದು.

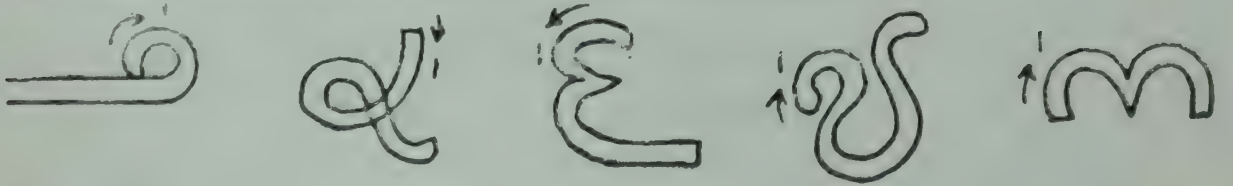
### Group 3

ತ್ + ತ = ತ್ತ	ಕತ್ತರಿ
ನ್ + ನ = ನ್ನ	ಕನ್ನಡ
ಮ್ + ಮ = ಮ್ಮ	ತಮ್ಮ
ಯ್ + ಯ = ಯ್ಯ	ಅಯ್ಯ
ಲ್ + ಲ = ಲ್ಲ	ಬೆಲ್ಲ

ತುತ್ತೂರಿ, ಮನ್ನಣೆ, ಸುಮ್ಮನೆ, ಕಯ್ಯಾರೆ, ಕಲ್ಲು  
ಕತ್ತಲು, ಮುನ್ನಡೆ, ಚಮ್ಮಾರ, ಬಯ್ಯ, ಕಲ್ಲಂಗಡಿ

ಕತ್ತೆ ಬಲ್ಲದೆ ಕಸ್ತೂರಿಯ ವಾಸನೆಯ ?  
ಬನ್ನಾರಿ ಅನ್ನ ತಿನ್ನದೆ ಒಂದು ವಾರ ಆಯಿತು.  
ತಮ್ಮಯ್ಯ ಸುಮ್ಮಸುಮ್ಮನೆ ನಕ್ಕ.  
ಅಮ್ಮಯ್ಯ ವಯ್ಯಾರದಿಂದ ಉಯ್ಯಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಕುಳಿತಳು.  
ಮಲ್ಲಿ ಹಣ ಕಳೆದುಕೊಂಡು ಅಲ್ಲಿ ಇಲ್ಲಿ ಹುಡುಕಿದಳು.

The secondary symbols are given below with directions



The homogeneous symbols of the consonants were introduced so far. Now let us see the heterogeneous clusters. Whenever the cluster is pronounced, the first pronounced letter will be the primary one and then followed is a secondary one.



ಜ್ + ವ = ಜ್ವ	ಜ್ವರ
ಬ್ + ಜ = ಬ್ಜ	ಕುಬ್ಜ
ಷ + ಣ = ಷ್ಣ	ಕೃಷ್ಣ
ಗ್ + ಬ = ಗ್ಬ	ವಾಗ್ಬಲ
ಕ್ + ಟ್ = ಕ್ಷ	ಡಾಕ್ಟರ್
ಜ್ + ಇಞ್ = ಜ್ಞ	ಅಜ್ಞ

ಜ್ವಾಲೆ, ಅಬ್ಜ, ವಿಷ್ಣು, ಅಕ್ಟರ್, ವಿಜ್ಞಾನಿ, ಸ್ವರ, ಸೃಷ್ಟಿ

ಕೃಷ್ಣಸ್ವಾಮಿಗೆ ಜ್ವರ ಬಂದಿದೆ.

ವಿಷ್ಣು ಕೃಷ್ಣನಾಗಿ ಅವತರಿಸಿದ.

ಆ ಡಾಕ್ಟರು ತುಂಬಾ ಒಳ್ಳೆಯವರು.

ತಜ್ಞರಾದ ವಿಜ್ಞಾನಿಗಳು ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಾರೆ.

ತ್ + ಕ = ತ್ಕ	ಸತ್ಕಾರ
ಡ್ + ಗ = ಡ್ಗ	ಖಡ್ಗ
ಶ್ + ಚ = ಶ್ಚ	ನಿಶ್ಚಯ
ಚ್ + ಛ = ಚ್ಛ	ಉಚ್ಛ

ನಮಸ್ಕಾರ, ಉದ್ಧಾರ, ನಿಷ್ಠೆ ಉತ್ಥಾನ, ವಾಗ್ದಾನ, ಉದ್ಭವ,  
ಪಕ್ಷಿ, ಉತ್ಸವ, ಸತ್ಪಲ, ಪಶ್ಚಿಮ, ಉತ್ಪತ್ತಿ, ಪುಷ್ಪ, ತತ್ಸಮ

ರಾಜಕಾರಣಿಗಳು ಬಡವರ ಉದ್ಧಾರದ ಮಾತಾಡಿದರು.

ಸದ್ಗುರು ಹುಚ್ಚು ಉದ್ಧಾರ ತೆಗೆದರು.

ಅವರಿಗೆ ಸತ್ಕಾರ ಮಾಡಿದರೆ ನಮಗೆ ನಮಸ್ಕಾರ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.


ಅವಳ ಉಚ್ಚಾರ ಕೇಳಿ ಮಲಯಾಳಿಯೆಂದು ನಿಶ್ಚಯಿಸಿದೆ.

ಸ್ + ತ = ಸ್ತ	ಪುಸ್ತಕ
ಗ್ + ನ = ಗ್ನ	ಲಗ್ನ
ದ್ + ಮ = ದ್ಮ	ಪದ್ಮ
ಣ್ + ಯ = ಣ್ಯ	ನಾಣ್ಯ
ಪ್ + ಲ = ಪ್ಲ	ವಿಪ್ಲವ
ಮ್ + ರ = ಮ್ರ	ತಾಮ್ರ
ರ್ + ಯ = ಯ್ or ರ್ಯ	ಸೂರ್ಯ/ಸೂರ್ಯ

ಪ್ರಕೃತಿ, ರಕ್ತ, ರತ್ನ, ರುಕ್ಮಿಣಿ, ಪುಣ್ಯ, ಕಾರ್ಯ

Note that ರ has two secondary symbols.

ರ < 

 occurs after the primary consonant in pronunciation. eg. taamara. ತಾಮ್ರ.

೯ Occurs before the primary consonant in pronunciation. e.g. Suurya ಸೂರ್ಯ. This can also be written as ಸೂರ್ಯ. But one must be careful in writing words like ಅರ್ಪಣೆ (ಅರ್ಪಣೆ). If 'ರ' becomes smaller in size, then it looks odd.

ನಮ್ಮ ಸುತ್ತಮುತ್ತ ರಕ್ತಸಿಕ್ತ ಹಸ್ತಗಳೇ ಇವೆ.  
ರತ್ನಳಿಗೆ ಲಗ್ನದ ಪ್ರಯತ್ನ ಮಾಡಿದರು.  
ಪದ್ಮಳಿಗೆ ಪರಮಾತ್ಮನಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ಇಲ್ಲ.  
ಸತ್ಯ-ಅಸತ್ಯ, ನ್ಯಾಯ-ಅನ್ಯಾಯಗಳು ದೇವರಿಗೇ ಗೊತ್ತು.  
ಅಮೃತಜನಕ ಜೀವವಾಯು.  
ಇಂದ್ರ ಚಂದ್ರ ಸೇರಿ ತಾಮ್ರದ ಚೊಂಬು ತಂದರು.  
ಸರ್ಕಾರಿ ಆಫೀಸಿನಲ್ಲಿ ಮರ್ಯಾದೆಯಿಂದ ಮಾತಾಡಿದರೆ  
ಕಾರ್ಯಗಳು ನೆರವೇರುವುದಿಲ್ಲ.

Three consonant clusters are seen in Sanskrit borrowed words. But they are less in number. A few words are given below for example.

ತೀಕ್ಷ್ಣ, ಅಸ್ಪೃಶ್ಯ, ಮತ್ಸ್ಯ, ರಾಷ್ಟ್ರ  
ಉರ್ಧ್ವಗಾಮಿ, ಸಂಸ್ಕೃತಿ, ಸ್ತ್ರೀ

Though the vowel sound occurs lost in a three consonant cluster unit like ರಾಷ್ಟ್ರ, ಸ್ತ್ರೀ etc., the written representation has the vowel symbol added to the first consonant and the other two written below the primary letter in the order in which they are pronounced.



Letters of the Kannada alphabet in the traditional order.

### ವರ್ಣಮಾಲೆ

ಅ ಆ ಇ ಈ ಉ ಊ ಋ ೠ ಎ ಏ ಐ ಒ ಓ ಔ ಅಂ ಅಃ

ಕ ಖ ಗ ಘ ಙ

ಚ ಛ ಜ ಝ ಞ

ಟ ಠ ಡ ಢ ಣ

ತ ಥ ದ ಧ ನ

ಪ ಫ ಬ ಭ ಮ

ಯ ರ ಲ ವ ಶ ಷ ಸ ಹ ಳ



## ತಪ್ಪೇಲೆ (ERRATA)

ಪುಟ ಸಂಖ್ಯೆ ತಪ್ಪು  
(Page No.) (Mistake)

ಸರಿ  
(Correct)

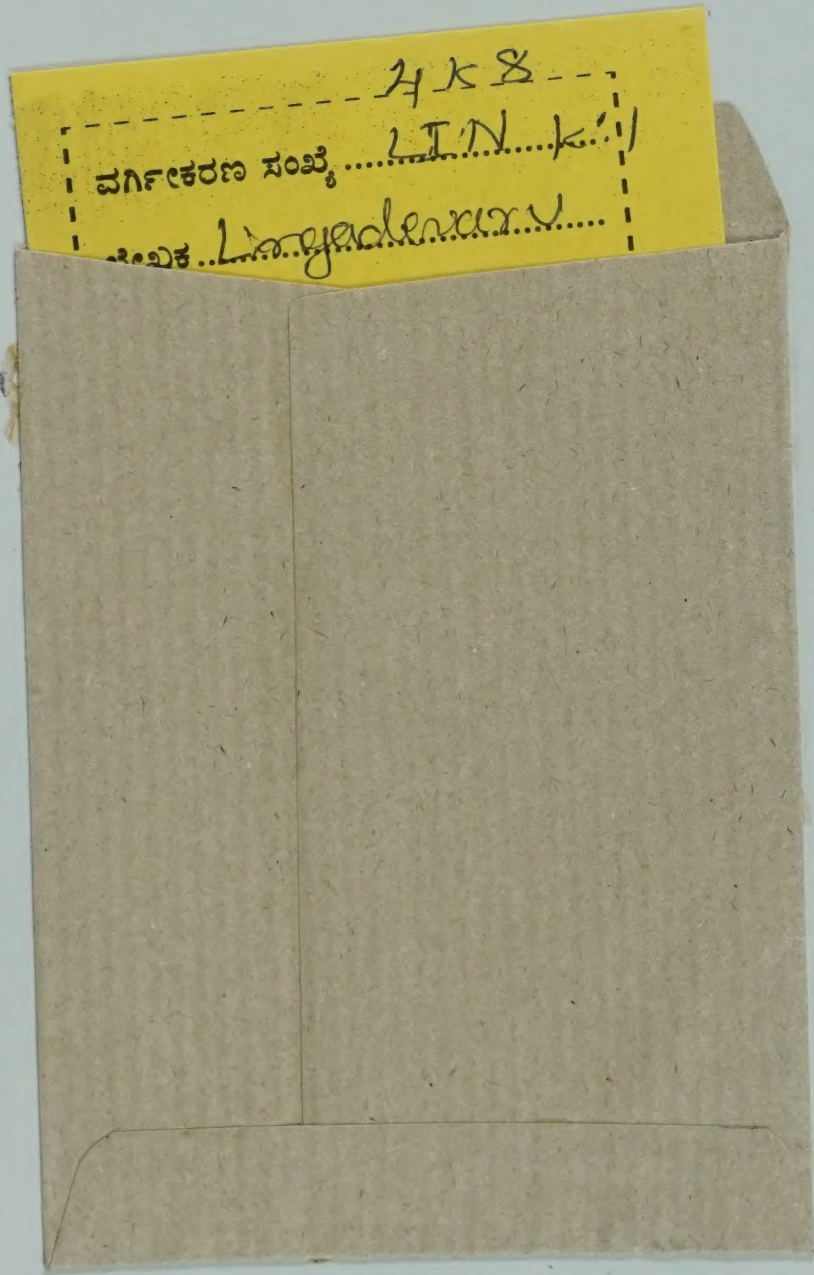
1	tamilnaadu	tamilnaadu
2	's'	'is'
3	Exercises	Exercise
	Wherever printed as <i>Exercises</i> be read as <i>Exercise</i>	
4	avaru 'he/she.(hon. prox.)' ivaru 'he/she (hon. rem)'	'he/she (hon. rem.) 'he/she (hon. prox.)
8	Kaarau laksmi	Kaaru laksmi
12	whaf What is the names....	what What are the names....
19	quantitaive	quantitative
24	neater nouns	neuter nouns
33	number above a hundred	number above hundred
33	is a quantitative adjective words.	is a quantitative adjective word
36	Kumbalakayi	Kumbalakaayi
75	....was erected	will be erected
78	thabract	the bracket
83	tin-d-tu	tin-tu
84	it takes alla	it takes illa
86	Calves	Calf
88	SELF INSTRUCTIONAS	SELF INSTRUCTIONAL
91	hattu (u)	hatt (u)
104	ಬರಾ ಇರಲಿಲ್ಲ	ಬರಾ ಇರಲ್ಲ.
115	ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ	ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ
120	SELF INSTRUCTONAE	SELF INSTRUCTIONAL
123	yaru	yaaru
126	conbuenle	confluence
126	faicility	facility
128	....have written	....have not written....
133	Dialouse	Dialogue
155	or realised	are realised
160	ಪ್ + ಉ=ಪು or ಪೂ	ಪ್ + ಉ=ಪು or ಪು

AKSHARA GRANTHALAYA



ACCN NO: 023296







67  
Do you know English? And do you want to learn Kannada without the aid of a teacher or going through a regular course of instruction in a school or college? Then here is the book for you. It is specially written for those who know English already and want to learn Kannada through English in their spare time. The lessons in this book are simple, easily understandable and scientifically graded. They will help you to acquire the necessary speaking, reading and writing skills in Kannada without much effort on your part. It is a complete self instructor in every sense of the term. It is graded, selective and need oriented.